

18 чэрвеня 1996 г.  
аўторак, №153—154  
(22956—22957)



# ЗВЯЗДА

## Розгалас

ТРАГЕДЫЯ ў ДРАЗДАХ, ПРАЦЯГ ТЭМЫ

### КОЛЬКІ КАШТУЕ ЧАЛАВЕЧНАСЦЬ?

Прызнаюся, што калі 7 мая гэтага года ўдалося знайсці першыя астанкі ахвяр расстрэлаў ля Кайдасавай гары пад Мінскам, дык чакаў бурнай рэакцыі з боку сродкаў масавай інфармацыі, спецыялістаў-гісторыкаў, уладаў, грамадскасці... Усё ж 10000 загінутых, большая частка з якіх — мінчане... Але акрамя «Звязды», — маўчанне.

На памяць міжволі прыходзяць нядаўнія падзеі вакол ахвяр расстрэлаў у Куроптах. Колькі вакол гэтага было ўсё! А Катынская трагедыя? Вось ужо больш за 50 гадоў не змаўкаюць званы памяці аб паляках — ахвярах гэтай вар'яцкай бойні, якую ўчынілі сталінскія каты. Там, у Катыні, было расстрэляна больш як 4300 палякаў. Гэтае месца стала месцам паломніцтва, месцам памяці і смутку, месцам пакланення польскага народа. Нагадаю, што Камісія польскага Чырвонага Крыжа з 15 красавіка па 7 чэрвеня 1943 года правяла ў Катыні эксгумацыю астанкаў 4151 загінутага, прычым ідэнтыфікавана было 2730(!) з іх. Дзве тысячы семсот трыццаць чалавек зноў набылі свае імёны, сваё ко, Радзіма даведлася пра лёс сваіх сыноў...

У нас пад Мінскам, ды што там пад Мінскам — цяпер гэта Мінск, у ровы ляжыць 10.000 нашых грамадзян, ляжыць невядомымі ўжо 55 гадоў. Калі былі знойдзены іх астанкі, дык думка была толькі адна — трэба па-людску ўвекавечыць іх памяць: пазначыць на мясцовасці, узяць пад ахову, паставіць помнік... Але чым даўжэй працягваліся раскопкі, чым больш яны вывучалі дакументы, якія датычыліся гэтай вар'яцкай акцыі фашыстаў, чым больш уважліва ўсплываў у расказы відавочцаў, тым усё часцей і часцей лавіў сябе на думцы, што мы вельмі мала ведаем пра трагедыю, якая адбылася ў канцы чэрвеня-ліпеня ля падножжа Кайдасавай гары. Хто гэтыя людзі, чые астанкі блеюць у раскопах, зробленых салдатамі спецыяльнай пошукавай роты МА РБ? Чаму невядомыя іх імёны. Ды і ці спрабаваў хто-небудзь за гэтыя 55 гадоў іх усталяваць?

(Заканчэнне на 3-й стар.)

### БАНКІР СТАЎ ЗАЛОЖНИКАМ ТЭРАРЫСТА, А ТЭРАРЫСТ — НЕДАЛЁКІХ УЛАСНЫХ МАРАЎ

У мінулыя пятніцу людзі, якія яшчэ ў аўторак і сераду чыталі падрабязныя справядачы аб захопе заложнікаў у Мінску, бачылі гэтыя кадры па тэлебачанні, сталі сведкамі чарговага насілля, але ўжо новага тэрарыста: ён паспрабаваў па пракладзенай сцежцы свайго папярэдніка захапіць заложніка, аднак «выйсці сухім з вады». Падзеі адбыліся ў Кобрыне. Праўда, у адрозненне ад сталінскай справы, тэрарысту пакуль удалося абыйсці лёгкім спалохам: яго супрацоўнікі міліцыі захапілі жывым.

Каб даведацца аб падрабязнасцях таго, што адбылася там, карэспандэнт «Звязды» звязаўся з начальнікам РАУС Кобрына Яўгенам Грамыкам. І вось што нам стала вядома.

Раніцай 14 чэрвеня, каля 9 гадзін, у кабінет да кіраўніка філіяла «Аграпрамбанка» Уладзіміра Падкавырава зайшоў малады мужчына і без лішніх размоў усеўся на стол. Папярэдзіўшы абуранае пытанне кіраўніка наконт яго паводзінаў, тэрарыст у якасці аргумента прад'явіў выбуховое прыстасаванне і адрозніўся адрабаваным выкуп за жыццё — 300 мільёнаў рублёў. Нягледзячы на жаданне «наведвальніка» захаваць прычыну свайго візіту ў банк у тайне (ён нават падрыхтаваў і сваёасаблівы шлях да адступлення, аб якім чытачы даведваюцца крыху пазней), у раённы аддзел унутраных спраў паступіла паведамленне ад дзяржаўнага міліцыянера, што спрацаваў сігнал трывогі фінансавай установы. Асабовы састаў аддзела адрозніўся ж быў узяты па трыозе і на працягу 5—10 хвілін блакіраваў усе пад'езды да філіяла, памяшканні банка, якія прылягалі да кабінета кіраўніка, таксама занялі свае месцы ахоўнікі на паверхнах супрацоўнікі падраздзяленняў МУС і КДБ. Справа ўскладнялася тым, што будынак філіяла ў гэтым раёне быў самым высокім, а на вокнах віселі жалюзі. У выніку гэтага група захопу не магла адсочваць падзеі, якія адбыліся ў кабінете заложніка. Сувяз з кіраўніком і тэрарыстам прыйшлося трымаць праз касірку, якая і павінна была перадаць грошы ў якасці выкупу. У той момант, калі касірка, папярэдзіўшы злучэнне загадаў, зайшла ў кабінет, каб разлічыцца з ім, следам за ёй увярэлася і група захопу, якую ўзначаліў капітан міліцыі Ждан. Яму, дарэчы, і ўдалося скруціць тэрарыста па руках, а выбуховое ж устайства паляцела за акно. Аперацыя была праведзена за 40 хвілін.

І тут, бадай, пра самае цікавае ў гэтай справе: у ходзе вобшыку злучэнняў пад яго верхняй вопраткай была выяўлена яшчэ адна — жаночая. Жаночыя куртка, штаны, парук. Твар жа тэрарыста быў пакрыты пудрай — у кабінет да кіраўніка зайшоў мужчына, а выйшчы павінна была жанчына. Спраба таннай пастановы бавіва. Аднак, як бачым, рэжысёр і выканаўца галоўнай ролі аказаліся не на вышыні.

«Герою» захопу заложніка 22 з паловай гады. Нідзе не працуе. Калісьці вучыўся ў ваенным вучылішчы, чым, прынамсі, тлумачыцца яго «слабасць» да выбуховых устайстваў. Адна з самых вялікіх мараў — жыць шыкоўна, прыкладваючы для гэтага як мага менш намаганняў. Спадзяванні на беспакаранасць...

Зараз, як паведаміў нашай газеце старшы следчы міжрэённай пракуратуры Кобрына Сяргей Літвінчук, праводзіцца следства, дапрошваецца сведкі, затрыманы.

Ігар ШЧУЧЭНКА.



Копысь. Няшмат на Беларусі такіх месцаў, радаслоўна якіх бярэ свой пачатак у сваёй даўніне — па пісьмовых крыніцах, Копысі больш як дзевяць стагоддзяў. Менавіта такая багатая бінграфія і дала падставу наладзіць тут рэспубліканскае тэатралізаванае свята. Адбылося яно ў гэту суботу. Шмат намаганняў прыклалі Беларускі фонд культуры, Віцебскі абласны, Аршанскія гарадскі і раённы выканкомы, каб па-сапраўднаму святочным застаўся гэты дзень у памяці жыхароў Копысі і шматлікіх гасцей. Кірмаш і выстаўка рамёстваў, канцэрт і гістарычна-мастацкае прадстаўленне, перасоўная музейная экспазіцыя і вясельны народны гульні — усё злілося тут у агульную святочную плынь, якая адлюстравала падзеі далёкага мінулага і расказ пра сённяшні дзень жыхароў гэтага паселішча на крутым беразе Дняпра. У бліжэйшых нумарах «Звязды» больш дэтальна прадставіць партрэт старажытнай вёскі, а сёння ўвазе чытачоў прапануецца адзінаццаць фотаздымкаў, зробленых у дзень свята. Ганчар Міхал Васільевіч ШЭКІН (на фотаздымку) ахвотна знаёміў усіх жадаючых з сакрэтамі свайго справы.

Яўген ПЯСЕЦКІ.

## ПРЭЗІДЭНТ СУСТРЭЎСЯ З ПРАДСТАЎНІКАМІ МАЛАДЗЁЖНЫХ АРГАНІЗАЦЫЙ

17 чэрвеня А. Лукашэнка ў сваёй рэзідэнцыі сустраўся з прадстаўнікамі маладзёжных арганізацый. У пачатку сустрэчы ён зазначыў, што яго непакоіць праяўленне нігілізму з боку прадстаўнікоў маладых пакаленняў, негатыўных адносінаў да ўлады. На яго думку, моладзь выступае «разменнай манетай» у палітычных гульнях апошніх часоў, ёй прывываюць незадаволенасць, выводзяць на мітынгі.

— Я не хачу, каб моладзь выступала супраць беларускага Прэзідэнта. Я сам малады Прэзідэнт, — гаварыў А. Лукашэнка. — Справа майго гонару — знайсці паразуменне з моладдзю.

З тым, каб знайсці агульную мову з моладдзю, беларускі кіраўнік падрыхтаваў некалькі праграм. Ужо існуе адпаведны праект указа Прэзідэнта, у якім мяркуецца прыняць рашэнне аб выдзяленні Камітэта па справах моладзі ў асобнае міністэрства. Прэзідэнт зазначыў, што ён гатовы ўнесці свой уклад у вырашэнне маладзёжных праблем. У прыватнасці жыллёвай. Ён сказаў, што можа знайсці каля 30 мільярдаў рублёў для жыллёвага будаўніцтва на карысць маладзёжнай пачаткаў сем'яў, прычым грошы гэ-

тыя не будуць брацца з бюджэту... Адносна праблемы адукацыі А. Лукашэнка заявіў, што леташні жорсткі падыход да кантролю паступлення ў ВНУ Беларусі захаваецца і сёлета, а магчыма, стане яшчэ больш жорсткім. Асобна А. Лукашэнка гатовы заняцца праблемамі студэнцкай моладзі, намечана яго сустрэча ў БДУ, а таксама падпісанне ўказа па развіццю галоўнага ўніверсітэта Беларусі.

У адносінах з маладзёжнымі арганізацыямі, на думку А. Лукашэнка, перашкаджае тое, што іх надта многа і яны не арганізаваны ў нейкую агульную структуру. Прэзідэнт прапанаваў маладзёжным арганізацыям стварыць сваю канфедэрацыю па прынцыпу канфедэрацыі творчых саюзаў.

Потым выступілі прадстаўнікі Камітэта па справах моладзі, арганізацый і маладзёжных саюзаў. Яны гаварылі аб сваіх канкрэтных праблемах: аб неабходнасці аднаўлення дзейнасці МЖК, працаўладкавання студэнтаў у летні перыяд (цяпер ёсць магчымасць уладкаваць у будатрадах 6 тысяч сту-

«ГАРАЧЫ ТЭЛЕФОН»

### «УДЗЯЧНЫЯ МЫ, АТРЫМЛІВАЕЦЦА, ПАВІННЫ БЫЦЬ І ЗА 100 ТЫСЯЧ РУБЛЁЎ...»

Словы гэтыя давалася пачуць ад аднаго з рабочых завода імя Леніна. Ён, у прыватнасці, заўважыў, што зарплату не атрымліваў яшчэ за красавік. А ў адказ на пытанне, чаго ж чакае (у сэнсе матэрыяльнай падтрымкі) у бліжэйшым будучым, сказаў:

— Не ведаю, мо заўтра-паслязаўтра і пачнуць выплачваць грошы. Але баюся, што па частках. Выходзіць, што ўдзячныя мы павінны быць і за 100 тысяч рублёў...

— А якая ж у вас зарплата?

— За красавік налічылі 900 тысяч з нечым... Квіткі і за май атрымаў. А вось грошы — нічога.

Крыху лепшав становішча на Мінскім заводзе аўтаматычных ліній. Тут яшчэ не выплачвалі зарплату ўсяго толькі за май. Хаця, згодна з графікам выплаты заробатнай платы, павінны былі больш як тыдзень назад аддаць людзям заробленае.

Сітуацыя на некаторых іншых мінскіх прадпрыемствах: — завод халадзільнікаў (зараз Акцыянернае таварыства «Атлант») — «усё добра, праблем з выплатай няма. Своечасова выдаём і аванс, і зарплату»;

— трактарны — «на дадзены момант гэтыя праблемы вырашаем, дзесьці дэявасна працэнтаў належнага заробку выплацілі»;

— арэнднае прадпрыемства «Крыніца» (добра вядомы многім прыхільнікам піва па шматлікіх марках гэтага напою) — «усё вельмі добра, у нас лепш за ўсё. Няма праблемы, проста няма»;

— мотавелазавод — «на 1 чэрвеня запазычанасці няма. Заробак выплацілі своечасова, нават крыху раней»;

— завод «Белпласт» — «за красавік разлічыліся поўнасьцю, а вось за май выплацілі толькі так званую «спажывецкую карцінку», якая ў грашовым пераліку каштуе 540—634 тысячы беларускіх рублёў. Пра астатнія выплаты пакуль невядома»;

— акцыянернае таварыства «Сукно» — «за май разлічыліся з працуючымі. Аднак хацелася б адзначыць, што заробак мы выплацілі, а вось падаткі засталіся як запазычанасць прадпрыемства. Разумею, наш тавар насельніцтва не вельмі кідаецца набываць. Так што, пакуль плацім, а як далей будзе — невядома».

Напрыканцы звязаліся мы з аўтоаважнай фабрыкай «Прамень», дзе наш настрой і сапсавалі, адказаўшы, што заробак за красавік плануецца выплаціць у канцы ліпеня. Прычына ў тым, што «Прамень» распаўся на тры сумесныя прадпрыемствы. А даўгі не падзялілі парову, і атрымалася такое дрэннае становішча ў нашых аўтоаважнах. Гора ды і толькі.

Алесь КАРЛЮКЕВІЧ,  
Мікалай ЛІТВІНАЎ.

**ПАВАЖАНЫЯ ЧЫТАЧЫ «ЗВЯЗДЫ»!**  
Нагадаем вам, што ў сераду, 19 чэрвеня, закончыцца падпіска на нашу газету. Падпіска праводзіцца ўсім аддзяленнямі сувязі і прымаецца: на адзін месяц (цана 13.600 рублёў); на квартал (40.800 руб.); на паўгода (81.600 руб.).

Робячы свой выбар, памятайце: «ЗВЯЗДА» — гэта самая свежая і самая патрэбная інфармацыя!

дэнтаў, а трэба было б 60 тысяч), неабходнасць падтрымаць маладое прадпрыемства і інш.

Акрамя таго, А. Лукашэнка адказаў на прэтэнзіі да выканаўчай улады наконт адсутнасці праграмы рэформаў і саміх рэформаў. Праграм, на яго думку, было шмат, але большасць з іх налісана і пахавана. Урад жа выконвае прынятую ў 1994 годзе антыкрызісную праграму. Эканамічнай стабілізацыі ў Беларусі, на думку А. Лукашэнка, перашкаджаюць падзеі ў Расіі, дзе эканоміка на сённяшні дзень застыла і дзе не купляюць беларускую прадукцыю. Акрамя таго, паводле слоў Прэзідэнта, насельніцтва Беларусі негатыўна ставіцца да такіх складальнікаў эканамічнай рэформы, як лібералізацыя цэн, прыватызцыя буйных прадпрыемстваў, уводзіцца права прыватнай уласнасці на зямлю.

— Трэба захаваць дзяржаву і даць маладым людзям магчымасць працаваць і зарабляць.

— Ву будзеце «ўкальваць» столькі хочаце і дзе хочаце, і што заробіце — будзе ваша, — зазначыў А. Лукашэнка, звяртаючыся да моладзі.

Валер КАЛІНОЎСКІ.



**-А**лег Георгіевіч! У адным са сваіх выступленняў у парламенце Старшыня Вярхоўнага Савета С. Шарэцкі заявіў аб неабходнасці народу рэспублікі і яе ўраду вызначыцца з адказамі на пытанні: у якім напрамку рухаецца Беларусь і якое грамадства ў ёй будзе? Ці ведаеце адказы на пастаўленыя пытанні вы, як памочнік кіраўніка дзяржавы?

— Цвёрда перакананы ў адным: напрамак развіцця Беларусі не можа супярэчыць працэсу развіцця сусветнай цывілізацыі. Такі дысанс будзе насці рэспубліцы страшэнныя нягоды. Такой думкі прытрымліваецца і група вучоных, якая завяршыла работу над праектам дакумента, які атрымаў назву «Ідэалогія Беларускай дзяржавы». Гэта праца заклікана даць адказы на пытанні: якое грамадства мы будзем? На якіх прынцыпах яно павінна існаваць? Якое жыццё мы пакінем у спадчыну нашым дзецям і ўнукам?

Падрыхтаваны праект дакумента стане філасофскай і метадалагічнай асновай у складанні далейшых сацыяльна-эканамічных праграм развіцця Беларусі. У ім мы спрабавалі абгрунтаваць правільнасць зробленага кіраўніцтвам рэспублікі выбару на пачатку ў Беларусі дзяржавы з рэгулюемымі рынковымі адносінамі.

Беларуская дзяржава павінна мець таксама навукова абгрунтаваную ідэалагічную сістэму, за ўдасканаленне якой будучы цывілізаванымі спосабамі спадчыны розныя грамадскія сілы.

Што датычыць самога праекта падрыхтаванага дакумента, то, думаю, будзе памылка называць яго «Ідэалогія дзяржавы». Такое паняцце можа быць звязана з ідэалогіяй кіруючага ў дадзены момант урада і стаць асновай для ідэйнай манополіі. Паняцце ідэалогіі ў гэтым сэнсе нясе негатыўнае адценне, паколькі з'яўляецца адной з формаў класавай барацьбы. Са з'яўленнем у Беларусі дэмакратычнай формы дзяржавы з'явілася магчымасць уліку інтарэсаў усіх асноўных слоў насельніцтва. Дэмакратыя патрабуе, каб ні адзін клас, партыя ці іншая грамадская група не навязвалі дзяржаве сваёй ідэалогіі ў якасці пануючай.

Ідэалогія дзяржавы — гэта больш ці менш стабільнае ўтварэнне, якое дзейнічае ў доўгатэрміновым перыядзе і мае залежнасць ад змены ўрада. Яго можна назваць нацыянальным ідэалам, марай. Калі амерыканцы маюць права гаварыць аб «амерыканскай мары», то чаму мы не можам гаварыць аб «мары Беларускай», якая ўяўляецца нам як свабода, дабрабыт і стабільнасць? Галоўнае ў тым, якая яна, гэта ідэалогія: сучасная ці архайчная, сфармулявана з дапамогай навукі ці стыхійна, распаўсюджана ў грамадстве шырока ці вузка. У адпаведнасці з гэтым і будзе канструявацца сучасная мадэль развіцця Беларускага грамадства, якая будзе адмаўляць як эгаістычны капіталізм, так і таталітарны сацыялізм. Гэта сістэма, на нашу думку, азначае выбар на карысць цывілізаванага грамадства, асноўнымі кампанентамі якога стануць сацыяльна арыентаваная рынковая эканоміка, прававая дзяржава і плюралістычнае грамадзянскае грамадства.

**— Якія, на думку распрацоўшчыкаў праекта «Ідэалогія Беларускай дзяржавы», прычыны крызіснага стану рэспублікі?**

— Не выключваю, што адсутнасць да апошняга часу ў Беларусі поўнага і яснага адказу на пытанне, «якое грамадства мы будзем», маглі стаць адной з прычын абвостранага крызісу. У рэспубліцы прагрэсіруе падзенне ўзроўню жыцця. Падыхае вытворчая сфера, ў якой занята большасць працаздольнага насельніцтва. У перыядзе застою знаходзіцца адукацыя, навука, ахова здароўя і культура.

Другой з прычын хвалявання стану рэспублікі лічу фактар палітычнай, эканамічнай і ідэйнай манополіі, якая існавала ў перыяд «развіцця сацыялізму». Гэта сістэма забяспечыла па-



Алег СЛУКА:

## «МЫ ВЕДАЕМ АДКАЗЫ НА ПЫТАННІ, ЯКОЕ ГРАМАДСТВА БУДУЕМ І ЯКОЕ ЖЫЦЦЁ ПАКІНЕМ У СПАДЧЫНУ НАШЧАДКАМ»

3 памочнікам Прэзідэнта Беларусі, доктарам гістарычных навук, прафесарам Алегам СЛУКОЙ гутарыць карэспандэнт «Інтэрфакса».

скоранае развіццё эканомікі ва ўмовах індустрыялізацыі і аказалася не ў стане вырашыць новыя грамадскія праблемы ва ўмовах навукова-тэхнічнага прагрэсу.

Трэцяя прычына крызісу — неадэкватная дыягностыка і рэцэптура перабудовы сацыяльна-эканамічнай сістэмы аднаго і планаванага і гуманістычнага ідэала — другога. У краінах жа была СССР у адбыліся наадварот: адбыліся сінтэз горшых рысак капіталістычнай і сацыялістычнай мадэляў. Ад першай было ўкаранена імкненне да нажывы, а ад другой — дзяржаўная манополія і бюракратызм.

Трэба заўважыць, што сваю негатыўную ролю адыграў у рэспубліцы і такі модны некалькі дзесяцігоддзяў назад тэзіс аб збліжэнні капіталізму і сацыялізму, які меў у гісторыі развіцця дзяржаў два вынікі. У краінах Захаду стала здзейсненым фактам збліжэнне лепшых гістарычных рысак капіталізму і сацыялізму: спадчыны і прадпрыемства аднаго і планаванага і гуманістычнага ідэалаў — другога. У краінах жа была СССР у адбыліся наадварот: адбыліся сінтэз горшых рысак капіталістычнай і сацыялістычнай мадэляў. Ад першай было ўкаранена імкненне да нажывы, а ад другой — дзяржаўная манополія і бюракратызм.

**— Ці ёсць спосабы выправіць дапушчаны памылкі? Ці вызначаны шлях, які праз некалькі гадоў зноў не будзе прызнаны ідэалагічна памылковым?**

— Для адказу на гэтыя пытанні і паслужаць сфармуляваны ў праекце ідэалагічныя формулы Беларускай дзяржавы. Першая з іх: Беларусь — суверэнная дзяржава. У гэтых словах закладзена здольнасць рэспублікі самастойна вызначаць ключавыя напрамкі сваёй унутранай і знешняй палітыкі.

У другой формуле Беларусь уяўляецца нам як дзяржава, адкрытая для ўсіх прагрэсіўных тэндэнцый. Наша ж рэспубліка — гэта частка сусветнага грамадства. Яна хоча добраахвотна адносінаў з усімі краінамі. Асвойвае асноўныя каштоўнасці сучаснай цывілізацыі.

Рэспубліка Беларусь — свабодная дзяржава. У нас дасягнуты пэўны ўзровень палітычных свабод. За дзяржаўную ўладу канкуруюць розныя палітычныя сілы. Пытанне аб фарміраванні органаў улады вырашаецца пры дапамозе выбараў на альтэрнатыўнай аснове. Разам з тым у грамадстве пагаршаецца стан у галіне эканамічных і сацыяльных свабод. Вялікая колькасць людзей не свабодны ад беднасці і жабрацтва, злычынства, ад няўпэўненасці ў заўтрашнім дні. Будова дзяржавы як свабодную дзяржаву ў гэтых умовах — значыць узмацаваць паўнацэннасць жыццёвай прасторы грамадзян.

Беларусь бачыцца таксама як дзяржава сацыяльнай справядлівасці. З гэтай формулы вынікае разуменне неабходнасці прамернай сацыяльнай палітыкі грамадзян у дзяржаве. Асабліва адраст гэтай ідэі — непамерная багатыя ці неаказана разбагацеўшыя слаі насельніцтва. Распрацоўшчыкі перакананы, што роўнасці ў аплце працы грамадзян быць не павінна. Дыферэнцыяцыя ў даходах непазбежная. Але розніца ў аплце, як паказвае сусвет-

ны вопыт, не павінна перавышаць 5-6 разоў.

Беларусь уяўляецца таксама як дэмакратычная прававая дзяржава. На жаль, трэба прызнаць, што сітуацыя з прававой сістэмай у рэспубліцы сумная. Мы маем недапрадаваную Канстытуцыю, якая, на дзялішчы Прэзідэнта пэўнымі паўнамоцтвамі, не прадугледжвае механізма іх рэалізацыі. Больш таго, Асноўны закон аказваецца негатыўным да сацыяльнага расчужэння грамадства. Таму тэзіс аб прававой дзяржаве павінен перш за ўсё азначаць удасканаленне прававой сістэмы.

Наша рэспубліка выступае таксама ў ролі рухавіка эканамічнай інтэграцыі краін былога СССР. Гэта можна абгрунтаваць тым, што Еўрапейскае супольніцтва набыло на бліжэйшае дзесяцігоддзе закончаны абрысы. У ім нашай краіне месца ўдзельна невялікае. Больш таго, магчымае расшырэнне НАТО яшчэ больш ускладніць сітуацыю, бо Беларусь можа быць прынята туды толькі цаной рэзкага пагаршэння адносінаў з Расіяй, што непрымыльна.

Акрамя таго, Беларусь і Расія стаяць перад аднолькавай праблемай структурнай перабудовы эканомікі. Гэта патрабуе росту капіталаўкладанняў, якія з Захаду ў належным аб'ёме ніколі не паступяць без пагрозы нашаму суверэнітэту. Асноўныя праблемы прыйдзеца вырашаць самім. Таму аб'ектыўна апраўдана самае цеснае эканамічнае супрацоўніцтва Беларусі і Расіі ў галіне абмену тэхналогіямі, беспаспешнага гандлю, захавання і ўмацавання традыцыйных сувязей у галіне падзелу працы.

Згодна з іншымі ідэалагічнымі формуламі, Беларусь нам бачыцца як маладая дзяржава са старажытнымі традыцыямі, дзяржава салідарная, адукаваная, культурная, усходнеславянская, металакіраваная.

**— З улікам гэтых формул якія, па-вашаму, галоўныя мэты дзяржаўнай дзейнасці?**

— Нам бачыцца, што дзяржаўная дзейнасць павінна праследваць тры задачы: задавальненне патрэбнасцей грамадзян, захаванне сродкаў вытворчасці, дасягненне высокіх вынікаў у гаспадарчай дзейнасці.

Для дасягнення гэтых мэт у першую чаргу трэба вывучыць попыт і прапановы на замежных рынках, каб заняць у гандлёвым міжнародным абмене сваю «нішу».

Другі крок у вызначэнні мэтай развіцця будзе заключацца ў вызначэнні тэхнічных магчымасцей асваення знешніх рынкаў.

Трэці крок звязаны з рэсурса-фінансавым забеспячэннем магчымасці рэалізацыі намечаных стратэгіяў.

Усе тры галіны выбару дзяржаўных мэтай вельмі цесна звязаны паміж сабой. Гэта асабліва выклікае неабходнасць стварэння нейкай функцыянальнага органа, які стаіць над імі. Канстытуцыйна Беларусь з'яўляецца дзяржавай, у якой кіраўніком выкарыстаў улады з'яўляецца Прэзідэнт. Адсюль вынікае, што органам стратэгічнага выбару мэтай павінна стаць Крайніцтва прагназавання і стратэгічнага планавання пры Прэзідэнце. Тым самым на практыцы будзе рэалізоўвацца адзін з важнейшых

тэзісаў Беларускай дзяржавы: «Прэзідэнт — лідэр абнаўлення і развіцця».

**— Падрыхтаваны вамі праект дакумента ўтрымлівае часткі, у якіх сфармулявана ваша бачанне метадаў рэалізацыі сацыяльна-эканамічнай палітыкі на пераходным этапе фарміравання рынковых адносінаў і мадэлі раздзяржаўлення і структурнай перабудовы прамысловасці. Якія вашы прапановы ў гэтым плане?**

— На пераходным этапе ад поўнага цэнтралізаванага планавання рынковай эканомікі рэспубліка сутыкнулася з неабходнасцю вырашэння цэлага шэрага праблем. Імклівае разбурэнне вытворчай базы абстрактнае праблемы заняцця і беспрацоўя. Стварэнне новых рабочых месцаў становіцца вышэйшай задачай. У сувязі са згортаннем будаўніцтва, рэзкім пагаршэннем матэрыяльнага дабрабыту сем'яў рэзка абвострылася жыллёвая праблема. «Халодная вайна», што цягнулася дзесяцігоддзямі на палітычнай арэне, таксама пакінула цяжкую спадчыну прамысловасці рэспублікі, якая ў многім арыентавалася на вытворчасць сродкаў узбавлення. Праблема канверсіі — адна з асноўных у вырашэнні задач эканамічных рэформаў.

Складанасць цяперашняга стану рэспублікі заключаецца, на наш погляд, у тым, што ўсе вышэйпералічаныя і многія іншыя праблемы пераплецены паміж сабой самым цесным чынам і ніякую з іх нельга вырашыць у адрыве ад іншых. У гэтых умовах неабходны такі план канкрэтных дзеянняў, рэалізацыя кожнага кроку якога садзейнічала б вырашэнню кожнай праблемы і не стварала новых.

Нам бачыцца, што гэтаму патрабаванню ў поўнай меры адпавядае мэтавая ўстаноўка на фарміраванне ў рэспубліцы малых тэрытарыяльна-вытворчых комплексаў (МТВК). Тыпавы МТВК павінен уключаць у сабе аграрную гаспадарку з плошчай зямельнага ўгоддзя 5—10 тысяч гектараў і шэраг малых дадзінных прадпрыемстваў занятых перапрацоўкай сельгаспрадукцыі, жыллёвым будаўніцтвам, аказаннем бытавых паслуг, вытворчасцю электра- і цеплавой энергіі з мясцовых крыніц... У залежнасці ад мясцовых умоў у кожным такім комплексе можа быць створана ў сярэднім каля 20 малых прадпрыемстваў на 200 высокаэфектыўных рабочых месцаў. Зыходзячы з гэтага, што ў рэспубліцы можна будзе ствараць каля 1,5 тысячы МТВК, агульная колькасць зноў створаных рабочых месцаў на вёсцы ўзрасце на 300 тысяч.

Гаворачы аб раздзяржаўленні і структурнай перабудове прамысловасці, трэба заўважыць, што галоўным адрозненнем рынковай эканомікі ад адміністрацыйна-каманднай з'яўляецца эканамічная адказнасць суб'ектаў гаспадарання за прымаваныя рашэнні. Пераходны перыяд характарызуецца тым, што адміністрацыйная адказнасць аслабляецца, а эканамічная яшчэ не дзейнічае ў поўную сілу. Як вынік, у такім вакууме фінансавая дысцыпліна падае. Эканоміка становіцца няўстойлівай, а палітычная сістэма — непрадказальнай. Такія праблемы ўскладняюцца тым, што структура прамысловасці рэспублікі не дае магчымасці выпускаць канкурэнтаздольную прадукцыю і эканоміка патрабуе карэннай мадэрнізацыі.

Вопыт чэкавай прыватызцыі, праводзімай у рэспубліцы, паказвае, што яна дае магчымасць вырашыць задачы рэформаў у сферы паслуг і невялікіх прадпрыемстваў. Для пераўтварэння асноўнага ядра прамысловасці, якое стварае базу матэрыяльнага дабрабыту, метады чэкавай прыватызцыі павінны быць дапоўнены іншымі арганізацыйнымі мерапрыемствамі.

Для стварэння сучаснай структуры прамысловасці, падобнай да структуры ЕЭС, дзе каля 70 працэнтаў рабочых месцаў сканцэнтравана на малых і сярэдніх прадпрыемствах, у Беларусі неабходна сфарміраваць каля 200 тысяч малых прадпрыемстваў у розных галінах народнай гаспадаркі.

### СИТУАЦЫЯ

## БЕЛАРУСКІЯ ЎЛАДЫ НЕ ПАСПЯВАЮЦЬ ЗА ЧАРНОБЫЛЬСКІМІ НАСТУПСТВАМІ

ня, прыватнага і продажу жыллёвага фонду, пабудаванага за кошт сродкаў, накіраваных на пераадоленне вынікаў катастрофы на ЧАЭС.

У прыватнасці, парушаючы існуючы парадок, райвыканкомы складаюць спісы на засяленне, не ўзгадняючы іх абласной «вертыкаль» і МНС. Гэта прыводзіць да таго, што жыллё выкарыстоўваецца не па прызначэнню. Так, з прававерных фінансавымі органамі 933 кватэры і дамоў, прызначаныя для чарнобыльцаў, 171 кватэра заселена іншымі людзьмі, а 321 — зусім не заселена. З прававерных 522 кватэры, якія былі пабудаваны (у Гомельскай вобласці), для перасяленняў летась, больш як 25 працэнтаў размеркаваны сярод мясцовых спецыялістаў, а таксама дадзена службовым асобам.

Да цяперашняга часу значная частка жылля, пабудаванага для чарнобыльцаў у мінулым годзе, яшчэ не размеркавана і не заселена. Напрыклад, у пасёлку Чысць Маладзечанскага раёна з пабудаваных для чарнобыльцаў 64 кватэры ні адна не заселена. У пасёлку Ліпаўка Касцюковіцкага раёна з 88 кватэр адна прызначана службовай, а астатнія нават не размеркаваны. Падобныя факты выяўлены і ў іншых рэгіёнах краіны.

— Зараз нярэдка даводзіцца чуць, што

чарнобыльцы самі не хочуць выязджаць з родных месцін. Можна таму і праца перасялення ва ўжо пабудаваныя кватэры адбываецца вельмі муродна?

— Сапраўды, колькасць жадаючых перасяліцца апошнім часам зменшылася. Але, на маю думку, прычына тут не толькі ў «кансерватызме» перасяленцаў. Многія з іх, асабліва моладзь, ахвотна пераехалі б у больш чыстыя рэгіёны. Але ж у пабудаваным для іх жыллі столькі недапрацовак, што жыць там практычна немагчыма.

Напрыклад, у вёсцы Бярозкі Гомельскага раёна і ў Рагачове недабудаваны да гэтага часу 28 кватэры. Хоць па справяднасці яны лічацца ўведзенымі ў эксплуатацыю яшчэ з першага студзеня цяперашняга года.

У Жлобіне напрыканцы мінулага года будаўніцтвам быў здадзены ў эксплуатацыю 18-кватэрны дом для чарнобыльцаў без сантэхнічнага і электрычнага абсталявання.

— Тым не менш, ці нельга ўсё ж прадаць частку незаселеных чарнобыльскіх кватэр іншым грамадзянам? Ёсць жа, пэўна, людзі, якія добраахвотна не хочуць перасяляцца з забруджаных месцін нават у самыя камфортабельныя кватэры?

— Так, продаж жылля, якое доўгі час не засяляецца чарнобыльцамі, дазваляецца. Але зноў жа на практыцы гэта нярэдка адбываецца

за з грубымі парушэннямі ўстаноўленых урадам правілаў. Вельмі часта мясцовыя органы ўлады неабгрунтавана заніжаюць кошт продажу чарнобыльскіх кватэр. Напрыклад, правёрка, праведзеная прэзідэнцкай Службай кантролю ў Івацэвіцкім раёне, сведчыць, што кошт прададзеных чарнобыльскіх кватэр быў заніжаны на 943,4 мільёна рублёў.

— На вашу думку, што перашкаджае ўладам, у рэшце рэшт, перасяліць чарнобыльцаў у чыстыя рэгіёны?

— Па стану на 1 студзеня 1996 года ў зонах перахарагаванага адсялення пражывала 12,5 тысячы сем'яў, якія, згодна з Законам «Аб сацыяльнай абароне грамадзян, пацярпеўшых ад вынікаў катастрофы на ЧАЭС», маюць права на адсяленне. Для гэтых людзей прадугледжана будаўніцтва 1993 кватэр і дамоў плошчай 118,7 тысяч квадратных метраў. Прычым вельмі важна, каб перасяленцы былі прадастаўлены не толькі добраўпарадкаваныя кватэры, але і работа на новых месцах. Гэта, я лічу, асноўная прычына, з-за якой тармозіцца праца адсялення.

— Міхаіл Валянцінавіч, вы былі ініцыятарам унесэння змяненняў у Закон «Аб парадку ўезду і выезду». Чаму вы настойвалі, каб змены былі прыняты неадкладна?

— Гэта было выклікана шматлікімі зваротамі маіх выбаршчыкаў, жыхароў Хойніцкага і Брагінскага раёнаў. З прыняццем Закона «Аб уездзе і выездзе» складалася сітуацыя, калі дзяці з так званых няпоўных сем'яў мелі шмат перашкод пры выездзе на заапрацоўку за мяжу. У прыватнасці, артыкул 9 Закона «Аб уездзе і выездзе» дазваляў выезд за мяжу дзяцей толькі пры наяўнасці заверанай згодзе бацькі і маці.

(Заканчэнне на 11-й стар.)

**Я**К ВЯДОМА, сапраўднае аблічча асобнага чалавека і цэлага грамадства найлепш выява бачна ў экстрэмальных сітуацыях. Чарнобыльская катастрофа стала для Беларусі той самай лакмусавай паперкай, што выявіла заганы як пэўных людзей, так і цэлых дзяржаўных устаноў. Варта нагадаць, што за дзесяць гадоў з моманту аварыі на ЧАЭС у нашай краіне ўзнікла мноства скандалаў, прама ці ўсюдна звязаных з чарнобыльскімі праблемамі. І нягледзячы на далейшыя сітуацыі карэктным чынам змяніцца, бо тут круціцца велізарныя грошы. А жадаючых палаяць рыбку ў каламутнай вадзе ў нашай краіне няма. Ды і органы дзяржаўнай улады і кіравання не заўсёды рацыянальны, па-гаспадарску распараджаюцца чарнобыльскімі сродкамі.

Аб гэтым сведчаць і вынікі недаўнай пракурорскай правёркі выканання «чарнобыльскага» заканадаўства. Наш карэспандэнт сустраўся з начальнікам упраўлення агульнага нагляду Пракуратуры Беларусі, членам парламенцкай Камісіі па ліквідацыі вынікаў аварыі на ЧАЭС Міхаілам СНЕГІРОМ і папрасіў прааналізаваць сітуацыю з выкананнем законаў, накіраваных на пераадоленне чарнобыльскіх наступстваў.

— Міхаіл Валянцінавіч, якой з праблем выканання чарнобыльскага заканадаўства на гэты раз пракуроры ўздзялі найбольш увагі?

— Практыка пракурорскага нагляду, а таксама вынікі правёркі кантралюючых органаў сведчаць, што ў многіх рэгіёнах Беларусі не выконваецца вызначаны Міністэрствам па надзвычайных сітуацыях (МНС) парадок засялен-



## КОЛЬКІ КАШТУЕ ЧАЛАВЕЧНАСЦЬ?

(Заканчэнне. Пачатак на 1-й стар.)

Добра вядома, што фашысты вельмі скрупулёзна ўсё фіксавалі, вялі строгі ўлік, у тым ліку і расходаваных на знішчэнне людзей боепрыпасаў. Магчыма, неадзе ў архівах захоўваюцца і спісы знішчаных людзей. Гэта ж быў пачатак вайны, і тады акупанты былі асабліва педантычныя і акуратныя. Гэтыя архіўныя даныя могуць знаходзіцца і ў сённяшняй Германіі. Можна, нямецкі ўрад зможа аказаць дапамогу ў пошуку дакументаў, што датычацца канцлагера ў Драздах? Немалаважна ўстанавіць і ўдзельнікаў крывавай расправы над бязвіннымі жыхарамі Мінска. Што гэта было за падраздзяленне? Хто ім камандаваў? Ці не грэецца ён сёння дзе-небудзь пад сонейкам на Гаваіях?

Упаўнены, што ёсць магчымасць устанавіць хоць бы некалькі прозвішчаў і ў ходзе саміх раскопак, але для гэтага трэба прыцягнуць спецыялістаў-прафесіяналаў. У час раскопак 7 чэрвеня гэтага года сам быў сведкам таго, як на глыбіні двух метраў былі знойдзены астанкі жанчыны, побач з ёй — дамская сумачка, якая добра захавалася. У ёй кардонны лісток па ўліку кадраў з добра чытаемым тэкстам, месца для фатаграфій, хатні адрас... Там жа, у сумачцы, — медны пярсцёнак, хімічны аловак, манеты. На сукенцы — медныя ўпрыгожванні, пояс са спражкай, гузікі і застэжкі-кнопкі... У многіх загінуўшых у кішэнках кашалькі, партманеты, бутэлькі з вадой ці пустыя, семкі... Запомніліся і астанкі высокага мужчыны ў боцях і скураной куртцы. У некаторых на руках га-

дзінікі. Перад салдатамі не стала задача ідэнтыфікацыі астанкаў. Яны ўстанавіліся на граніцы пахавання. А прафесіянальны гісторыкі, спецыялісты і археолагі на раскопкі, на жаль, не спяшавалі. Але для таго, каб да канца высветліць абставіны расстрэлаў ля Кайдасавай гары, ўдзел спецыялістаў вельмі неабходны. Трэба яшчэ раз (і назаўсёды) закрыць гэтую тэму і па-чалавечы ўвекавечыць памяць дзесяці тысяч загінуўшых нашых людзей...

Для гэтага неабходна стварэнне дзяржаўнай камісіі, фінансаванне...

Так, гэта каштуе грошай, але ці ж ёсць цана ў чалавечнасці?

Гэтымі днямі быў літаральна ўзрушаны расказам аб тым, як Амерыка развіталася з загінуўшым у кастрычніку далёкага ўжо 1952 года капітанам ВПС ЗША Джонам Дэнамам, чые астанкі былі знойдзены на востраве Юрыі, што на расійскім Далёкім Усходзе. Разведвальны самалёт RB-29, якім камандаваў амерыканец, быў збіты знішчальнікам савецкай ППА 44 гады назад. Усе гэтыя гады вёўся пошук загінуўшага экіпажа. Нарэшце поспех. Па пярсцёнку, які насіў лётчык, амерыканцы за ноч(!) устанавілі прозвішча і імя гаспадары, знайшлі яго сваякоў. Па даручэнню прэзідэнта Клінтана з Амерыкі ў Расію прыляцеў палётны асобны даручэнні Тун. На працягу двух дзён труна з прахам амерыканскага пілота была выстаўлена ў паліцыі ЗША ў Маскве. Дыпламаты і іншыя амерыканцы, што знаходзіліся ў Ра-

сці, аддавалі яму даніну павагі. І распавядалі ў кнізе спачуванняў. Потым цела было дастаўлена на радзіму. Капітан ВПС ЗША, 26-гадовага Джона Робертсана Дэнама пахавалі на Арлінгтонскіх нацыянальных могілках. Труну з яго прахам пасля памятнага малебна даставілі да магілы на артылерыйскім лафцеце шэсць запрэжаных цугам чорных коней. Быў зроблены салют, а ў небе над могілкамі пранёся стратэгічны бамбардзіроўшчык B-52.

Так Амерыка праводзіла ў апошні шлях свайго салдата, грамадзяніна... Нікому ў Амерыцы і ў галаву не прыйшло гаварыць пра выдаткі на пошук і пахаванне. Цана чалавечнасці не мае эквіваленту ў грашах...

Прэзідэнт Польшы Квасянеўскі пры першай жа магчымасці пасля выбараных навадзін трагедыі ў Катыні і ўсклаў вянок. Раней прэзідэнт СССР М. Гарбачоў папрасіў у польскага народа прабачэння з нагоды гэтага злачынства сталінскага рэжыму...

Упаўнены, што і наш усенародна абраны прэзідэнт Аляксандр Рыгоравіч Лукашэнка ўдзельнічае належную ўвагу ахвярам крывавага злачынства нямецка-фашысцкіх захопнікаў ля пасёлка Дразды.

У аўторак, 18 чэрвеня 1996 года, на пасяджэнні Мінскага райвыканкома павінна разглядацца пытанне аб знойдзеным ля Кайдасавай гары пахаванні. 30 чэрвеня 1941 года — 55 гадоў назад фашысты пачалі расстрэлы мірных грамадзян горада Мінска...

Мікалай КАЧУК.

## МАЛАДЗЕЧНА, МАЛАДЗЕЧНА, БУДЗЕ ТВАЯ ПЕСНЯ ВЕЧНАЙ?



Было: спявалі і танцавалі. Плошча горада гула з вечара амаль да раніцы. Але неўзабаве прыходзіла развітвацца са святан. Сёлетня ў яго быў цяжкі шлях — на сваю радзіму, па-першае, да сваёй формы і ўнутранага напаўнення, па-другое. Тым не менш, усё ж-такі адбылося.

Было: людзі прыходзілі на плошчу задоўга да пачатку канцэрта, каб заняць месца бліжэй да сцэны. Людзі чакалі некалькі гадзін, вытрымлівалі холад, вецер, а потым пачынаўся канцэрт, адзін, другі, трэці. А людзі гатовы былі спяваць хоць усю ноч. Таму што ім вельмі патрэбна святла.

Было: моладзь і пажылыя людзі слухалі музыку самую розную — ад эстраднай песні да джаза, фольк-мадэрна ў выглядзе «Палаца», ды неабсячальнага рока ў выкананні «Крамей». І не было паміж імі ніякіх канфліктаў пакаленняў. Усе аднолькава танцавалі, лавілі словы, словы зразумелыя, свае. Людзі адчувалі святло. Ці гэта не галоўны вынік фестывалю?

Былі тут і свае героі. Удзельнікі аўтарскіх і зольных канцэртаў. Здаёйнілася даўня мара Міхала Фінберга зрабіць канцэрт цалкам без фанграммы. Упершыню на фестывалі прайшоў «жывы» канцэрт Якава Навуменкі, спяваў утрымліваў публіку некалькі гадзін. Творчы вечар бібліяра, кампазітара Эдуарда Зарыцкага таксама прайшоў у жывым гучанні.

Акрамя канцэртаў, што можна было ўбачыць па тэлебачанні, былі іншыя прыемныя сустрэчы на фестывалі. Цудоўныя беларускія песні паказалі народны хор імя Цітовіча і аркестр імя Жыноўчы, якія выдатна адзодзілі праграму. Было. Чвэрціны нацыянальны фестываль сказаў «да пабачэння». Але пакінуў шмат пытанняў для арганізатараў. Ці трэба яго праводзіць кожны год? Ці пачакаць, пакуль скопіцца новы творчы матэрыял? Ці здолее горад прыняць сваё «дзіця» на наступны год? Але ніхто з яго «бацькоў» не здолеў выказаць сумненняў ў патрэбе беларускай песні. Бо бачылі, як людзі чакалі святла...

Ларыса ЦІМОШЫК.

## ПРАЦЯГ ТЭМЫ

## Пракуратурай Мінска прызнана правамерным прымяненне зброі супрацоўнікамі міліцыі пры затрыманні аўтамабіля, у якім знаходзіўся В. Ганчар

Як паведаміла «Звязда» ў суботу, 14 чэрвеня ноччу супрацоўнікамі міліцыі быў абстрэліны аўтамабіль, у якім вяртаўся дамоў дэпутат Вярхоўнага Савета Беларусі, генеральны сакратар Эканамічнага суда краіны СНД Віктар Ганчар. На прэс-канферэнцыі ў пятніцу Віктар Іосіфавіч азнаёміў прадстаўнікоў сродкаў масавай інфармацыі са сваёй версій таго, што здарылася. На наступны дзень з журналістамі сустрэўся Барыс Тарлецкі, начальнік мінскай міліцыі, а прэс-служба ўпраўлення ўнутраных спраў Мінгарвыканкома распаўсюдзіла афіцыйную заяву. Знаёмім чытачоў газеты з пунктам гледжання праваахоўных органаў, таксама не ўдаючыся ў каментары і прагнозы наконце таго, як будзе разгортвацца падзеі далей.

Генерал Тарлецкі паведаміў, што 14 чэрвеня ў 2.30 у двары дома №141 па праспекце Скарыны чвэрца неўстаноўленых злучэнняў выстралілі ў супрацоўніка Першамайскага РАУС радавога міліцыяна Андрэя Яцуню, які разам з ваеннаслужачым С. Бутарлівым патруляваў тэрыторыю ва ўказаным раёне. У выніку стрэлу куля трапіла ў табельную зброю А. Яцуню — пісталет Макарава, які знаходзіўся ў кабуры. Злучэнцам удалося ўцячы. У горадзе адразу быў уведзены план «Перахвал». З дапамогай сведкаў было выяўлена, што злучэнцы з'ехалі з месца здарэння на легкавым аўтамабілі замежнай вытворчасці. Праз некалькі хвілін патрульнымі нарадам у раёне дома № 135 па праспекце Скарыны была заўважана аўтамабіль «Опель-Вектра» белага колеру, якая на патрабаванне спыніцца не падпарадкавалася і прадоўжыла рух да цэнтры сталіцы.

Як сцвярджаецца ў заяве прэс-цэнтры УУС Мінгарвыканкома, міліцэйскі напад на «УАЗіку» арганізавалі пра-

следванне «Опеля», аднак скорасць у іншамаркі была вялікая. «УАЗ», падаючы сігналы выключэннем фараў, пастаянна праследваў гэту машыну.

У 2.50 на скрыжаванні вуліц Куйбышава і Кульман «Опель» быў заўважаны патрульнымі нарадам аддзела аховы Савецкага раёна, які на службовай аўтамашыне перакрываў гэтак скрыжаванне. Як сцвярджаюць прадстаўнікі праваахоўных органаў, патрульная машына з уключаным маячком знаходзілася па цэнтру праезнай часткі скрыжавання, а міліцыянеры, якія знаходзіліся каля яе, жазлом падавалі сігнал вадзіцелю «Опеля» спыніцца. «Ігнаруючы патрабаванні супрацоўнікаў міліцыі, вадзіцель іншамаркі на скорасці прадоўжыў рух у напрамку Камароўскага рынку. У мэтах спынення машыны старшы экіпажа старшы сяржант міліцыі Іван Карповіч у адпаведнасці з Законам «Аб міліцыі» зрабіў прыцэльны выстрэл у бок гэтага аўтамабіля з табельнай зброі — аўтамата АКСУ. Куля, прайшоўшы левыя заднія дзверцы і абіўшы задняе сядзення, раніла ў ягадзіцы грамадзяніна, якая знаходзілася ў аўтамашыне ў якасці пасажыра». Пасля прымянення зброі «Опель» спыніўся. Міліцыяны былі ўстаноўлены, што, акрамя пацярпеўшага, у аўтамабілі знаходзіліся: вадзіцель Яўген Лычов і таксама ў якасці пасажыра — дэпутат Вярхоўнага Савета Віктар Ганчар. Пацярпеўшага з дыягназам «агнястрэльнае раненне абедзвюх ягадзіц» шпіталізавана.

Паводле звестак прэс-службы УУС, пракуратурай горада Мінска прымяненне зброі прызнана правамерным.

Такім чынам, былі выклікі дзве версіі таго, што здарылася ў ноч на 14 чэрвеня. Які бачны, яны істотна адрозніваюцца адна ад адной. Будзем спадзявацца на аб'ектыўнае следства і чакаць канчатковага рашэння.

Анатоль СЛАНЕЎСКІ.

## ВІКТАР ГАНЧАР АБУРАНЫ

17 чэрвеня дэпутат Вярхоўнага Савета, генеральны сакратар Эканамічнага суда СНД Віктар Ганчар правёў яшчэ адну прэс-канферэнцыю па выніках злачынства выдасці ў мінулыя пятніцу. Пасля гэтага здарэння на наступны дзень у грубай форме быў затрыманым супрацоўнік Эканамічнага суда Яўген Лычов, які выконваў абавязкі вадзіцеля падчас зганага здарэння. У 17.00 ён быў дастаўлены ў Савецкі райсуд, а ў 17.10 — ужо ў прыёмнік-размеркавальнік УУС г. Мінска. Падставай для змяшчэння Лычова, што называецца на нары, стала пастаўленае суддзі, якое яна вынесла, грунтуючыся на паказаннях міліцыі. Суд быў перанесены на панядзелак з-за таго, што Лычов запатрабаваў адваката. Лычов абавінаваўся па арт. 166 Кодэкса аб адміністрацыйных правапарушэннях за злішняе непадпарадкаванне патрабаванням міліцыі. Віктар Ганчар зрабіў усё магчымае, каб вызваліць свайго супрацоўніка. Ён звязаўся з Генеральным пракурорам, старшынёй Вярхоўнага суда, дзяжурным па ўпраўленню УУС г. Мінска, але ў гэты дзень вызваліць Лычова не ўдалося. Нарэшце, да справы быў падключаны Старшыня Вярхоўнага Савета Сямён Шаравіч, які паабяцаў, што не пакіне справы, пакуль незаконнае затрыманне грамадзяніна не будзе на-

лі. З 10 раніцы да гадзіны дня ў Старшыні Вярхоўнага Савета адбывалася нарада, на якой прысутнічалі Генеральны пракурор, пракурор горада, старшыня Вярхоўнага суда і суддзя Савецкага раёна, якая прымагла тое рашэнне. У рэшце рэшт, па пратэсту пракурора горада Лычов быў вызвалены.

Вось гэты падзеі, а таксама дэзінфармацыю, якую, на погляд Ганчара, далі Беларускае тэлебачанне і міліцэйскія чыны, Віктар Ганчар ацаніў вельмі негатыўна, ён быў літаральна абураны рэпартажам у няўдзяльным выпуску праграмы «Рэзананс» і зазначыў, што ў выказваннях выдучага А. Зімоўскага прысутнічаў паклёп і знявага, таму ён будзе самым жорсткім чынам ставіць пытанне аб крымінальнай адказнасці Зімоўскага. «Я ўпершыню сутыкаюся з такім узроўнем агрэсіўнага цынізму», — зазначыў Віктар Ганчар.

Акрамя таго, Віктар Ганчар заявіў, што заўтра ж ён будзе ў Вярхоўным Савеце дабівацца ўключэння ў парадак дня пытання аб адстаўцы міністра ўнутраных спраў Агальца. Таксама стала вядома, што крымінальная справа па факту абстрэлу машыны В. Ганчара паддана з пракураторы Савецкага раёна ў пракуратору горада. Гэта зроблена пасля патрабавання самога Віктара Ганчара.

Валер КАЛІНОЎСКІ.

## ПЕЛЕНГ-НАВІНЫ

## ЛЁС РАСІІ ВЫРАШЫЦА У ДРУГІМ ТУРЫ

Учора падчас свайго выступлення Барыс Ельцын заявіў, што ў першым туры выбараў прэзідэнт не выбраны, трэба будзе правесці другі тур. «Зараз, пасля першага тура, выбар выадочны: або назад — да рэвалюцыі і ўзрушэнняў, або наперад — да стабільнасці і дабрабыту», — сказаў ён. Працягваецца падлік галасоў. Згодна з паярэднімі данымі Цэнтрвыбаркома, лідзіруе Барыс Ельцын — у яго 34,8 працэнта галасоў. На другой пазіцыі знаходзіцца Генадзь Зюганав — 32,3 працэнта. За яўнымі лідэрамі ідуць Аляксандр Лебедзь — 14,4, Рыгор Яўлінскі — 7,5 працэнта, Уладзімір Жырыноўскі — 6 працэнтаў галасоў. Астатнія кандыдаты набралі менш чым па аднаму працэнта кожны. Барыс Ельцын лідзіруе ў Маскве, Санкт-Пецярбургу, на поўначы і паўночным захадзе краіны, Генадзь Зюганав — у большасці раёнаў на поўдзень ад Масквы. Намеснік старшыні Цэнтрвыбаркома Іванчанка паведаміў, што другі тур выбараў адбудзецца 30 чэрвеня або 7 ліпеня. Цэнтрвыбарком вырашыць гэтак пытанне ў сераду.

## УРАД МАСКВЫ НЕ ЗМЕНИЦА

Юрый Лужкоў перавыбраны мэрам Масквы — за яго прагаласавалі каля 90 працэнтаў выбаршчыкаў. Падчас свайго выступлення на прэс-канферэнцыі Лужкоў сказаў, што маскоўскі ўрад пойдзе ў адстаўку і будзе сфарміраваны зноў. Аднак кардынальных змен у яго саставе не адбудзецца. Падолне слоў Лужкова, галоўнымі задачамі сталінскай уладаў стануць барацьба са злачыннасцю і паліпшэнне экалогіі.

## СЁННЯ БУДЗЕ НАЗВАНЫ САСТАЎ НОВАГА КАБІНЕТА МІНІСТРАЎ ІЗРАІЛЯ

Мяркуюцца, што сёння будзе вызначаны новы састав кабінета міністраў Ізраіля. У нядзелю новы прэм'ер-міністр Ізраіля Нетанягу падпісаў пагадненне аб супрацоўніцтве з трыма палітычнымі партыямі, якія маюць 23 месцы ў кнэсеце. Такім чынам, партыя Нетанягу «Лікуд» кантралюе зараз 55 са 120 месцаў у парламенце. Працягваюцца перамовы і з іншымі партыямі, сярод якіх партыя эмігрантаў з Савецкага Саюза. Учора Нетанягу праводзіў перамовы з кіраўніцтвам «Лікуда», каб канчаткова дамовіцца аб размеркаванні міністэрскіх пасадаў.

## ЗА ТЭРАРЫСТАМІ НАЗІРАЛІ КАМЕРЫ

Камеры знешняга назірання запісалі на стужку тэрарыстаў, што падклалі бомбу поблізу гандлёвага цэнтру ў Манчэстэры. У выніку выбуху бомбы ў суботу было паранена каля 200 чалавек. Камеры зафіксавалі таксама момант выбуху. Улады ўскладаюць адказнасць за тэракт на ірландскую тэрарыстычную арганізацыю ІРА. 16 параненых усё яшчэ знаходзяцца ў шпіталі.

## РАСІЙСКІ ТРАЎЛЕР ПАКУЛЬ

## НЕ ЗНОЙДЗЕНЫ

У водах Ліберы аднавіліся пошукі расійскага траўлера «Залашаца», які знік тыдзень таму. На борце судна знаходзіліся ўцекачы з Ліберы. Траўлер знік пасля таго, як урад Ганы адмовіўся прыняць уцекачоў і ваенныя караблі вывелі яго за межы тэрытарыяльных водаў Ганы. Як паведамілі супрацоўнікі міжнароднай арганізацыі «Урачы без межаў», у нядзелю былі паведамлены, што судна бачылі поблізу тэрытарыяльных водаў Ліберы. Урачы выказваюць занепакоенасць, што на судне скончылася пінная вада.

## ФУТБОЛ ПАТРАБУЕ АХВЯР

Сама меней 9 чалавек загінулі і больш як 75 атрымалі раненні ў ішканне на стадыёне ў сталіцы Замбіі адразу пасля перамогі каманды Замбіі над зборнай Судана ў адборачным матчы чэмпіянату свету па футболе. Як паведамляюць інфармацыйныя агенцтвы, ішканіна ўзнікла, калі некалькі тысяч бальшых каў кінутыя да адзіных расчэняных варот стадыёна, спадзеючыся ўбачыць футбалістаў Замбіі, якія пакідалі спартыўную арэну.

Радзё «Свабода», «Голас Амерыкі», Радзё 101,2 і «Радзё-РОКС» слухай Сяргей ПРОТАС.

## ІНФАРМ-КАКТЭЙЛЬ

Тры егіпецкія прынцы — Фадзія, Фаўзія і Ферыял — звярнуліся ў кайрскі суд з грамадзянскім іском, патрабуючы аднаўлення правоў уласнасці на палац у сталіцы і на зямельныя ўладанні. Дочкі апошняга караля Егіпта Фарука, якога скінулі ў выніку ваеннага перавароту ў 1952 годзе, і каралевы Фарыды, якая развялася з манархам у 1948 годзе, сцвярджаюць, што і палац, і маёнтак належалі іх маці і цяпер належаць ім. Справа ўскладняецца тым, што па закону каралеўская сям'я не можа вырашыць пытанні ўласнасці праз суд. Аднак адвакаты прынцы сцвярджаюць, што іх кліенткі з-за разводу іх маці не могуць лічыцца членамі каралеўскай сям'і. Суд адклаў справу да кастрычніка.

## Асашыятад Прэс

Фермер Іван Помыслаў з далёкага сяла Лойма (Рэспубліка Комі) прывёз ў папраўчапрацоўную ўстанову Сыктывука тры тоны бульбы і паведаміў, што ў бліжэйшыя дні даставіць сюды цыгарэты і прадукты харчавання. Гэта адбылося некалькі дзён назад. Расплумачыў свой учынак фермер тым, што калі 16 чэрвеня на прэзідэнцкіх выбарах перамогу атрымаюць камуністы, яны пачнуць сажыць уласнікаў.

ЕАН.

## СЁННЯ

## СОНЦА

Усход Захад Даўжыня  
дня

|           |      |       |       |
|-----------|------|-------|-------|
| Мінск —   | 4.36 | 21.44 | 17.08 |
| Віцебск — | 4.18 | 21.42 | 17.24 |
| Магілёў — | 4.26 | 21.33 | 17.07 |
| Гомель —  | 4.32 | 21.21 | 16.49 |
| Гродна —  | 4.53 | 21.58 | 17.05 |
| Брэст —   | 5.03 | 21.48 | 16.45 |

## МЕСЯЦ

Маладзік 16 чэрвеня

## ІМЯНЫНЫ

Пр. Дарафея, Ігара,  
Канстанціна, Фёдара  
К. Альжбэты, Марка

## НАДВОР'Е

Сёння ўдзень па рэспубліцы чакаецца воблачнае з праясненнямі надвор'я, месцамі невялікіх кароткачасовых дажджы, навальніцы. Тэмпература паветра ў Віцебску — 18—20, Магілёве — 19—21, Мінску, Гомелі — 20—22, Гродне — 21—23, Брэсце — 23—25 градусаў цяпла.

У наступныя дзве суткі: 19-га ўначы — па захадзе, удзень — па большай частцы тэрыторыі, 20-га — месцамі кароткачасовыя дажджы, навальніцы. Тэмпература ўначы — 9—14, па захадзе — 6—11, удзень — 15—20, 19-га па ўсходзе — да 24 градусаў цяпла.

## МЕДЫЦЫНСКІ ПРАГНОЗ НАДВОР'Я НА 18 ЧЭРВЕНА

Надвор'е будзе вызначана праходжаннем цёплага фронту, што прывядзе да павышэння тэмпературы паветра і нязначнага росту атмасфернага ціску. У такіх умовах у большасці метэазалежных хворых самаадчуванне палепшыцца. Магчыма пагаршэнне стану ў гіпертонікаў. Гэтым хворым у мэтах прафілактыкі паказаны кантроль артыяльнага ціску, рэгулярны прыём прэпаратаў, прызначаных урачом.

Антаніна КАРОЗА,

навуковы супрацоўнік БелНДІ кардыялогіі.



## ВЫБАРЫ Ё РАСІІ: ЛІДЗІРУЕ ЕЛЬЦЫН

Паводле папярэдніх звестак на абед 17 чэрвеня, у няздэльных выбарах прэзідэнта Расіі прынялі ўдзел звыш 70 працэнтаў выбаршчыкаў. Пасля апрацоўкі каля 72 працэнтаў бюлетэняў Б. Ельцын выявіў падтрымку 34,8 працэнта выбаршчыкаў, Г. Зюганав — 32,4, А. Лебедзь — 14,4, Р. Яўлінскі — 7,5, У. Жырыноўскі — 6 працэнтаў. Астатнія, відаць, не набралі і таго мільёна галасоў, які яны прадстаўлялі пры рэгістрацыі іх кандыдатамі ў прэзідэнты.

Хаця расійскія аналітыкі з горадасцю зазначаюць, што менавіта такі расклад яны прадбачылі, усё ж гэты вынік выглядае крыху незвычайным. Асабліва для большасці беларускіх палітыкаў, якія ўжо былі навучаны вопытам нашых прэзідэнцкіх выбараў і прадказвалі яўны поспех апазіцыйнага дзеяча прэзідэнта Расіі кандыдата — Генадзя Зюганова.

З тых беларускіх палітыкаў, якія выказвалі ў «Звяздзе» свае прагнозы, можна адзначыць П. Краўчанку і Л. Гразнову, якія былі ўпэўнены ў лідэрстве Б. Ельцына, і прагноз Г. Карпенкі, які зазначыў, што трэцім будзе А. Лебедзь. Лебедзь сапраўды стаў трэцім, за год пасля свайго звальнення з арміі ён паспеў добра «раскруціцца» ў палітыку і дабіўся поспеху — трэцім месца для яго сапраўды ўдачы. Цяпер Лебедзь мае магчымасць паглядзець гэтым трэцім месцам. Камуністы ўжо прапаноўваюць яму крэсла прэм'ера, прапаноўвае нешта і Ельцын. А. Лебедзь пакуль не выказаў канкрэтных сімпатый ні да аднаго з лідэраў — гэта адбудзецца пасля перагавораў.

Як уяўляецца, А. Лебедзь усё ж хутчэй падтрымае Ельцына. Па-першае, яго лічаць умераным дэмакратам і патрыстам, а па-другое, ён ужо паспеў на свой рахунак аднесці прагноз Ельцына, што сярод тых, хто ўдзельнічаў у якасці кандыдатаў у выбарах 16 чэрвеня, ёсць чалавек, які стане прэзідэнтам праз 4 гады. Ельцын, відаць, падтрымае гэтую ўпэўненасць Лебедзя. Хаця нельга сказаць, што заклік Лебедзя да свайго прыхільніка прагаласаваць за аднаго з кандыдатаў будзе азначаць аўтаматычна перанос яго 14 з лішкам працэнтаў галасоў на выбранага ім кандыдата... Тым не менш, відавочна, што і Ельцын, і Зюганав будучы шукаць падыходы да тых, хто заняў 3—5 месцаў. І ўсё ж пераважнай тут выглядае пазіцыя Ельцына, які, па-першае, лідзіруе, а па-другое, і Лебедзя, і Яўлінскага адносяць да дэмакратаў. Б. Ельцын нават заўважыў, што ён не змог перамагчы ў першым туры толькі 3-за таго, што дэмакраты не аб'ядналіся. Магчыма, яны змогуць зрабіць гэта перад 30 чэрвеня ці 7 ліпеня, калі, як верагодна, адбудзецца другі тур галасавання.

Тым не менш, барацьба паміж Б. Ельцыным і Г. Зюганавым чакаецца складаная і напружаная. Расія падзелена на два прыкладна роўныя лагёры: прыхільнікаў рэстаўрацыі сацыялізму і тых, хто хоча рухацца наперад у рынковай і дэмакратычнай пераўтварэннях. Магчыма, мы зможам нават стаць сведкамі тэледабатаў паміж двума кандыдатамі-сапернікамі.

17 чэрвеня на сустрэчы з прадстаўнікамі маладзёжных арганізацый Прэзідэнт Беларусі зазначыў, што вынік выбараў у Расіі з'яўляецца ацэнкай выбаршчыкамі тых эканамічных пераўтварэнняў, якія там адбываліся. «Калі б мы ўсё добра ведалі, мы б не аб'ядналіся. Калі б мы ведалі, што гэта было б тое ж, што і ў Беларусі», — зазначыў А. Лукашэнка.

Тым часам сталі вядомы вынікі галасавання расійскіх грамадзян, што пражываюць у Беларусі. Прынялі ўдзел у галасаванні 3848 чалавек. З іх за Б. Ельцына прагаласавала 2106 грамадзян Расіі, за Г. Зюганова — 552, за А. Лебедзя — 702, за Г. Яўлінскага — 264, за Жырыноўскага — 126.

Сярод іншых нечаканасцей першага тура выбараў у Расіі варта яшчэ адзначыць правал У. Жырыноўскага, які праіграў і Лебедзю, і Яўлінскаму. У. Жырыноўскі ўжо абрыдзеў расійскаму электарату, ён паступова заходзіць у маргінэс расійскай палітыкі, разам са сваёй партыяй. А вось папулярнасць Рыгора Яўлінскага расце.

Валер КАЛІНОЎСКІ.

Генадзь КАРПЕНКА:

## «ЭКАНАМІЧНАЯ СТАБІЛІЗАЦЫЯ ПАСАДЗЕЙНІЧАЕ І ПАЛІТЫЧНАЙ СТАБІЛІЗАЦЫІ Ё НАШЫМ ГРАМАДСТВЕ»

На пытанні «Звязды» адказвае намеснік Старшыні Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь Генадзь Карпенка. Тэмай размовы сталі апошнія эканамічныя і палітычныя ініцыятывы Вярхоўнага Савета і праблемы, якія апошнім часам выклікаюць у нашым грамадстве найбольшы рэзананс.

— Генадзь Дзмітрыевіч, у апошні месяц у Вярхоўным Савеце было вылучана некалькі прапаноў па эканамічнай праблематыцы, у прыватнасці, па распрацоўцы праграмы стабілізацыі на парламенцкіх слуханнях на эканамічную тэматыку запрашаецца выступіць з дакладам Прэзідэнт. У чым сутнасць падыходаў Вярхоўнага Савета да вырашэння нашых эканамічных праблем?

— Вярхоўны Савет мае намер закончыць сваю сесію разглядаючы цэлага блока законапраектаў па эканоміцы. Гэта будзе рабіцца з 18 чэрвеня да 1 ліпеня. Па-першае, мы вынесем на абмеркаванне канцэпцыю стабілізацыі нашай эканомікі. Дзесяць гадоў мы звартаемся да Прэзідэнта нашай краіны і прэм'ер-міністра з прапаноўнай самай сур'ёзным чынам паўдзельнічаць у абмеркаванні гэтай канцэпцыі. У адпаведнасці з 100-м артыкулам Канстытуцыі Прэзідэнт павінен у пачатку года выступаць з дакладам аб сваім бачанні эканамічнага і палітычнага курсу нашай краіны. Гэтае пытанне ўключана ў парадак дня Вярхоўнага Савета, аднак вось ужо заканчваецца першая сесія, а такога выступлення, на жаль, не было. Таму менавіта пры разглядзе канцэпцыі эканамічнай стабілізацыі і эканамічнага развіцця нашай краіны мы звартаемся да выканаўчых органаў з прапаноўнай прыняць у гэтым абмеркаванні самы шырокі ўдзел. Мы цудоўна разумеем, што сёння Вярхоўны Савет не можа далей працаваць у адрыве ад выканаўчай улады, асабліва над эканамічнымі законапраектамі.

На жаль, у нашай рэспубліцы стан эканомікі разка пагаршаецца: ідзе невыкананне асноўных паказчыкаў, рэзка зніжаюцца аб'ёмы вытворчасці. Мы разумеем, што самі па сабе законы, якія не будуць рэалізаваныя выканаўчай уладай, так і застануцца паперай. Адбудзецца як бы праца на паліцы. Але працаваць на паліцы ў сённяшніх умовах ні парламент, ні выканаўчыя структуры не маюць права. Таму акрамя разгляду асноўных законапраектаў, што напрацаваны ў нашых камісіях, мы і звартаемся да прэм'ер-міністра з прапаноўвай стварыць сумесную рабочую групу па распрацоўцы законапраектаў, якія будуць вызначаць твар эканомікі нашай краіны.

Хачу падкрэсліць, што за паўгода работы Вярхоўнага Савета мы практычна не атрымалі ніякіх законапраектаў ад выканаўчай улады, якія б вызначалі курс развіцця эканомікі нашай дзяржавы. Ад імя ж Вярхоўнага Савета падрыхтавана звыш 20 законапраектаў, якія, на наш погляд, з'яўляюцца вызначальнымі для нашай эканомікі. Акрамя таго, створана рабочая група з ліку супрацоўнікаў Вярхоўнага Савета, дэпутатаў, у іх уключана вялікая колькасць спецыялістаў і з навукова-прамысловай асацыяцыі і з прафсаюзаў, камерцыйных структур. І мы звартаемся з просьбай да кіраўніцтва ўрада разгледзець гэтыя законапраекты і прапаноўваць па расшырэнню саставу рабочых груп за кошт работнікаў Кабінета Міністраў і ўнесці свае прапаноў па канкрэтных законапраектах, якія, на думку ўрада, павінны быць першачарговым разглядацца на другой сесіі Вярхоўнага Савета.

Нам нельга больш цягнуць час, раскідвацца, бо адказнасць за эканоміку і жыццёвы стан людзей у аднолькавай ступені кладзецца як на выканаўчую, так і на заканадаўчую ўладу.

— Назавіце, якія канкрэтныя гэтыя законапраекты?

— Назаву некалькі такіх законапраектаў. Па-першае, па праблемах падаткаабкладання. Як мы ведаем, самы падатковы стаўкі, павінны быць зменшаны прыкладна на 20 працэнтаў. Акрамя таго, не менш чым стаўкі трывожыць вытворцаў і заблытаная сістэма падаткаабкладання. Яна павінна быць спрошчана, колькасць падаткаў павінна быць істотна зменшана.

— Аднак парламент зусім надаўна ўжо разглядаў падатковае заканадаўства...

— На кожны год прымаюцца падатковыя зме-

ны. Мы пачыналі сваю работу ў студзені, таму на гэты год канкрэтных зменаў і прапаноў унесці мы не маглі, ды і не мелі права, як я мяркую. Было б неасцярожнасцю для Вярхоўнага Савета пуская ў карэнную ломку прымянення падатковага заканадаўства... Акрамя таго, мы хочам перагледзець і закон аб інвестыцыях. Адзін з асноўных законаў таксама — аб прыватнай уласнасці на зямлю, а таксама законы аб прамысловых прадпрыемствах, страхавой медыцыне... Я падкрэсліў бы адну акалічнасць, якая з'яўляецца арыенцірам у нашай працы — тое, што над гэтымі законапраектамі павінна працаваць дружная каманда з прадстаўнікоў заканадаўчай і выканаўчай улады, а таксама такая ж дружная каманда павінна падштурхнуць гэтыя законы ў жыццё пасля іх прыняцця.

— Як я зразумеў, сутнасць гэтых законапраектаў — у іх рынковай накіраванасці?

— Так, безумоўна.

— А як вы ацэньваеце апошнія нарматывы акты выканаўчай улады па пытаннях банкаўскай сферы, перарэгістрацыі прадпрыемстваў і г.д.?

— Я не назваў бы іх антырынковымі ці такімі, што вядуць да ўпарадкавання... Для мяне яны незразумелыя, яны не паддаюцца нават нейкай логіцы. Як можна прымаць сёння рашэнне аб абмене валюты, калі ў банку акрамя курса выплываюць нейкія прэміяльныя... Мне проста здаўляюць распрацоўшчыкі такіх актаў: аб чым яны думаюць, калі прапаноўваюць такія механізмы?.. Дарэчы, мы будзем разглядаць Банкаўскі кодэкс, і свае прапаноў ўжо ўнесла і Т. Вініківа. Гэта даволі аб'ёмны дакумент, магчыма, мы будзем прымаць яго часткамі... Але не трэба думаць, што нашы банкі здольныя сёння вырашыць пытанні фінансавання эканомікі. Ацані паказваюць, што яны могуць падтрымаць не болей як 15 працэнтаў нашага народнагаспадарчага комплексу.

— Патрэбны замежныя інвестыцыі?

— Так. Я хачу быць прывесці прыклад з Ніжняга Ноўгарада, адкуль я нядаўна вярнуўся. За мінулы год у гэтую вобласць Расіі інвеставана 240 мільёнаў долараў. А ў Беларусь — толькі 2... Хаця трэба разумець, што знешнія інвестыцыі не з'яўляюцца і панацэяй, не трэба чакаць, што нехта прыйдзе і накарміць наш народ. Аснова будзе ў сваёй працы, у сваёй унутранай эканамічнай палітыцы.

Асабліва неабходна нам падумаць аб сельскай гаспадарцы, для Беларусі, лічу, гэта прырытэт № 1. Тут патрэбна цэлы комплекс мераў. На жаль, да гэтага часу ў Беларусі няма нават эканамічнай праграмы ў сферы сельскай гаспадаркі...

— Што яшчэ карыснага дэдаваліся на сесіях у Ніжнім Ноўгарадзе?

— Для мяне гэта не было Амерыкай, зразумела, я сам, калі працаваў мэрам, многія такія метады рынковых адносін выкарыстоўваў. Я назваў бы хіба толькі лічбу: 80 працэнтаў прамысловы і сельскагаспадарчы патэнцыял Ніжнегародскай вобласці складае недзяржаўны сектар, у тым ліку ГАЗ...

— Генадзь Дзмітрыевіч, Старшыня Вярхоўнага Савета Сямён Шароцкі ў сваім нядаўнім выступленні асноўны ўпор рабіў на праблему эканомікі. Ці сапраўды стан нашай эканомікі настолькі крызісны?

— Лічбы гавораць, што мы недаацэнілі і абышлі бюджэт да 40 працэнтаў... Але справа, можа, і не столькі ў гэтым. Перш за ўсё мы не маем эканамічнага курсу, мы яшчэ не вызначыліся з ім. І я глыбока перакананы, што розныя партыі, рухі пачынулі б сёння на другім плане ўсё сваё змаганне, дыскусію, калі б гэты курс быў хоць як-небудзь абзначаны. Яго сапраўды складава вымалёўваць. Хаця відавочна, што ранейшы наш шлях, сацыялістычны, аказваўся тупіковым. Дастаткова параўнаць хача б ГДР з ФРГ, Паўночную і Паўднёвую Карэю, Тайвань і КНР. Таму трэба ўсім (і камуністам, і дэмакратам, і лібералам) опаківаць сесію і разабрацца, што прымаць для нашай рэспублікі, што мы можам ужо сёння рухаць, выкарыстоўваючы агульную згоду і разуменне. А такога вельмі шмат: прыватызацыя муніцыпальнай уласнасці, бытавой сферы, гандлю.

Гэтай працы ёсць як мінімум на 2 гады. Праблемы буйной дзяржаўнай вытворчасці таксама можна раскідваць, што называецца, па паліцах



і крок за крокам іх вырашаць. І камуністы, і дэмакраты, я думаю, разумеюць, што сённяшні навукова-тэхнічны ўзровень гэтых буйных прадпрыемстваў надзвычай нізкі, і тут трэба разам займацца гэтай праблематykай. Ёсць ключавыя пазіцыі ў эканоміцы, якія павінны застацца за дзяржавай, і яны падыходзяць як камуністам, так і дэмакратам. І тыя, і другія разумеюць, што асноўныя заводы, якія цяпер даюць прыбытак у бюджэт, сёння павінны застацца пад эгідай дзяржавы...

Ёсць і палітычныя пытанні, якія сёння маглі б быць прыведзены да адной роўніцы рознымі палітычнымі сіламі: тыя ж Саветы — нельга іх разбурар, не прапаноўваючы новага механізму. Такімі вось крокамі, адзін за адным, мы маглі б выключыць вельмі многа супярэчнасцей, якія перашкаджаюць нам сёння рухацца.

— Як вы ацэньваеце апошнія рашэнні ў Еўрапарламенце адносна адтэрміноўкі ратыфікацыі дагавора з Беларуссю?

— Гэтае рашэнне было практычна ўвасоблена ў жыццё раней, а цяпер было як бы афіцыйнае аб'яўленне адносінаў ЕС да Беларусі. Наша палітыка ўжо даўно прывяла да такой сітуацыі... Мне, як чалавеку, здаецца проста дзікай такая сітуацыя, калі хлопцы з дубінкамі і шчытамі пачынаюць насіцца па горадзе, пачынаюць біць студэнтаў і іншых...

— Генадзь Дзмітрыевіч, вы былі ў эпіцэнтры многіх сёлёных мітынгавых падзей і, відаць, бачылі, як у грамадстве ідзе раслаенне і выяўляюцца больш жорсткія настроі. Ці бачыце вы якое выйсце з гэтага, каб зняць супярэчнасці, якія ўзнікаюць?

— Выйсце адзінае і простае. Трэба садзіцца за «круглы стол», аб якім гаворыцца ўжо два гады, і знаходзіць тыя балючыя праблемы, якія трэба вырашыць... Я, аднак, разумею, што ёсць і іншыя сілы, якія дзейнічаюць па прынцыпу ўсё большай жорсткасці для таго, каб адцягнуць увагу ад эканамічных праблемаў. Але хай ніхто не спадзяецца, што халі мы дэмакратыі сітуацыю да процістаяння, да крыві, то хтосьці здолее вылавіць у бруднай вадзе сабе рыбку. Не. Такія палітыкі нікому не патрэбны, і ніводзім з іх не будзе мець ніякай падтрымкі. Таму калі хтосьці сёння думае аб вялікай палітыцы, ён мусіць прыйсці за «круглы стол» не так, як раней прыходзілі ў парламент — з палкамі і процівагавамі, не як выходзяць на плошчу — са шчытамі і дубінкамі, а прыйсці з тым, што ёсць у галаве, і з гарачым жадааннем выправіць гэтую сітуацыю, зняць гэтую жорсткасць.

— Ці можа Вярхоўны Савет стаць цэнтрам, адкуль зыходзіла б запрашэнне на такі «круглы стол»?

— Я думаю, што ён стане такім кансалідуючым цэнтрам.

— Тым не менш, у адносінах да Вярхоўнага Савета гучыць часам жорсткая крытыка. Нават ваш калег па фракцыі Анатоль Лебедзька прапанаваў парламенту самараспусціцца. Вы, дарэчы, падтрымалі яго?

— Не, я за гэта не галасаваў. Ё ўжо праходзіў у жыццё такі этап, калі хацеў сысці... Сыход не вырашае праблем. Так дзейнічаць мы не маем права...

— А якая абстаноўка ў Вярхоўным Савеце і вакол яго пасля апошняга выступлення С. Шароцкага?

— Я не думаю, што яна можа рэзка памяншацца... У рэшце рэшт, Сямён Георгіевіч сказаў тое, што думала большасць, што выклікае трывогу, што патрабуе разгляду і прыняцця рашэння. Далей хавалі па-страўскаму немагчыма. Я разглядаю гэтае выступленне як заклік свайго, падумаць над будучыняй, узаважыць усё, адкінуўшы амбіцыі.

— Такім чынам, падгульняючы гэтую тэму, скажыце, ці бачныя для вас шляхі да грамадскай кансалідацыі, аб якой мы гаварылі?

— Так, хадзіла б іх бачыць. І на першы крок у гэтай кансалідацыі павінен падштурхнуць стан нашай эканомікі, ён павінен прымусяць задумаць некаторыя гарачыя галовы. Такія магчымасці ёсць, шляхі да яе ёсць. Калі рабіць паступовыя крокі да эканамічнай стабілізацыі, то, я думаю, гэта пасадзейнічае і палітычнай стабілізацыі ў нашым грамадстве.

Размаўляў Валер КАЛІНОЎСКІ.

## ФУТБОЛ. ЧЭМПІЯНАТ ЕЎРОПЫ

Другі тур у матчах чэмпіянату Еўропы па футболе, які праходзіць у Англіі, стаў для многіх каманд лебядзінай песняй.

Першымі «пакаваць чамаданы» ўзяліся румыны пасля другога запар проигрышу. На гэты раз сваім балканскім суседзям — балгарам — 0:1. І цяпер ужо нават перамога з любым лікам над іспанцамі не дае ім ніякіх шанцаў. Дарэчы, самі ж іспанцы аказаліся таксама ў незаздорным стане становішча. Пасля дзвюх сустрэч — два ачкі і верагоднасць трапіць у чвэрцьфінал не вельмі вялікая. Цяпер ім трэба адпраўляць у нахаўт румын і чакаць, як згуляюць балгары з французамі.

### Турнірнае становішча ў групе «В»

|             | Г | В | Н | П | М   | А |
|-------------|---|---|---|---|-----|---|
| 1. Францыя  | 2 | 1 | 1 | 0 | 2-1 | 4 |
| 2. Балгарыя | 2 | 1 | 1 | 0 | 2-1 | 4 |
| 3. Іспанія  | 2 | 0 | 2 | 0 | 2-2 | 2 |
| 4. Румынія  | 2 | 0 | 0 | 2 | 0-2 | 0 |

18 чэрвеня: Францыя — Балгарыя; Румынія — Іспанія

Другім няўдачлікам стала зборная Турцыі, якая таксама абдымае сустрэчы прайграла. Апошняю — партугальцам з лікам 0:1. А вось зборная Харваты ў групе «Д» ужо прайграе ў чвэрцьфінал, пасля прыгожай перамогі над датчанамі — 3:0

### Турнірнае становішча ў групе «Д»

|               | Г | В | Н | П | М   | А |
|---------------|---|---|---|---|-----|---|
| 1. Харватыя   | 2 | 2 | 0 | 0 | 4-0 | 6 |
| 2. Партугалія | 2 | 1 | 1 | 0 | 2-1 | 4 |
| 3. Данія      | 2 | 0 | 1 | 1 | 1-4 | 1 |
| 4. Турцыя     | 2 | 0 | 0 | 2 | 0-2 | 0 |

19 чэрвеня: Харватыя — Партугалія; Турцыя — Данія

На чамаданах сядзіць і зборная Расіі. У групе «С», якую арганізатары турніру і журналісты ахрысцілі «групай смерці», расіяне ў параўнанні з італьянцамі і немцамі выглядалі вельмі блякла. І як вынік, другое паражэнне ад зборнай Германіі — 0:3. Цяпер толькі чуд можа вывесці

падначаленых Алега Раманцава ў чвэрцьфінал. Пры ўмове, што Расія выйграе ў Чэхіі з буйным лікам, а немцы выйграюць у італьянцаў.

### Турнірнае становішча ў групе «С»

|             | Г | В | Н | П | М   | А |
|-------------|---|---|---|---|-----|---|
| 1. Германія | 2 | 2 | 0 | 0 | 5-0 | 6 |
| 2. Чэхія    | 2 | 1 | 0 | 1 | 1-4 | 3 |
| 3. Італія   | 2 | 1 | 0 | 1 | 3-3 | 3 |
| 4. Расія    | 2 | 0 | 0 | 2 | 1-5 | 0 |

19 чэрвеня: Расія — Чэхія; Італія — Германія

А вось у групе «А» пакуль усё каманды захоўваюць планы на выхад у наступны этап розыгрышу. Перамога, праўда, на баку зборных Галан-

дзі і Англіі, якія маюць па адной перамозе. Аднак сёння яны сустрэнуцца ў вочным падымку. Магчыма, камусьці прыйдзецца саступіць, хоць абедзве зборныя задавальняюцца і нічым.

### Турнірнае становішча ў групе «А»

|              | Г | В | Н | П | М   | А |
|--------------|---|---|---|---|-----|---|
| 1. Англія    | 2 | 1 | 1 | 0 | 3-1 | 4 |
| 2. Галандыя  | 2 | 1 | 1 | 0 | 2-0 | 4 |
| 3. Швейцарыя | 2 | 0 | 1 | 1 | 1-3 | 1 |
| 4. Шатландыя | 2 | 0 | 1 | 1 | 0-2 | 1 |

18 чэрвеня: Шатландыя — Швейцарыя; Галандыя — Англія.

Уладзімір ЗДАНОВІЧ.

## РАСІЯ «СЯДЗІЦЬ НА ЧАМАДАНАХ»



## ШТОТЫДНЁВЫ РЭКЛАМНЫ ВЫПУСК

№ 22 (41)

### Часопіс «ДОМ И САД» — сябар вашай сям'і

Гэтага сімпатычнага крата завуць Гоша. Праўда, жыве ён не пад зямлёй, у цёмнай нары, як вядзецца, а на старонках папулярнага ілюстраванага часопіса «Дом и сад». Пасяліўшыся тут, Гоша «каменціруе» публікацыі, звяртаючы ўвагу чытача то на артыкул аб тым, як вырабіць цудоўную капусту, то на праект сучаснага катэджа ці дачы, а часам проста расказвае забаўныя гісторыі, на якія ён вялікі майстар.

З'явіўшыся крыху больш года назад на кніжным рынку нашай рэспублікі, часопіс здолеў за кароткі час знайсці сваю чытацкую аўдыторыю. Чым жа прыцягвае людзей гэтае выданне? Перш за ўсё тым, што кожны можа знайсці тут нешта для сябе. Ідзе размова ці пра будаўніцтва дома, архітэктуру, ці пра эксклюзіўныя кулінарныя рэцэпты, ці пра тое, як вырабіць ураджай у сваім садзе, ці проста зрабіць зручным і ўтульным сваё жыццё. «У чалавека заўсёды было жаданне пабудаваць свой дом, абараніць ад няўстойлівага і неспакойнага знешняга свету сваю сям'ю, сваё гарманічнае асяроддзе, стварыць прытулак супакоення і радасці», — піша ў адным са сваіх матэрыялаў пастаянны аўтар часопіса архітэктар Геннадзь Басінкевіч. Знаёмычы чытачоў з навінкамі ў галіне архітэктуры і будаўніцтва, ён расказвае пра распацоўкі энергазберагальных пабудов: «Разглядаюцца варыянты трыяльных дамоў з глінасаломы, з саляных цокоў — амаль бясплатнага матэрыялу, што атрымліваецца пасля ўборкі збожжавых культур».

Тым, хто ўжо мае свой дом ці проста кватэру, прысвечана сёрыя матэрыялаў па іх унутранаму дызайну, пра тое, як аформіць прыхожую, кухню, гасціную, дзіцячы пакой, спальню, зрабіць іх больш прыгожымі і функцыянальнымі.

У пачатку года чытачам часопіса было прапанавана пакапацца ў сямейных архівах і падзяліцца лепшымі рэцэптам — ці то загатоўкі, фірменнай стравы ці нечага ну вельмі ўжо экзатычнага. Конкурс (прыз пераможцу — тэлевізар) знайшоў у чытачоў поўную падтрымку. Усе прысыланыя рэцэпты публікуюцца і абмяркоўваюцца.

Дачнікі змогуць прачытаць у часопісе пра многія хітрасці ў вырошчванні памідораў, агуркоў, бульбы, зялёнага, садавіны і інш.

У адрозненне ад іншых аналагічных выданняў стваральнікі «Дом и сад» не абмяжоўваюцца толькі прыкладнай тэматыкай. Яны паставілі перад сабой задачу раскрыць таму духоўнасці нашага Дома. Бо ад яго, роднага куточка, усё пачынаецца ў нашым жыцці. І ад таго, які ваш Дом, ці сарвае ён цяплом душы і рук, яго стварыўшых, залежыць вельмі шмат і ў лёсе, і ў знешнім абліччы жыцця, і, нарэшце, у настроі яго насельнікаў.

На старонках часопіса шмат цікавага знойдзе для сябе і маладая мама, і яе дзіця, і ўся сям'я. Хатняму майстру ён дапаможа хутка і танна пабудаваць дом, адзобіць інтэр'ер, гаспадыні — здзівіць шэдэўрам кулінарнага майстэрства гурманаму, уладальніку катэджа — разбіць прыгожы газон вакол дома, дачніку — пракарміцца са свайго ўчастка.

Для тых, хто не паспеў падпісацца на часопіс «Дом и сад», павадамыя падпісны індэкс у Беларусі: 74883. Падпісная цана — 9500 руб. на 1 месяц.



**ПРАДАЁМ**  
рухавікі  
да а/м ГАЗ-24, ГАЗ-53,  
М-412, М-2141 (1,7 л)  
і інш. запчасткі  
Тэл. (0222) 25-00-00.

**ПАСТАЯННА КУПЛЯЕМ**  
на тэрыторыі  
Рэспублікі Беларусь  
**СУХОЕ МАЛАКО,  
КАЗЕІН.**  
Звяртацца: г. Вільнюс,  
0122-72-19-98, 72-11-05.  
01299-26754.

**Продаю** л/а Фольксваген-Пассат, GL, модель 90 г. в., пробег 45.000 км, состояние идеальное, двигатель 1,6 куб. л, белый, гидроусилитель руля, нерастоможен, цена 9,9 тыс. \$.  
Тел. 50-43-73.

**Продаю** л/а Опель-Вентра GLS, модель 90 г. в., пробег 80.000 км, коробка-автомат, ц/замок, велюр, салон, двигатель 1,8 куб. л, синий, нерастоможен, цена 7,5 тыс. \$.  
Тел. 50-43-73.  
Тел. (8-01622) 6-27-14,  
(8-01624) 1-37-06.

Куплю матацыкл імпортнай вытворчасці да 1945 г.в.  
і запчасткі да яго (у любым стане).  
Звяртацца: 222310, Маладзечна-7, а/с 6.

### ВЫСТАЎКІ

## ЧЭХІ ПРАЦЯГВАЮЦЬ РУКУ НА СУПРАЦОЎНІЦТВА. ЧЫМ АДКАЖУЦЬ БЕЛАРУСЫ?

Чэшскі хрусталь, шкло, фарфор заўсёды выклікаюць пачуццё захаплення. Нават звычайны бытавы посуд там зроблены на ўзроўні мастацкіх рэчаў. І, як правіла, кожная выстаўка тавараў з гэтай краіны прыцягвае наведвальнікаў менавіта сваёй арыгінальнасцю, вытанчанасцю дызайна. Памятаю, у час свайго першага паездкі ў Чэхаславакію, а было гэта больш за трыццаць гадоў таму, удзельнічаў нашай дэлегацыі, асабліва жанчын, не адцягнуць было ад вітрын тутэйшых магазінаў. Паездка ж на завод па вырабу хрусталь у Карлавах Варах выклікала свайго роду сенсацыю: у той час прылаўкі нашых магазінаў выглядалі больш чым сціпла, а тут — такое хараство!



Не меншае па сіле пачуццё ўзрушанасці, прынамсі мне, даваўся зведзець на выстаўцы чэшскіх і славацкіх вырабаў, арганізаванай кампаніяй «Гарызонт Інтэрнацыянал», што адкрылася ў мінулы нядзелю на вуліцы Калектарнай, 20а беларускай сталіцы. Апроч ужо вышэй памянёных вырабаў са шкла і хрустала ў шырокім асартымэнце прадстаўлены наборы мэблі, у тым ліку і кухоннай, бытавых прыбораў, адзення, абутку і шмат чаго іншага, чым славацкія абедзве гэтыя краіны. Вядома ж, ёсць і багаты выбар славацкага чэшскага піва. А прама ля будынка ззяюць фарбай дзве аўтамашыны сусветна вядомай маркі «Шкода — Філіцыя». Дарэчы, выстаўка гэтай пастаяннадзейуючай, як і сама прадстаўніцтва таварыства «Гарызонт Інтэрнацыянал», якое адкрылася ў гэты дзень у Рэспубліцы Беларусь.

А напярэдадні падзеі ў Міністэрстве знешнеэканамічных сувязей адбылася прэс-канферэнцыя для прэсы. Адкрываючы яе, міністр Міхаіл Марыніч засяродзіў увагу прысутных на тым, што гэта першае такое прадстаўніцтва замежнай дзяржавы, якое адкрылася ў сталіцы нашай рэспублікі. І гэта не проста выстаўка прамысловых і харчовых тавараў. У саставе чэшскай і славацкай дэлегацыі каля 40 прадстаўнікоў найбольш вядомых прыватных фірмаў, якія гатовы да супрацоўніцтва з беларускімі калегамі ў самых розных галінах прамысловы і сельскагаспадарчай вытворчасці. Яны маюць намер прыйсці сюды са сваімі тэхналогіямі, фінансамі. Дарэчы, гэтыя намеры пацвярджаюцца тым, што разам з прамысловымі прысутнічаюць прадстаўнікі чатырох найбольш буйных чэшскіх банкаў. І яны ўжо наводзяць масты з беларускімі банкам. Гэтую думку пацвердзілі ў сваіх выступленнях генеральны дырэктар таварыства «Гарызонт Інтэрнацыянал» Эдзек Збытэк, а таксама прадстаўнікі дэлегацыі Чэхіі і Славакіі.

І ўсё ж, чаму менавіта чэхі і славакі, а не, скажам, тыя ж палякі ці венгры першымі працягнулі беларусам руку на актыўнае супрацоўніцтва ў самых розных галінах вытворчасці? І чаму нам, а не іншым краінам з былых рэспублік

гэтым трэба лічыцца. І дзейснае супрацоўніцтва з такімі краінамі, як Чэхія і Славакія, для нас прэстыжнае. Далей. З фінансамі, асабліва ў справе інвестыцый, у нас становіцца дрэнна. За апошнія гады заходнія краіны ўклалі ў эканоміку Чэхіі больш чым 5 мільярдаў долараў. У нашу — кот наплакаў. І калі чэшскія фінансісты гатовы раскашаляцца, гэта трэба толькі вітаць.

Ці ўзяць такое даволі вострае і балючае пытанне, як машынабудаванне. Некалі Беларусь была для Саюза свайго роду зборачным цэхам. Сёння ў плане машынабудавання мы значна адсталі. У свой час прарыў у гэтай галіне Японія, Пайднёвая Карэя зрабілі спярша ў якасці зборчыкаў мадэляў машын заходніх краін і толькі пасля гэтага наладзілі ўласную вытворчасць. Як ні парадасальна, але нам сёння трэба асвойваць сучасную тэхналогію менавіта са зборкі. Без гэтага няма чаго думаць пра тое, каб рухацца далей. І калі тая ж кампанія па вытворчасці аўтамабіляў «Шкода» прапануе варыянты па зборцы гэтых машын на нашых заводах, то гэты крок вельмі важны. Адмовімся мы — яны знойдуць дарогу ў Расію. Як калісьці зрабілі галандцы, калі мы адмовіліся ад сумеснай вытворчасці кінескопаў.

Заходні капітал не ідзе да нас менавіта з-за таго, што няма належнага заканадаўства па абароне інвестыцый. З трыговай указвалі чэшскія прадпрыемствы і на тыя высокія мытныя пошліны, што дзейнічаюць у рэспубліцы, і асабліва што датычыцца пошлін на новыя тэхналогіі. Словам, чэшскія і славацкія прадпрыемствы працягваюць руку на супрацоўніцтва. Чым адкажучь на гэта беларусы?

**Уладзімір ГОЙТАН.**

На здымках: у зале, дзе праходзіць выстаўка (у цэнтры міністр Міхаіл Марыніч); увагу прыцягвае «Шкода-Філіцыя». **Фота Сяргея ВАСІЛЬЕВА.**



Беларусь. Да таго ж Беларусь мае агульную граніцу з Расіяй, зняты мытны бар'еры з Казахстанам і Кіргізіяй. А гэта — бязмежны рынак! Ну, а ўкладваць сюды сродкі — наогул справа заманлівая, бо вываз фінансаў больш эфектыўная рэч, чым вываз тавараў. Асабліва калі ўлічыць, што наша рабочая сіла — самая, бадай, танная ў свеце. Хіба прымусяш сёння таго ж негра ўкальваць за сотню «баксаў» у месяц? А ў нас гэта нават больш за сярэдняю зарплату.

А якая ж выгада ад падобнага супрацоўніцтва для беларускага боку? Найперш — імідж. Пакуль чэхі ў свеце ведаюць больш, чым беларусы. З

### ПРАДАЕЦЦА

- драўляны дом з садамі, участкам 18 сотак, тэлефонам, побач рэчка, лес;  
адрас: Мінская вобл., Вілейскі раён, в. Папоўцы. тэл. 44-3-19
- рухавік да ВА3-2101 пасля кап. рамонт, КПП, задні мост. ЗІЛ-157 на хаду.  
тэл. у Стоўбцах 58-6-85
- цагляны дом 7,5х12, летняя кухня, участак 15 сотак Стаўбцоўскі раён, в. Мікалаёўшчына.  
тэл. (8-218) 43-3-78
- 2-пакаёвая кватэра ў драўляным доме, гаспадарчыя пабудовы, участак 6 сотак каля Чэрвеня.  
Звяртацца: 222832, Пухавіцкі раён, в. Пухавічы, вул. Савецкая, 99-31. рабочы тэл. 57-0-28
- дошкі розныя, вагонка.  
тэл. 252-85-56
- сарочкі мужчынскія (Германія). тэл. 243-12-62
- драўляны дом у пас. Партызанскім Вілейскага раёна.  
Звяртацца ў Вілейку па тэл. (8-271) 5-33-57 пасля 18
- драўляны дом з гаспадарчымі пабудовамі і садамі;  
ст. Дашаўка, 20 км ад Магілёва. тэл. 42-67-56
- новы зруб 7х8 са страхой і будматэрыяламі ў г. Слуцку.  
тэл.: 5-68-50, 7-56-42
- УАЗ-469 «В» 87 г. в., зняты з ўчоту т/а да 1997 г.  
г. Валожын.  
тэл. (8-272) 58-2-90
- прыватызаваны зямельны ўчастак з цагляным 4-пакаёвым домам з цэнтральным ацяпленнем і ўсімі выгодамі, гараж, сад у в. Новадзевяткавічы Слонімскага раёна.  
тэл. (8-262) 91-2-78
- л/а Opel-Аскона 86 г. в. у добрым стане тэл. 243-12-62
- прадам сакрат напісання тэкстаў песень (3.000\$). Магчыма супрацоўніцтва. Тэксты незвычайныя.  
Бярэзінскі раён.  
тэл. 58-6-98 (Дзімітрый)
- дом у Вілейцы з гаспадарчымі пабудовамі, 18 сотак участка, сад.  
тэл. у Мінску: 257-90-00, 263-80-10
- кухня вытворчасці Швецыі.  
тэл. у Мінску: 235-04-17, 294-42-88
- прадаецца драўляны дом у Кобрыне; ёсць хлех, сад, агарод.  
тэл. (8-242) 2-14-10
- маладая дойна карова.  
Звяртацца ў г. Стоўбцы.  
тэл. 3-46-53
- дом з садамі і пабудовамі (участак 32 соткі) у в. Галубенькі — 3 км ад санаторыя «Нарач».  
Звяртацца ў Паставы па тэл. (8-01255) 22-4-00
- макароны, сокі (Грэцыя).  
тэл. 243-12-62
- дом з пабудовамі ў в. Пабакічы Бабруйскага раёна.  
тэл. у Бабруйску (8-0225) 2-49-47; у Асіповічах (8-02235) 3-45-01
- кабыла жарэбная, 8 гадоў, жарэбчык 1 год у Пухавіцкім раёне, в. Суцін.  
тэл. 71-6-01
- дом з садамі на ўчастку 14 сотак у цэнтры Вілейкі. Даведкі па тэл. у Вілейцы 5-56-25.



### АГРОТЕХПРОМ РЕАЛИЗУЕТ:

- магнітныя пускателі (0-6 вел.);
- автоматичныя выключателі серыі АЕ, А, ВА, АП, АК (1-1000 А);
- шкафы ўправлення, рубільнікі, якішкі разнамерныя, штыкі;
- лампы ДРЛ, ПЖ, ЛБ, МО, накальняныя 25-200 Вт, стартеры, светільнікі ПСХ, ЛПО, НСП і др.;
- кантакты КТ (160-630 А);
- рэле ПРТЛ, РТТ, РПУ, ТРН;
- провід, кабель (ПВ, АПВ, АВВГ, ВПГ, ВВГ, КГ, РК, ТРП і др.);
- электросчетчыкі 1-ф, 3-ф, выключателі, розетки, вышкі, прадхранітэлі ПН-2 (100-630 А), НРН-60, пробкі бытавыя с колодкамі;
- масляны бытавы абаграваталь 0,75 кВт;
- настольны вентылятар-абаграваталь і др. электротэхнічную прадукцыю.

Т./ф. в Мінске (0172) 48-70-79,  
г. в Лідзе (01661) 2-95-23.





■ Помнік лётчыкам, якія загінулі ў гады Вялікай Айчыннай вайны пры вызваленні горада.



■ Краявіды Прыпяці.



■ Рачны порт.



■ У фірмавы прадуктовы магазін фірмы «Кентаўр» заўсёды прыемна зайсці. Тут шырокі асартымент прадуктаў харчавання, прыветлівыя твары прадаўцоў і даступныя цэны.

# МАЗЫР: палеская глыбін Багаты людзьмі, нафтай

Пабываць у Мазыры і не ацаніць прыгажосць палескай прыроды гэтак жа немагчыма, як прыехаць у Парыж і не пабачыць Эйфелевай вежы. Праўда, сталічны горад на Сене з яго Елісейскімі палямі далёка стаяў ад беларускай глыбіні па частцы наяўнасці нафты, солі, цудоўных краявідаў... над Прыпяццю. А яшчэ сёння кожны мазыранін можа пахваліцца перад сучасным еўрапейцам, што на Палессі футбол не менш папулярны, чым у любой кропцы еўрапейскага кантынента, як, дарэчы, і спорт у цэлым. І з гэтым не паспрачаешся. Футбольная каманда МВКЦ сёння ідзе значна наперадзе былых лідэраў айчыннага футбола, а многія спартсмены з мазырскай прапінскай з поспехам удзельнічаюць у міжнародных спаборніцтвах па веславанні на байдарках і каноэ, бадмінтону, лёгкай атлетыцы.

Феномен Мазыра зараз наўрад ці трэба абмяркоўваць на самых розных узроўнях, паколькі даўно вядома, што поспех любой справы залежыць ад людзей. Ці то ад тых, хто выступае ў галоўнай ролі і стаіць на пярэднім плане, ці то ад тых, хто з'яўляецца той «нябачнай» сілай, ад якой напрамую залежыць поспех ці няўдача...

У Мазыры такім чалавекам з'яўляецца мэр горада Іван Замулка, які, на першы погляд, як бы нічым не выдзяляецца, працуе ў «прэзідэнцкай вертыкалі», але ў адказе за ўсіх. Старшыня гарвыканкома бярэ на сябе адказнасць за шматлікія пытанні, ад вырашэння якіх залежыць нармальнае жыццядзейнасць горада, валодае непамернай энергіяй і энтузіязмам. Пра такіх кажуць: «Усё можа чалавек».

— Іван Данілавіч, як вы ставіцеся да такога сцвярджэння, што на мясцовы лад словы «Мазыр», «мэр» і «футбол» з'яўляюцца сінонімамі?

— Таму, хто гэта сцвярджае, безумоўна, лепш бачна, хоць я не скажу бы, што такія словы з'яўляюцца сінонімамі. Праўда, тое, што ў іх многа агульнага, бяспрэчна. І сёння мне вельмі часта прыходзіцца ўнікаць у справы футбольныя. Калі шчыра, то асабіста я ўжо 10 гадоў займаюся камандай. Спачатку «Палессем», потым — МВКЦ. Дарэчы, першыя гады клуб фінансавалася з бюджэта, хоць быў час, калі прадпрыемствы Мазыра ў складчыну фінансавалі футбалістаў. Калі гэтая тэматыка пачынала пераважаць у размовах гараджан, я яшчэ быў на пасадзе другога сакратара гаркома партыі.

— Сярод спартыўных спецыялістаў горада можна пачуць сцвярджэнне, што футбол у Мазыры — гэта не проста гульня, а сацыяльная з'ява.

— У гэтым ёсць вялікая доля праўды. Ні для кога не сакрэт, што абсалютная большасць мазыран жыве футбалам. Многія на гульню ходзяць сем'ямі, а дзяўчаты нярэдка робяць прычоскі і надзяваюць туды лепшыя сукенкі. Вось вам і ўвесь сказ.

Але ж футбол — гэта не толькі гульня, але і шмат іншых пытанняў: выезд балельшчыкаў на матч, забеспячэнне беспекі глядачоў, утрыманне стадыёна на належным узроўні, арганізацыя гандлю. Не паверыце, але часта прыходзіцца мяняць нават графік руху гарадскіх аўтобусаў.

— Гэта дае свой плён?

— Вядома. Дзякуючы футбалу ў горадзе значна знізілася злачыннасць. А ў дзень правядзення матчаў, па дакладу міліцыі, часцей за ўсё ніякіх крымінальных здарэнняў увогуле не адбываецца. Нікога не скажаш — гульня ў мяч прымірае людзей, робіць іх значна даброўшымі ў адносінах адзін да аднаго.

— Іван Данілавіч, згадзіцеся, не так ужо шмат захвалення ў нашым быцці, якія становяцца сацыяльнай з'явай...

— Мы зараз для сябе спрабуем знайсці адказ, чаму ж усё-такі футбол заняў такое значнае месца ў жыцці грамадства. Распрацавана анкета. Днямі ў Мазыры пройдзе абласны семінар старшын гарвыканкомаў і работнікаў Саветаў, дзе будзе абмеркавана і гэтае пытанне.

Мне ж здаецца, што прычына тут у добрых традыцыях мазырскага футбола і ў настроі саміх балельшчыкаў.

Дарэчы, у нашых людзей павышаная цікавасць і да іншых відаў спорту. Паспехі горада бачны ў веславанні на байдарках і каноэ, бадмінтоне, веласпорце, лёгкай атлетыцы.

— Ці не вельмі вялікі груз для палескай глыбіні?

— Не думаю, таму што Мазыр — горад у асноўным маладзёжны. Насельніцтва ва ўзросце да 30 гадоў — палова. Гэта першы момант. А вось другі крыху іншага плана. Футбол для горада, як і спорт у цэлым, з'яўляецца нейкай светлай плямай, аддушнай, здольнай прымусіць забыць людзей пра наша няважнае жыццё, асабліва пра чорнобыльскі фактар, які нябачна лунае над Палессем.

Іван ЗАМУЛКА, старшыня Мазырскага камітэта гарадскога Савета народнага

## «ШЧАСЛІВЫМ МОЖА КОЖНЫ ЧАЛАВЕК. ГА КАБ ЯГО РАЗУМЕЛІ Л

— Палессе яшчэ славіцца сваімі песнямі...

— Безумоўна, разам са спортам паўнацэнна развіваецца і культура, дзе мы маем таксама добрыя традыцыі.

Прыкладаў таму няма. Раней мы святкавалі Дзень горада ў 20-х чыслах мая. А калі ў 1991 годзе зразумелі, што з календара можа знікнуць такі знамянальны дзень, як 1 мая, то вырашылі перанесці святочныя мерапрыемствы, прысвечаныя гораду, на чырвоны дзень календара — 1 мая.

І людзі, нягледзячы на першамайскае адценне свята, з задавальненнем на яго ходзяць. У асобныя гады збіраецца да 30 тысяч чалавек.

А сёлета ў нас з канцэртаў быў Міхал Фінберг. Ён зрабіў спектакль на ўвесь дзень, які завяршыўся феерверкам.

Праўда, мы не разлічваем толькі на прыезд гасцей. У горадзе ядрэнна развіваецца фальклорны ансамбль пры Палацы культуры нафтаперапрацоўчага завода.

А сёння за кошт гарбюджэту мы ўтрымліваем гарадскі сімфанічны аркестр.

— Калі пагартыць вашу працоўную біяграфію, то што там можна выдзеліць асобным радком?

— Адразу нават цяжка сказаць нешта канкрэтна. Давайце пачнем з футбола. У мяне другі разрад. Актыўна ім займаўся ў гады вучобы ў Брэсцкім інжынерна-будаўнічым інстытуце, у службе ў арміі, не кажучы ўжо пра дзіцячыя гады, калі гульні ў мяне была асноўным заняткам.

Праўда, на вялікага футбаліста я не прэтэндаваў. Наогул, я магу сябе назваць чалавекам, які актыўна займаўся масавым спортам. Былі яшчэ настольны тэніс, валебол.

— Трэба меркаваць, што спорт толькі садзейнічаў вашаму перамяшчэнню па службовай лесвіцы. Дарэчы, колькі ў ёй прыступак?

— Многа, дакладна не ведаю. Сам я родам з Брэста, дзе правёў цэлыя 22 гады з 45. Пасля заканчэння інстытута пачынаў працаваць у Мазыры на будаўніцтве нафтаперапрацоўчага завода.

Потым лёс мяне закінуў у гарадскі камітэт партыі інструктарам. Быў сакратаром парткома. Далей — вучоба ў вышэйшай партыйнай школе, намеснік старшыні выканкома. Пасад другога сакратара гаркома, затым першага. Ну, а з 1991 года я старшыня гарвыканкома.

— Вы так смела прайшліся па сваім партыйна-камуністычным мінулым...

— А мне няма чаго саромецца, паколькі ў партыю я ўступаў свядома, не для кар'еры, а парайшыся са сваім сумленнем. Дарэчы, пасля адмены б-га артыкула Канстытуцыі СССР мой партыйны стаж не перапыняўся — я застаўся членам партыі. Сёння з'яўляюся сакратаром Гомельскага абкома партыі і членам ЦК кампартыі Беларусі.

— Цікава было б даведацца, што асабліва прапаведуюцца камуністамі, якія ў іх погляды на пабудову грамадства?

— Ведаецца, думаю, што нічым арыгінальным вас не здзіўлю. Мае погляды на тыя ідэі і на тыя прынцыпы пабудовы грамадства, якія мы калісьці прапаведвалі, сёння, безумоўна, змяніліся.

Сам я прыхільнік ідэі стварэння грамадства сацыяльнай роўнасці і справядлівасці, г. зн. прыхільнік сацыялістычнага шляху пабудовы грамадства. Я дакладна бачу адметнасці і перавагу сацыялізму над капіталізмам. У капіталістычным грамадстве сукупны прыбытак, які ствараецца ў працэсе вытворчасці, ацэньваецца па колькасці капіталу. У каго больш было грошай — той і атрымае большую долю.

А сацыялізм — справа іншая. Усё закладзена ў яго лозунгу: ад кожнага — па патрэбе, кожнаму — па працы. Інакш кажучы, хто больш і якасней працуе, той павінен і больш атрымаць. Гэта, вядома, як ідэал, аднак накірунак павінен быць такім.

— У такім разе, пры якім ладзе мы зараз жывём?

— Сёння аб гэтым цяжка сказаць, паколькі словы «сацыялізм» і «капіталізм» прыдуманы людзьмі для тлумачэння. У чыстым выглядзе ў прыродзе такіх паняццяў не існуе. Ёсць чагосьці больш, а чагосьці менш. Таму мы часта і кажам, што ў Еўропе больш сацыялізму, чым капіталізму. Гэта значыць элементаў абароны там больш і людзі багацей жывуць.

— Вы лічыце, што на сацыялістычную зарплату ў 120 рублёў чалавек мог спакойна пражыць, нічым «левым» не займаючыся?

— Мой пункт гледжання: пры сацыялізме можа і павінна быць прыватная ўласнасць. І гэта быў перагіб, калі нас прымушвалі паважаць толькі дзяржаўную ўласнасць.

Сёння ёсць сферы вытворчасці, дзе з прыватным капіталам можна наможа больш эфектыўна працаваць, чым з дзяржаўным. І бачу гэта на прыкладзе свайго горада ў гандлі, сферы бытавога абслугоўвання, транспартных паслуг.

Вось ёсць у Мазыры фірма «Кентаўр», якая ўяўляе сабой прыватны капітал. Яна з поспехам наладзіла вытворчасць мясных і каўбасных вырабаў. І гараджане аддаюць перавагу прадукцыі фірмавай, чым дзяржаўнага мясакамбіната, таму што вырабы камерсантаў вызначаюцца высокай якасцю, выдат-

ным смакам, цане амаль трэба. У МВКЦ — Яна не ючыся з выся срод «крыло» вай МВКЦ Мікалай ўзяўся.

— Іва між уст парастаюгул, я Марксе радзе.

— Па-кія людзі цяперашня новыя т.

У нас філія вана філія Мнэ а ды праша капіталу нае — сл

— Слці, без

— А баліць, м

Для мскога б

прадпрш

штодзён

матчы п

што ад і

гарадск

людзям

Да та

рамяем

Размова

абласны

У цен

цоўчага

некатор

на наш

ню. Уяў

ца?

Дале

нога, ч

волі до

І яшч

раз НПЗ



## Мінка, але не правінцыя. Тай, соллю... і футболам

Мазырскага выканаўчага  
народных дэпутатаў:

ОЖА БЫЦЬ  
ГАЛОЎНАЕ,  
ЛІ ЛЮДЗІ»

ным смакам, прывабным знешнім выглядам. А ў  
цане амаль ніякай розніцы.

Наогул, па такіх прыклады хадзіць далёка не  
трэба. У свой час у горадзе з'явілася фірма  
МВКЦ — Мазырскі вытворча-камерцыйны цэнтр.  
Яна не толькі стала стабільна працаваць, кіру-  
ючыся законам, вядома, даючы дзяржаве значныя грашо-  
выя сродкі ад падатковых адлічэнняў, але і ўзяла пад «сваё  
крыло» мясцовую футбольную каманду з аднайменнай наз-  
вай МВКЦ. Дырэктар фірмы і прэзідэнт футбольнага клуба  
Мікалай Яшчанка аказаўся прафесіяналам у справе, за якую  
ўзяўся.

— **Іван Данілавіч, як вам удаецца балансаваць па-  
між устойлівымі поглядамі на сацыялізм і відавочнымі  
парасткамі капіталізму, якія прабіліся ў Мазыры? На-  
огул, як ужываюцца ў такім чалавеку, як вы, вучэнне  
Маркса—Энгельса—Леніна і развіццё камерцыі ў го-  
радзе.**

— Пачнём па парадку. Пералічаныя вамі імёны — гэта вялі-  
кія людзі, толькі свайго часу. І пераносіць іх погляды і ідэі ў  
цяперашні час — гэта памылка. Наш час павінен вылучыць  
новыя тэорыі і новых лідэраў.

У нас нават на ўзроўні дзяржавы сёння яшчэ не выпраца-  
вана філасофія пабудовы нашай дзяржавы...

Мне зусім не перашкаджаюць мае сацыялістычныя погля-  
ды працаваць па-новаму, падтрымліваючы курс прыватнага  
капіталу. Жыццё ж само падказвае, як трэба рабіць. Галоў-  
нае — своечасова адчуць гэта і зразумець.

— **Злучаючы ў думках такія розныя полюсы дзейнас-  
ці, без галаўнога болю, відаць, не абыходзіцца?**

— А вы мне скажыце, у якога кіраўніка сёння галава не  
бавіць, калі ён працуе не на сябе, а на людзей?

Для мяне зараз галоўная праблема — папярэненне гарад-  
скога бюджэту. Яна напрамую звязана з узроўнем работы  
прадпрыемстваў і камерцыйных фірмаў. І адна з задач, якая  
штодзённа стаіць па парадку дня ў гарвыканкоме, — дапа-  
магчы прадпрыемствам горада, не даць ім спыніцца. Таму  
што ад іх работы залежыць не толькі паступленне фінансаў у  
гарадскую казну, але і наяўнасць працоўных месцаў, выплата  
людзям зарплат.

Да таго ж зараз з дапамогай маскоўскіх вучоных мы ўка-  
раняем праграму сацыяльна-эканамічнага развіцця рэгіёна.  
Размова тут ідзе не толькі пра Мазыр, хоць ён калісьці і быў  
абласным цэнтрам.

У цэнтры гэтай праграмы — рэканструкцыя нафтаперапра-  
цоўчага завода. Таму ў сувязі з гэтым мы спрабуем загрузіць  
некаторыя палескія прадпрыемствы. Каб заказы ад НПЗ ішлі  
на нашы машынабудаўнічыя заводы, а не ў Расію ці Германію.  
Уяўляеце, колькі рабочых месцаў адразу можа прыбавіць-  
ца?

Далей пойдзе развіццё сувязі, загрузка транспарту: рач-  
нога, чыгуначнага ці аўтамабільнага, які ў нас у горадзе да-  
волі добра развіты.

І яшчэ адзін з раздзелаў праграмы. Тыя крэдыты, якія за-  
раз НПЗ узяў на рэканструкцыю, часткова рэінвестыраваць у  
аб'екты самаакупныя, якія б працавалі на здароўе людзей.

Нам, як рэгіёну, пацярпеўшаму ад чарнобыльскай аварыі,  
патрэбны сучасныя прадпрыемствы ці цэхі па перапрацоўцы  
мяса. Не абыходзіцца і без агародніны закрытага грунту, дзе яна  
вырошчвалася б без нітрату і радыёнуклідаў.

Чарговы раздзел праграмы — даволі сур'ёзнае пераўтвар-  
энне Мазырскага педагагічнага інстытута ва ўніверсітэт. А  
самае галоўнае — патрэбна прыдаць яму інжынерны і радыё-  
тэхнічны ўхіл. Таму што калі на гэтым кавалачку Палесся не  
будзе мазгоў, то рэгіён развівацца не будзе.

Для ажыццяўлення ўказанай праграмы патрэбна не толькі  
дапамога мазырскіх прадпрыемстваў, але і цэнтралізаваная  
падтрымка дзяржавы.

— **А на сёння вы яе ў нечым адчуваеце?**

— Вядома. Для таго, каб нармальна сфарміраваць бюджэт  
на год, вырашыць пэўныя пытанні не абыходзіцца без дапамогі  
вобласці і сталіцы. Я там часцей за ўсё знаходжу падтрымку.

— **Іван Данілавіч, маючы ў прамым падпарадкаванні  
вялікую колькасць арганізацый і прадпрыемстваў, на  
якіх прынцыпах вы будзеце свае адносіны з іх кіраўні-  
камі?**

— Не скажу, што я анёл і размаўляю толькі з імі шэптам.  
Аднак заўсёды зыходжу з таго, што дырэктар завода ці прэ-  
зідэнт фірмы — прафесіянал. Таму адносіны чыста дзелавыя.

— **Вас часта крытыкуюць людзі? Ці бываюць проста  
нечым незадаволеныя?**

— Ведаеце, не крытыкуюць толькі таго, хто нічога не ра-  
біць. Здраеца, што нехта проста не разумее мяне.

Напрыклад, часам мяне папракаюць, што мы трацім бюд-  
жэтныя грошы на рэканструкцыю стадыёна. Маўляў, з-за  
гэтага ў горадзе несвоечасова выплачваецца пенсія. Аднак  
граматны чалавек ведае, што пенсія праз бюджэт не пра-  
ходзіць.

Ну, а калі гаварыць далей, то сучасны стадыён патрэбны  
сёння гораду як паветра. Мы ж ужо выйшлі на ўракубкі, да



■ Мэр г. Мазыра Іван Замулка

нас будучы прыязджаць замежныя каманды і судзі, турысты.  
А стадыён і ўся інфраструктура, звязаная з футболам, — гэта  
візітная картка горада. Укладзеш сёння грошы ў патрэбную  
справу — праз год-два атрымаеш у 10 разоў больш.

Шкада, вядома, што інспекцыя УЕФА, якая не так даўно  
наведвала Беларусь, не прыняла мазырскі стадыён. Не хапіла,  
здаецца, крыху: прэс-цэнтра для журналістаў, месцаў для га-  
наровых гасцей. Аднак гэтыя недапрацоўкі мы выправім у блі-  
жэйшы час і будзем чакаць новую інспекцыю.

— **Іван Данілавіч, працягваючы «стадыённа-футболь-  
ную» тэму, немагчыма не задаць пытанне аб з'яўленні  
ў радах ФК МВКЦ вядомага ў еўрапейскіх футбольных  
колах чалавека, экс-прэзідэнта «Дынама» Леаніда Га-  
рая. Ці не ваша гэта заслуга?**

— Я не буду ўтойваць, што Леанід Паўлавіч агітавалі пе-  
райсці сюды Іван Замулка і Мікалай Яшчанка. Праўда, акрамя  
нашага запрашэння, у Гарая, відаць, было яшчэ і жаданне  
папрацаваць у палескай глыбінцы. Скажу шчыра, што такі ча-  
лавец нам быў патрэбен, таму што мы планавалі выхад на  
еўрапейскую арэну.

А Гарай — чалавек граматны, які мае вялікі вопыт у такіх  
пытаннях. Ён узяў на сябе стварэнне мікраклімату ў каман-  
дзе, і ў яго гэта атрымліваецца. Як вядома, без адзінства  
калектыву каманда добра гуляць не зможа, нават калі ў ёй  
збяруцца адны зоркі.

Я вельмі рады, што мы не памыліліся ў Гарай. Як чалавек  
ён умяшчае, спакойны і цяжкасцей не баіцца.

— **Такія словы вы маглі б аднесці на свой адрас?**

— Вы мне прапануеце самога сябе пахваліць? Не, гэта  
будзе няспіла. Людзям, з якімі мне прыходзіцца працаваць,  
больш бачна. Магчыма, варта спытаць у іх.

— **Тады скажыце, як вам удалося застацца прост-  
ым, адкрытым, шчырым. Хоць за 20 гадоў у партыі  
вы маглі б стаць кансерватарам, а знаходзячыся на  
пасады мэра — быць нешматслоўным і крыху выса-  
камерным.**

— Ну, гэта сапраўдны набор для чыноўніка. Мне, мабыць,  
пашанцавала, што я трапіў у Мазыр. Тут на ўзроўні кіраўніка  
прадпрыемства ці горада дрэнна працаваць немагчыма. Калі  
ты не будзеш працаваць на горад, на людзей, то гэта адразу  
бачна.

І яшчэ. Тут закладзены добрыя традыцыі ў падборы кіраў-  
нікоў прадпрыемстваў. Да таго ж, і я сабраў вакол сябе доб-  
рую каманду аднадумцаў-прафесіяналаў, з якімі трэба пра-  
цаваць, паказваючы прыклад у рабоце.

Здаецца, яшчэ Экзюперы сказаў: «Мы ў адказе за тых,  
каго мы прыручаем».

— **Вы маглі б сказаць, у чым заключаецца чалавечая  
шчасце?**

— За ўсіх адказаў не маю  
права, таму што кожны чала-  
век разумее шчасце па-свой-  
му.

Для мяне ж шчасце — гэта  
калі цябе разумеюць. Не  
мае значэння дзе: на рабо-  
це, на стадыёне сярод ба-  
лельшыкаў, дзе я часта  
бываю, дома, сярод сяброў  
і блізкіх.

Атрымліваецца, што шчасце  
ходзіць побач. Яго толькі трэ-  
ба ўмець знайсці.

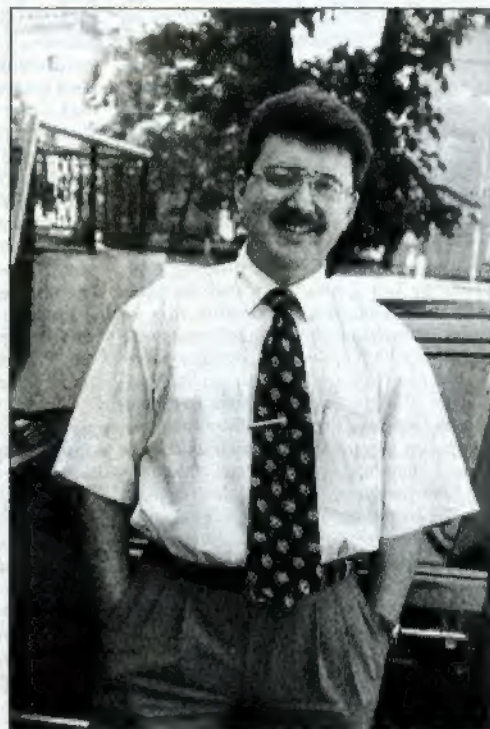
Гутарыў  
Уладзімір ЗДАНОВІЧ.  
Фота  
Мікалая АМЕЛЬЧАНКІ.

■ У Палацы культуры  
НПЗ працуе прыватная шко-  
ла спартыўнага танца «За-  
рапад».

Трэнер Валянціна Шуста-  
вец знаёміць з асновамі еў-  
рапейскай і лацінаамеры-  
канскай праграмы Сашу Ва-  
ласевіча і яго напарніцу  
Алену Пасавец.



■ «Самыя футбольныя» балельшчыкі заўсёды былі ў Мазыры.  
Падтрымаць любімую каманду — абавязак кожнага мазыраніна.



■ Дырэктар  
акцыянернага  
таварыства МВКЦ  
Мікалай Яшчанка  
ў жыцці аптыміст,  
таму заўсёды з  
усмешкай.



■ Бусел  
аблюбаваў  
месца ў  
цэнтры горада  
— якраз пад  
сімвалай  
беларускай  
дзяржавы.





**А**РГАНІЗАТАРЫ адразу спыталіся, ці ёсць хто-небудзь з прадстаўнікоў праваахоўных органаў, пракуратуры, якія запрашаліся на «круглы стол». Ніхто, аднак, не адклікнуўся...

Найбольшай сенсачай для ўсіх было з'яўленне на гэтым мерапрыемстве глуханнямога юнака Анатоля Лясуну. Рэдактар «Феміды» Ірына Сакалова адзначыла, што яна некалькі дзён угаворвала яго прыйсці і расказаць людзям аб тым, што адбывалася з ім у час і пасля падзей 30 мая. Гэта быў мужны крок з яго боку, бо ніхто, на жаль, яму не гарантуе, што ягонае выступленне яму не прыпомняць нейкім чынам у ягонай навукальнай устаноўе... Анатоль Лясун праз судправакладчыка расказаў прысутным, як мог, аб тым нешчаслівым для яго і ганебным для нашага грамадства выпадку, калі ён быў беспаспартна арыштаваны, пабіты міліцыяй і абвінавачаны ў тым, што лаяўся, выкрываў антыпрэзідэнцкія лозунгі, размахваў рукамі. Такія словы фальшывыя пратаколы былі складзены нашымі «доблеснымі» прадстаўніцтвамі сілавоў правапарадку на глуханнямога чалавека! Вось што адрываваў расказаў ён праз перакладчыка на «круглым stole» 11 чэрвеня: 30 мая ён ішоў на практычныя заняткі ў другую змену, апінуўся каля ГУМА, яму захацелася перакруціць, але там было шмат людзей і яго нікуды не прпусцілі. У мітусню яго пачалі біць, нягледзячы на тое, што ён па-свойму патлумачыў міліцыянтам, што ён глухі. Анатоль убачыў, як білі старую жанчыну, як та ўпала, ён хацеў яе абвісці, але міліцыянеры схпілі яго за шыю, затрымалі, пасадзілі ў машыну і павезлі ў РАУС. Там забралі дакументы, высветлілі, дзе ён жыве, дзе вучыцца... Пачалі біць па галаве, душыць рукой, пузаць газавым балончыкам, паставілі да сценкі, пачалі збіваць нагамі... Павялі ў турму, сфатаграфавалі, распранулі. Суд быў у пятніцу, на наступны дзень, але перакладчыка не было, таму разбор справы адкліпі, пакінуўшы хворага і невінаватага чалавека ў камеры да панядзелка. Там знайшлася адна жанчына, якая яму як магла памагала, пазней прыехаў бацька, які быў у панядзелак у судзе. На судзе «сведкам» быў міліцыянер, які падпісаў сфальсіфікаваны пратакол. Анатоль патлумачыў, што ні ў якім митынгу ён не ўдзельнічаў, і, натуральна, нічога не крычаў, суддзя сказала, што ён невінавата, і адпусціла яго...

Гэтая прыкрая гісторыя нікога не пакінула аб'явавым, а вядомы мінскі адвакат Гарый Паганяйла заявіў, што

## ЦІ МАЕМ МЫ ПРАВА ЖЫЦЬ У ПРАВАВОЙ ДЗЯРЖАВЕ?

Апошнія з 84 арыштаваных пасля разгону несанкцыянаванага пікета 30 мая ў Мінску гэтымі днямі выходзяць на волю. Самы час падвесці вынікі гэтай сумнай падзеі з палітыка-прававога пункту гледжання. Грамадскасць Мінска, прадстаўнікі праваахоўных арганізацый, юрысты, дэпутаты Вярхоўнага Савета, журналісты і паспрабавалі гэта дзямі ажыццявіць. 11 чэрвеня быў праведзены «круглы стол» па праблеме правапарушэнняў падчас сілавых разгонаў масавых акцый 26 красавіка і 30 мая ў Мінску. Ініцыятыва «круглага стала» зыходзіла ад Беларускага хельсінскага камітэта, Беларускага Пэн-цэнтра, Беларускай асацыяцыі журналістаў і прававога штотыднёвіка «Феміда».

ён гатовы бясплатна ўзяцца за справу Лясуну, калі той падасць заяву на ўзбуджэнне крымінальнай справы па факту перавышэння службовых паўнамоцтваў з боку супрацоўнікаў міліцыі, пабояў і фальсіфікацыі пратаколаў. Як зазначыў адвакат, Анатоль мае права патрабаваць кампенсацыі матэрыяльнага і маральнага ўрон ад праваахоўных органаў і канкрэтных асоб, якія ўчынілі злачынства ў адносінах да яго. Эко-дэпутат Вярхоўнага Савета Лявон Баршчэўскі патлумачыў, што карань зла гэтай і шматлікіх падобных сітуацый у тым, што міліцыянеры атрымалі права выступаць сведкамі ў судзе. Такое рашэнне, зусім беспаспартна, на яго погляд, было прынята яшчэ ранейшым саставам парламента...

Былі і іншыя сведчанні беззаконнасці ў адносінах да беспаспартнага затрыманых людзей 30 мая.

Алена Сумскова патлумачыла, што яна са сваім бацькам у той дзень выпадкова трапіла ў натоўп, міліцыянты білі яе па патыліцы, забралі і адвезлі ў РАУС, а потым у прыёмнік-размеркавальнік. Там Алена патлумачыла, што ў яе дзіця 3,5 года, а таму яе не маюць права затрымліваць... Тое самае яна сказала і суддзі. «Суддзя Крывая не выслухала майго сведку, а выслухала амонаўцаў. Пра дзіця я ёй таксама сказала», — з горачай расказвала Алена Сумскова. Яна адседзела тыдзень...

Раіса Селівончык таксама была эмацыянальнай, яна некалькі разоў плакала, расказваючы пра сваю гісторыю адносінаў з праваахоўнымі органамі: «За кінатэатрам «Перамога» на нас напалі людзі ў цывільным, пачалі збіваць... Загналі на вялікі двор у

РАУС, дзе было ўжо 50—60 чалавек затрыманых, у асноўным моладзі, многія пабітыя, у крыві... Майго сына білі па нырках, і я на гэта глядзела. Я крыкнула: не біце. Тады амонавец загадаў мне стаць тварам да сцяны. Я заглакала... Нас адвезлі ў Кастрычніцкі РАУС, не давалі доўга піць, не пусквалі ў туалет. Суддзя Кастрычніцкага суда нас абвінавачваў...»

У нейкі момант, калі здавалася, што ўсё размова так і будзе прысвечана канкрэтным гісторыям канкрэтных людзей, адзін з дэпутатаў выказаў расчараванне: а дзе ж прапановы, як па-лепшыце сітуацыю з правамі чалавека. У рэшце рэшт, амаль усе сшыліся на тым, што свае правы людзі павінны ўмець бараніць самі. «Пракуратура абараняе не закон, а ўладу, — зазначыў дэпутат А. Бухвостай. — Выісцем можа быць толькі барацьба кожнага за свае правы».

«Сёння з 29 правоў, гарантаваных Канстытуцыяй, у дастаткова поўным аб'ёме выконваюцца толькі 18—20 пунктаў. Астатнія па аб'ектыўных і суб'ектыўных прычынах не выконваюцца, — зазначыў дэпутат У. Нісцюк. — Няма простага выйсця з гэтай сітуацыі, калі выканаўчая ўлада з пагардай ставіцца да законаў. Не лепшае выйсце заклікаць людзей на митынгі, ведаючы, што іх будучы разганяць. На сённяшні дзень заклікаў да зольна прывесці жыццё ў адпаведнасць з законам». У. Нісцюк заклікаў не зводзіць размову толькі да адной падзеі 30 мая, бо праблема больш аб'ёмная, але па пытанню дэманстрацый ён унёс слушную прапанову: «З сённяшняга дня я пачынаю распрацоўваць законапраект аб дэманстрацыях, митынгх, пікетах,

трэба развіваць адпаведны артыкул Канстытуцыі».

Сярод розных думак дастаткова часта гучала меркаванне аб нізкай прававой культуры насельніцтва, людзей, якія не ведаюць сваіх правоў і не разумеюць, як іх абараняць. Вера Тэрлікевіч, кранаўшчыца з МТЗ, абвергла такія падыходы, спасылаючыся на свой вопыт: яна бараніла як магла свае правы, яна зняла ўсе свае пабоі ў судова-медыцынскай экспертызе, напісала заявы, але ніякага плёну гэта не дало. А што можа тады дапамагчы ў барацьбе са свавольствам? Журналіст Алесь Мікалайчык, які 30 мая быў таксама збіты палкай па руках, зазначыў, што калі ўлада не зможа абараніць яго, то ў наступны раз прыйдзеца прыйсці «ўзброеным да зубоў», і заканадаўчая ўлада павінна даць людзям права абараняць сябе даступнымі сродкамі, калі не можа забяспечыць іх бяспекі. Гаварылася гэта, натуральна, эмацыянальна, пад уздзеяннем перажытага. Але за гэтымі словамі чулася ўжо небяспека. Яшчэ больш канкрэтна на гэтую тэму выказаўся Юрый Пятруша, прадстаўнік Партыі здаровага сэнсу, які 30 мая быў арыштаваны: «Мы знаходзімся на самым краі бездані, якая называецца вайной. Юнакі ў наступныя разы настроены ісці паваявому, з заточкамі і арматурай. А прадстаўнікі міліцыі на гэта кажучы, што мы іх расстраляем... Хлапчукоў гэтых, якія сядзелі са мной, білі смертным боем. Іх правакуюць...» Жаліва, калі гэтыя словы сапраўды адпавядаюць рэчаіснасці. Але няма сумненняў ў тым, што насілле выклікае пратэст і жаданне процідзеяння. Прадстаўнікі праваахоўных органаў павінны гэта зразумець.

Дык ці маем мы права жыць у прававой дзяржаве, ці ёсць у нас правы чалавека? А можа, у нас сапраўды, як сказаў адзін чыноўнік, дзейнічаюць беларускія законы, а не нейкія выдуманныя правы чалавека? На жаль, ніхто з супрацоўнікаў органаў, якія заклікалі абараняць нашы правы, не прыйшоў на гэты «круглы стол». Давялося звязвацца з МУС, УУС Мінгарвыканкома, супрацоўнікі якіх зазвычай адзначалі, што ім нічога невядома пра гэтыя факты, а калі і вядома, то з газет ці расійскага тэлебачання. Адзінае, што ўдалося высветліць, дык гэта тое, што па факту арышту, збіцця і лжэсведчанні ў адносінах да глуханнямога юнака вядзецца службавое расследаванне. Можна, супрацоўнікі праваахоўных органаў усё-такі разбіраюцца хоць з гэтым адзіным недарэчным фактам?

**Валер КАЛІНОЎСКИ.**

трымліваў: «30 мая ў 19.30 на праспекце Скарыны быў затрыманы Лясун А. А., які, знаходзячыся на митынг, кідаўся на работнікаў міліцыі, размахваў драўлянай палкай, аказаў супраціўленне пры затрыманні». Адпаведна, народным судом Ленінскага раёна за неадпаведнае законным патрабаваннем работніка міліцыі вынесена пастанова аб прыцягненні яго да адказнасці і ён падвергнуты адміністрацыйнаму арышту тэрмінам на чацвёр сутак.

У той дзень мне асабіста давялося двойчы сутыкнуцца з А. А. Лясунам у натоўпе. Першы раз, калі я паспрабаваў затрымаць грамадзяніна, які дэманстравыў выхадзіў на прэзную частку праспекта Скарыны і не реагаваў на мае заўвагі, аднак падлеткі, у ліку якіх быў і А. А. Лясун, гэтага зрабіць не далі. І другі, калі ў чарговы раз мы паспрабавалі пераканаць прысутных развесці і не парушаць грамадскага парадку. У гэты час нас узяў у кола натоўп, пры гэтым паважаны А. А. Лясун ззаду пачаў мяне тузаць і спрабаваў аказаць процідзеянне, на зробленую мной заўвагу адрэагаваў агрэсіўна, пры гэтым усе свае эмоцыі выказаў незразумелымі выкрыкамі. Усё гэта адбывалася з 18.30 да 19.00, таму А. А. Лясун ніяк не мог аказацца проста прахожым, ён прымаў непасрэды ўдзел у шэсці.

Што ж датычыцца здагадак пэўных журналістаў, то гэта сама меней неэтычна. Дарчы, у гутарцы з выкладчыкамі, якія вучаць будучага медработніка, выказваліся горч і неўразуменне некалькіх іх выхаванцаў, вельмі ўспрымальнага да любой крыўды, але ўцягнутага ў нячыстую гульню. У гэтым выпадку крыўдзіцелямі выступіла міліцыя, застаецца толькі падліваць масла ў агонь. Аднак вінаватых дзяцей усё ж часта караюць бацькі.

**Андрэй АФОНІН, нам. начальніка аддзела кадрў УУС Мінгарвыканкома, маёр міліцыі.**

**Ад рэдакцыі.** Да матэрыяла А. Афоніна прыкладзены здымкі, зробленыя відэакамерай, апублікаваныя якія немагчыма з-за іх недастатковай тэхнічнай якасці.

### КРЫМІНАЛ

#### У МІНСКУ ЗАТРЫМАНЫ ДЗВЕ ГРУПЫ ЗЛАЧЫНЦАЎ

У пачатку чэрвеня супрацоўнікамі сталічнай міліцыі затрымана група злачынцаў, у саставе якой — двое жыхароў Петрапаўлаўска-Камчацкага (Далёкі Усход, Расія) і вясковец з Докшыцкага раёна. У заездных гастролераў і іх беларускага «падзельніка» канфіскавана тры адзіны агнястрэльнай зброі з глушыцелямі і боепрыпасамі.

Следствам устаноўлены два факты разбойных нападаў, учыненых членамі гэтай банды. У красавіку яны праніклі ў прыватны дом галоўнага бухгалтара аднаго з мінскіх таварыстваў з абмежаванай адказнасцю, дзе ўкралі 5400 долараў ЗША і 600 тысяч рублёў.

У пачатку чэрвеня злачынцы напалі ў Мінску на адну з кватэр па вуліцы Матусевіча. У кватэры яны засталі грамадзяніна Пакістана і жыхара Мурманска, у якіх адабралі 800 долараў ЗША.

Супрацоўнікамі праваахоўных органаў затрыманы таксама трое злачынцаў, якія ўчынілі разбойны напад на кватэру навуковага супрацоўніка Інстытута фізікі цвёрдых целаў і паўправаднікоў АН Беларусі. Пад парозай агнястрэльнай зброі яны адабралі ў гаспадары 350 кілаграмаў чырвонай ікры.

Як паведамілі «Интерфаксу» ў прэс-цэнтры МУС, разбойныя напады з'яўляюцца тым відам злачынстваў, дынаміка развіцця якіх вельмі непакоіць органы ўнутраных спраў. Нягледзячы на ўзросшую раскрыццельнасць і прафілактыку, колькасць нападаў за 5 месяцаў бягучага года, у параўнанні з аналагічным перыядам мінулага года, узрасла на 29,1 працэнта.

Штосутанна ў краіне адбываецца ў сярэднім 3-4 разбой, а з пачатку бягучага года зафіксавана 608 такіх злачынстваў.

#### У РЭСПУБЛІЦЫ РАСЦЕ КОЛЬКАСЦЬ ЗЛАЧЫНСТВАЎ, ЗВЯЗАНЫХ З НАРКОТЫКАМІ

З пачатку года ў рэспубліцы выяўлена 739 злачынстваў, звязаных з наркотыкамі і іншымі рэчывамі, якія моцна ўздзейнічаюць на арганізм чалавека, паведамілі «Интерфаксу» ў інфармацыйна-аналітычным цэнтры Міністэрства ўнутраных спраў. Канфіскавана 539 кілаграмаў сыравіны, а таксама 18,5 кілаграма наркотычных рэчываў. За аналагічны перыяд мінулага года гэтыя лічбы адпаведна складалі 361 кілаграм і 35,2 кілаграма.

Найвялікшае распаўсюджванне атрымалі незаконны выраб, набыццё, захоўванне і перавозка наркотычных сродкаў. Па рэспубліцы выяўлена 648 такіх фактаў. 274 з іх зарэгістраваны ў Гомельскай вобласці, 83 — у Мінску.

Супрацоўнікамі праваахоўных органаў зарэгістравана таксама 10 фактаў крадзяжу наркотычных сродкаў.

**«Интерфакс».**

#### ЗА КРАДЗЕЖ НУМАРНЫХ ЗНАКАЎ — У ТУРЭМНУЮ КАМЕРУ

У гродне затрыманы тры групы злачынцаў, якія на працягу некалькіх тыдняў займаліся крадзяжом і перапродажам нумарных знакаў аўтамабіляў. У ходзе папярэдняга расследавання ўстаноўлена, што ад іх пацярпелі каля 300 мясцовых і прывязджаных аўтамабіляў.

У саставе груп пераважалі падлеткі, якія падзарабляюць на мыццях машын, аднак былі і дарослыя. На «промысел» яны выходзілі на чамі, прычым здымалі, які правіла, нумарныя знакі новых узорцаў і чырвонага колеру. Збывалі іх і самастойна, а таксама праз перакупшчыка, які, дарчы, адначасова гандляваў аўтамабілямі. Набывалі нумарныя знакі грамадзяне з Расіі, якія прывязджалі на мясцовы аўтамабільны рынак за пакупкамі. Камплект нумарных знакаў каштаваў 5—10 долараў.

Як паведамілі карэспандэнту БЕЛТА ў праваахоўных органах, па незвычайнай справе абвінавачваюцца каля 10 чалавек. Па артыкулу, што прадугледжвае адказнасць за крадзяж, ім пагражае пазбавленне волі тэрмінам да 6 гадоў або папярэжыя работы.

**Канстанцін БАЛАТЭВІЧ, БЕЛТА.**

## АНАТОЛЬ ЛЯСУН НЕ БЫЎ ВЫПАДКОВЫМ ПРАХОЖЫМ...

крычалі, скандзіравалі фразы, якія выказвалі моту пікетавання. Чулася нечэпурная лаянка і непрыстойныя выразы. Намі пастаянна вялася растлумачальная работа з выкарыстаннем гучнагаварыцеляў. Прысутным грамадзянам прапанавалася развесціся, тлумачылася проціпраўнасць іх дзеянняў і магчымыя юрыдычныя вынікі. Яны папярэджваліся аб магчымасці прымянення фізічнай сілы ў адпаведнасці з Законам «Аб міліцыі» ў выпадку працягу проціпраўных дзеянняў. На законныя патрабаванні супрацоўнікаў органаў унутраных спраў удзельнікі несанкцыянаванага мерапрыемства не рэагавалі, паводзілі сябе агрэсіўна, выкрывалі пагрозы ў адрас супрацоўнікаў міліцыі. Ніхто з прысутных на пікетаванні грамадзян не заявіў аб сабе як аб арганізатары гэтага мерапрыемства, не спрабаваў заклікаць да парадку.

Сярод прысутных чуліся заклікі ісці на пл. Незалежнасці. Пасля чаго маса грамадзян накіравалася на пр-т Скарыны, перашкаджаючы пры гэтым свабоднаму перамяшчэнню грамадзян па тратуарах. Рухомы натоўп папоўніўся за кошт прахожых, пераважна падлеткаў і моладзі. Дзеянні, якія груба парушалі грамадскі парадок, не спыняліся. Стваралася рэальная пагроза перакрыцця руху транспарту на прэзнай частцы пр-та Скарыны і бліжэйшых вуліц.

Ля перакрывавання з вул. Леніна шэсць было спынена заслонам работнікаў міліцыі. Удзельнікі пачалі групамі перабягаць прэзную частку пр-та Скарыны да ГУМА, ствараючы небяспеку ДТЗ. Асобныя паводзілі сябе агрэсіўна, выкарыстоўвалі ў якасці масавага галаўныя хусткі, збівалі работнікаў міліцыі. У выніку стварылася пагроза ўзнікнення масавых беспарадкаў.

У сувязі з гэтым былі прыцягнуты

**П**АБАВЯЗКУ службы мне з групай супрацоўнікаў даводзіцца праводзіць растлумачальную работу з грамадзянамі ў час забеспячэння аховы грамадскага парадку пры правядзенні несанкцыянаваных грамадскіх мерапрыемстваў. З гэтай мэтай мы папярэджваем удзельнікаў аб адказнасці і звяртаем іх увагу на тое, што ў выпадку невыканання законных патрабаванняў работнікаў міліцыі могуць быць прыняты меры па спыненню незаконных акцый. Аб тым, што існуе пэўны парадок правядзення такіх мерапрыемстваў і ўстаноўлена адказнасць за яго парушэнне, супрацоўнікі ўпраўлення ўнутраных спраў Мінскага гарвыканкома неаднаразова выступалі ў сродках масавай інфармацыі. Аднак такіх мерапрыемстваў без адпаведнага дазволу Мінгарвыканкома або з грубымі парушэннямі ўстаноўленага парадку праводзіліся 24 сакавіка, 2, 26 красавіка і 14 мая. Пры гэтым арганізатары такіх масавых акцый да звяроту ў Мінгарвыканком па дазвол аб іх правядзенні распаўсюджвалі сярод насельніцтва лістоўкі з заклікамі прыняць у іх удзел. На праводзімую растлумачальную работу аб неабходнасці захавання заканадаўства, якое рэгулюе парадок правядзення сходоў, митынгаў, шэсцяў і дэманстрацый, арганізатары такіх мерапрыемстваў не рэагавалі.

28 і 29 мая бягучага года ў розных частках Мінска зноў з'явіліся аналічныя лістоўкі з заклікамі правядзення 30 мая ў 17.00 гадзін ля рэзідэнцыі Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь пікетавання ў знак падтрымкі грамадзян Беларусі і Украіны, арыштаваных пракуратурай г. Мінска за арганізацыю і актыўны ўдзел у групавых парушэннях грамадскага парадку 26 красавіка 1996 года. Ніхто з прадстаўнікоў грамадскіх арганізацый або грамадзян па дазвол на правядзенне такой акцыі ў Мінскі гарвыканком не звяртаўся.

Да 17.00 гадзін 30 мая ў скверы каля Беларускага дзяржаўнага тэатра імя Я. Купалы сабралася да 700 грамадзян. Асобныя з іх у парушэнне арт. 167-2 КаАП Рэспублікі Беларусь дэманстравалі размахвалі бела-чырвона-белымі флагамі. Прысутныя моцна



# ЗАКОН РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ

## Аб аўтарскім праве і сумежных правах

### РАЗДЗЕЛ I.

#### АГУЛЬНЫЯ ПАЛАЗЖЭННІ

Артикул 1. Прадмет рэгулявання Закона  
Гэты Закон рэгулюе адносіны, якія ўзнікаюць у сувязі са стварэннем і выкарыстаннем твораў навукі, літаратуры і мастацтва (аўтарскае права), выканання, пастаноўкі, фанэграма, перадачы арганізацый эфірнага або кабельнага вяшчання (сумежныя права).

Артикул 2. Заканадаўства Рэспублікі Беларусь аб аўтарскім праве і сумежных правах  
Заканадаўства Рэспублікі Беларусь аб аўтарскім праве і сумежных правах складаецца з палажэнняў Грамадзянскага кодэкса Рэспублікі Беларусь, гэтага Закона, іншых нарматывных актаў аб аўтарскім праве і сумежных правах.

Артикул 3. Асноўныя паняцці  
Для мэт гэтага Закона ўказаныя ніжэй тэрміны маюць наступнае значэнне:

аўтар — фізічная асоба, творчай працай якой створаны твор;

аўдыёвізуальны твор — гэта твор, які складаецца з зафіксаванай серыі звязаных паміж сабой кадраў (з гукавым суправаджэннем ці без яго) і прызначаны для зрокавага і слыхавога (у выпадку гучавога суправаджэння) ўспрымання з дапамогай адпаведных тэхнічных устаткаў; аўдыёвізуальны твор уключае ў сябе кінематаграфічныя творы і ўсе творы, якія выражаны сродкамі, аналагічнымі кінематаграфіі; тэле-, відэафільмы, слайдфільмы і іншыя формы незалежна ад спосабу іх першаснага стварэння або наступнай фіксацыі;

база даных — аб'ектыўная форма прадстаўлення і арганізацыі сукупнасці даных, сістэматызаваных такім чынам, каб гэтыя даныя маглі быць знойдзены і апрацаваны з дапамогай ЭВМ;

ўзнаўленне твора — выбар аднаго або больш экзэмпляраў твора або фанэграмы ў любой матэрыяльнай форме, у тым ліку ў форме гуча- і відэазапісу, а таксама запіс твора або фанэграмы для часовага ці пастаяннага захоўвання ў электроннай (уключаючы лічбавую), аптычнай або іншай машыначытаемай форме; ўзнаўленне фанэграмы — выбар аднаго ці больш экзэмпляраў фанэграмы або яе часткі на любым матэрыяльным носьбіце;

дэмаклянаванне праграмы для ЭВМ — пераўтварэнне аб'екта гэтага права ў яе зыходны тэкст; запіс — фіксацыя гуча- і (або) выхад з дапамогай тэхнічных сродкаў у якой-небудзь матэрыяльнай форме, якая дазваляе ажыццяўляць іх неаднаразовае ўспрымання, ўзнаўленне або павядальненне;

вытворца аўдыёвізуальнага твора — фізічная або юрыдычная асоба (асобы), якая ўзяла на сябе ініцыятыву і адказнасць за выраб такога твора; пры адсутнасці доказаў інашага вытворца аўдыёвізуальнага твора прызнаецца асоба, якая або назва якой абавязаны на гэтым творе звычайным спосабам;

вытворца фанэграмы — фізічная або юрыдычная асоба (асобы), якая ўзяла на сябе ініцыятыву і адказнасць за першы гучавы запіс якога-небудзь выканання або іншых гучаў; пры адсутнасці доказаў інашага вытворца фанэграмы прызнаецца асоба, імя або назва якой абавязаны на гэтай фанэграме і (або) на футляры, што змяшчае яе, звычайным спосабам;

выкананне — прадстаўленне твора, фанэграмы, выканання, пастаноўкі праз гульню, дэкламацыю, спе- вы, танец у жывым выкананні або пры дапамозе якіх-небудзь тэхнічных сродкаў (тэле-, радыёвяшчання, кабельнага тэлебачання і іншых тэхнічных сродкаў); паказ кадраў аўдыёвізуальнага твора ў іх паслядоўнасці (з гучавым суправаджэннем ці без яго);

выканаўца — акцёр, спявак, музыкант, танцор або іншая асоба, якая іграе ролю, спявае, чытае, дэкламуе, іграе на музычным інструменце або якім-небудзь іншым чынам выконвае творы літаратуры або мастацтва (у тым ліку эстрадных, цыркавых або ляльчых нумар), а таксама рэжысёр-пастаноўшчык спектакля і дырэктар;

народная творчасць — тварэнні, якія складаюцца з характэрных элементаў традыцыйнай мастацкай спадчыны, уключаючы народныя казкі, народную пазію, народныя песні, інструментальную народную музыку, народныя танцы і п'есы, мастацкія формы народных абрадаў і іншых;

уладальнік аўтарскага права або сумежных правоў — аўтар або выканаўца ў выпадках, калі маёмаснымі правамі надзелены аўтар або выканаўца; фізічная асоба або іншая, чым аўтар або выканаўца, юрыдычная асоба ў выпадках, калі маёмаснымі правамі надзелена такая фізічная або юрыдычная асоба; фізічная або юрыдычная асоба, якой былі ўступлены маёмасныя права;

абнародаванне твора — ажыццяўленне са згоды аўтара дзеянне, якое ўпершыню робіць твор даступным для ўсеагульнага ведама шляхам яго апублікавання, публічнага паказу, публічнага выканання, перадачы ў эфір або іншым спосабам;

грамадскі набытак — правы статус твораў, аўтарскае права на якія скончылася або адсутнічалі; апублікаванне (выпуск у свет) — выпуск у абарачэнне экзэмпляраў твора або фанэграмы са згоды аўтара ці інашага уладальніка аўтарскага права і сумежных правоў у колькасці, якая задавальняе разумны патрэбнасці публікі шляхам продажу, здачы ўнаём, публічнага пракату або шляхам іншай перадачы права ўласнасці ці права валодання экзэмплярам твора або фанэграмы; пад апублікаваннем падразумяецца таксама прадстаўленне доступу да твора, фанэграмы праз электронныя сістэмы інфармацыі;

перадача ў эфір — павядальненне твораў, фанэграма, выканання, пастаноўкі, перадачы арганізацый эфірнага або кабельнага вяшчання для ўсеагульнага ведама (уключаючы паказ або выкананне) пры дапамозе іх перадачы па радыё або тэлебачанню, у тым ліку праз спадарожнікі (за выключэннем кабельнага тэлебачання). Пры перадачы твораў, фанэграма, выканання, пастаноўкі, перадачы арганізацый эфірнага або кабельнага вяшчання ў эфір праз спадарожнік пад «перадачай ў эфір» разумеецца прыём сігналаў з наземнай станцыі на спадарожнік і перадача сігналаў са спадарожніка, пры дапамозе якіх твора, фанэграма, выкананне, пастаноўка, перадачы арганізацый эфірнага або кабельнага вяшчання могуць быць дэдаваны да ўсеагульнага ведама незалежна ад фактычнага прыёму іх публікацыі;

перадача арганізацыі эфірнага або кабельнага вяшчання — перадача, створаная самой арганізацыяй эфірнага або кабельнага вяшчання, а таксама па яе заказе і за кошт яе сродкаў — іншай арганізацыяй;

паказ твора — дэманстрацыя арыгінала або экзэмпляра твора непасрэдна ці на экране з дапамогай плёнкі, дыяпазітыва, тэлевізійнага кадра або пры дапамозе якіх-небудзь іншых тэхнічных сродкаў, а таксама дэманстрацыя асобных кадраў аўдыёвізуальнага твора без захавання іх паслядоўнасці;

наступная перадача ў эфір — наступная перадача ў эфір раней перададзеных у эфір твораў, фанэграма, выканання, пастаноўкі, перадачы арганізацый эфірнага або кабельнага вяшчання;

праграма для ЭВМ — аб'ектыўная форма прадстаўлення сукупнасці каманд і даных, прызначаных для функцыянавання ЭВМ і іншых камп'ютэрных устаткаў з мэтай атрымання пэўнага выніку, уключаючы падрытоўны матэрыялы, атрыманыя ў ходзе распрацоўкі праграмы для ЭВМ, і параджаемыя ёю аўдыёвізуальныя адлюстраванні;

твор дэкаратыўна-прыкладнага мастацтва — двухмерны або трохмерны твор мастацтва, перанесены на прадметы практычнага карыстання, уключаючы твор мастацкага промыслу або твор, які вырабляецца прамысловым спосабам;

публічны паказ, публічнае выкананне або павядальненне для ўсеагульнага ведама — любы паказ, выкананне або павядальненне твораў, фанэграма, выканання, пастаноўкі, перадачы арганізацый эфірнага або кабельнага вяшчання непасрэдна ці з дапамогай якіх-небудзь тэхнічных сродкаў у месцы, адкрытым для свабоднага наведвання, або ў месцы, дзе прысутнічаюць асобы, якія не з'яўляюцца членамі сям'і, незалежна ад таго, ці ўспрымаюцца творы, фанэграмы, выкананні, пастаноўкі, перадачы арганізацый эфірнага або кабельнага вяшчання ў месцы іх павядальнення або ў іншым месцы адначасова з павядальненнем твораў, фанэграма, выканання, пастаноўкі, перадачы арганізацый эфірнага або кабельнага вяшчання;

рэжысёр-пастаноўшчык спектакля — асоба, якая ажыццяўляе пастаноўку тэатральнага, цыркавага, ляльчанага, эстраднага або іншага спектакля (прадстаўлення); рэпрадуктаванне (рэпраграфічнае ўзнаўленне) — факсімільнае ўзнаўленне ў любых памерах і форме аднаго ці больш экзэмпляраў арыгіналаў або копій пісьмовай і іншых графічных твораў шляхам фотаканірававання або з дапамогай якіх-небудзь іншых тэхнічных сродкаў, акрамя выдання; рэпраграфічнае ўзнаўленне не ўключае ў сябе захоўванне або ўзнаўленне ўказаных копій у электроннай (уключаючы лічбавую), аптычнай або іншай машыначытаемай форме; павядальненне для ўсеагульнага ведама па кабелю — павядальненне твора, фанэграма, выканання, пастаноўкі, перадачы арганізацый эфірнага або кабельнага вяшчання для ўсеагульнага ведама пры дапамозе кабеля, провада, аптычнага валокна або аналагічных сродкаў;

павядальненне — паказваць, выконваць, перадаваць у эфір або ажыццяўляць любое іншае дзеянне (за выключэннем распаўсюджвання экзэмпляраў твора або фанэграмы), пры дапамозе якога творы, фанэграмы, пастаноўкі, перадачы арганізацый эфірнага або кабельнага вяшчання становяцца даступнымі для слыхавога і (або) зрокавага ўспрымання незалежна ад іх фактычнага ўспрымання публікай; талогія інтэгральнай мікрасхемы — зафіксаванне на матэрыяльным носьбіце прасторава-геаметрычнае размяшчэнне сукупнасці элементаў інтэгральнай мікрасхемы і сувязей паміж імі;

фанэграма — любы выключна гучавы запіс выканання або іншых гучаў; экзэмпляр твора — копія твора, вырабленая ў любой матэрыяльнай форме;

экзэмпляр фанэграмы — копія фанэграмы на любым матэрыяльным носьбіце, якая выраблена непасрэдна ці ўскосна з фанэграмы і ўключае ўсе або частку гучаў, зафіксаваных у гэтай фанэграме.

### РАЗДЗЕЛ II.

#### Аўтарскае права

##### Глава 1. Аб'екты аўтарскага права

Артикул 4. Сфера дзеяння аўтарскага права  
1. У адпаведнасці з гэтым Законом аўтарскае права распаўсюджваецца на творы, якія абнародаваны або абнародаваны, але знаходзяцца ў якой-небудзь аб'ектыўнай форме;

а) на тэрыторыі Рэспублікі Беларусь, незалежна ад грамадзянства аўтараў і іх правапераемнікаў;

б) за межамі Рэспублікі Беларусь, і прыналежыць за аўтарамі — грамадзянамі Рэспублікі Беларусь і іх правапераемнікамі;

в) за межамі Рэспублікі Беларусь, і прыналежыць за аўтарамі (іх правапераемнікамі) — грамадзянамі іншых дзяржаў — у адпаведнасці з міжнароднымі дагаворамі Рэспублікі Беларусь.

2. Твор лічыцца апублікаваным у Рэспубліцы Беларусь, калі на працягу 30 дзён пасля даты першага апублікавання за межамі Рэспублікі Беларусь ён быў апублікаваны на тэрыторыі Рэспублікі Беларусь.

3. Пры прадстаўленні на тэрыторыі Рэспублікі Беларусь аховы твораў у адпаведнасці з міжнароднымі дагаворамі аўтар твора вызначаецца па законам краіны, дзе мела месца дзеянне або падзея, што паслужыла падставай для валодання аўтарскімі правамі.

Артикул 5. Аб'ект аўтарскага права

1. Аўтарскае права распаўсюджваецца на творы навукі, літаратуры і мастацтва, якія з'яўляюцца вынікам творчай дзейнасці, незалежна ад прызначэння і вартасці твора, а таксама спосабу яго выражэння.

2. Аўтарскае права распаўсюджваецца як на абнародаваныя, так і на абнародаваныя творы, што знаходзяцца ў якой-небудзь аб'ектыўнай форме: пісьмовай (рукапіс, машынапіс, нотны запіс і гэтак далей);

вуснай (публічнае гаварэнне, публічнае выкананне і гэтак далей);

гуча- або відэазапісу (механічнага, магнітнага, лічбавога, аптычнага і гэтак далей);

выявы (малюнак, эскіз, карціна, план, чарчэж, кіна-, тэле-, відэа- або фотакадры і гэтак далей);

аб'ектна-прасторавы (скульптура, мадэль, макет, збудаванне і гэтак далей);

іншых формах.

3. Частка твора (уключаючы яго назву), якая мае прыметы, указаныя ў пункце 1 гэтага артыкула, і можа выкарыстоўвацца самастойна, з'яўляецца аб'ектам аўтарскага права.

4. Аўтарскае права не распаўсюджваецца на ідэі, прынтцыпы, метады, працэсы, сістэмы, спосабы, канцэпцыі, павядальненні аб падзеях і фактах, што ляжаць у аснове ахоўваемых аўтарскімі правамі твораў.

5. Аўтарскае права на твор не звязана з правам уласнасці на матэрыяльны аб'ект, у якім твор выражаны.

Перадача права ўласнасці або права валодання якім-небудзь матэрыяльным аб'ектам сама па сабе не выклікае перадачы якіх-небудзь аўтарскіх правоў на твор, выражаны ў гэтым аб'екце, за выключэннем, прадугледжаным артыкулам 16 гэтага Закона.

Артикул 6. Творы, якія з'яўляюцца аб'ектамі аўтарскага права

1. Аб'ектамі аўтарскага права з'яўляюцца: літаратурныя і літаратурна-мастацкія творы (кнігі, брашуры і іншыя пісьмовыя творы), навуковыя, навукова-тэхнічныя, у тым ліку і талогіі інтэгральных мікрасхем, вучэбныя і публіцыстычныя творы, праграмы для ЭВМ і базы даных, прамовы, лекцыі, даклады, звароты, пропаведзі і гэтак далей; драматычныя і музычна-драматычныя творы, сцэнарныя творы;

хараграфічныя творы і пантэмімы;

музычныя творы з тэкстам і без тэксту;

аўдыёвізуальныя творы (кіна-, тэле- і відэафільмы і праграмы, слайдфільмы, дыяфільмы і іншыя кіна- і тэлетворы);

творы жывалісу, скульптуры, графікі, дызайну, графічныя аплываданні, коміксы і іншыя творы выяўленчага мастацтва;

творы дэкаратыўна-прыкладнага і сцэнаграфічнага мастацтва;

творы архітэктуры, горадабудуўніцтва і садова-паркавага мастацтва;

фатаграфічныя творы і творы, атрыманыя спосабамі, аналагічнымі фатаграфіі;

геаграфічныя, геалагічныя і іншыя карты, планы, эскізы і пастычныя творы, якія адносяцца да географіі, талогіі і іншых навуц;

іншыя творы.

2. Ахова праграм для ЭВМ распаўсюджваецца на ўсе віды праграм, уключаючы прыкладныя праграмы і аперацыйныя сістэмы, якія могуць быць выражаны на любой мове і ў любой форме, уключаючы зыходны тэкст і аб'ектны код.

3. Да аб'ектаў аўтарскага права таксама адносяцца: вытворныя творы, такія, як пераклады і апрацоўкі, анатацыі, рэфераты, рэзюмэ, агляды, інсценіроўкі, музычныя аранжыроўкі і іншыя перапрацоўкі твораў навуц, літаратуры і мастацтва; зборнікі твораў, такія, як энцыклапедыі, анталогіі, базы даных і іншыя састаўныя творы, якія ўяўляюць сабой па падборку або размяшчэнню матэрыялаў вынік творчай працы.

Вытворныя творы і зборнікі твораў ахоўваюцца аўтарскімі правамі незалежна ад таго, ці з'яўляюцца аб'ектамі аўтарскага права творы, на якіх яны заснаваны або якія яны ўключаюць.

Артикул 7. Творы, якія не з'яўляюцца аб'ектамі аўтарскага права

Не з'яўляюцца аб'ектамі аўтарскага права: афіцыйныя дакументы (законы, судовыя рашэнні, іншыя тэксты заканадаўчага, адміністрацыйнага і судовога характару), а таксама іх афіцыйныя пераклады;

дзяржаўныя сімвалы і знакі (сцяг, герб, гімн, ордэны, грашовыя знакі і іншыя дзяржаўныя сімвалы і знакі);

творы народнай творчасці;

павядальненні інфармацыйнага характару аб падзеях і фактах.

Артикул 8. Узнікненне аўтарскага права. Прэзумцыя аўтарства

1. Аўтарскае права на творы навуц, літаратуры і мастацтва ўзнікае ў выніку факта яго стварэння. Для ўзнікнення і ажыццяўлення аўтарскага права не патрабуюцца выканання якіх-небудзь фармальнасцей.

2. Уладальнік выключных аўтарскіх правоў для аб'яўчэння аб сваіх правах мае права выкарыстоўваць знак аховы аўтарскага права, які змяшчаецца на кожным экзэмпляры твора і абавязкова складаецца з трох элементаў:

лацінскай літары «С» у акружнасці; С;

імя (назвы) уладальніка выключных аўтарскіх правоў;

года першага апублікавання твора.

3. Уладальнік аўтарскага права або якога-небудзь выключнага паўнамоцтва на творы для сведчання аб аўтарстве на абнародаваны ці абнародаваны твор, аб факце і даче апублікавання твора або аб дагаворы, якія закранаюць права аўтара на твор, у любы час на працягу тэрміну аховы аўтарскага права можа яго зарэгістраваць у афіцыйных рэестрах.

Рэгістрацыя ажыццяўляецца спецыяльна ўпаўнаважаным цэнтральным органам кіравання Рэспублікі Беларусь, які выдае пасведчаны аб рэгістрацыі правоў аўтара і яго твора. Пры ўзнікненні спрэчкі рэгістрацыя прызнаецца судом як юрыдычная прэзумцыя аўтарства, гэта значыць лічыцца сапраўднай, калі ў судовым парадку не будзе даказана інаша.

4. Асоба, якая валодае матэрыяльным аб'ектам, у якім выражаны твор, не можа перадаваць уладальніку аўтарскага права ў рэгістрацыі.

5. Пры адсутнасці доказаў інашага аўтара твора лічыцца асоба, указаная ў якасці аўтара на арыгінале або экзэмпляры твора.

6. Пры апублікаванні твора аніміна або пад псеўданімам (за выключэннем выпадку, калі псеўданім аўтара не паддае сумнення ў яго асобе) выдавец, імя або назва якога абавязаны на творы, пры адсутнасці доказаў інашага лічбы прадстаўніком аўтара ў адпаведнасці з гэтым Законом і ў гэтай якасці мае права абараняць права аўтара і забяспечваць іх ажыццяўленне.

Гэта палажэнне будзе дзейнічаць да таго часу, пакуль аўтар такога твора не раскрые сваю асобу і не заявіць аб сваім аўтарстве на твор.

Артикул 9. Сааўтарства

1. Аўтарскае права на твор, створаны сумеснай творчай працай дзвюх ці больш асоб (сааўтарства), належыць сааўтарам сумесна незалежна ад таго, ці ўтварае такі твор адно непарульнае цэлае або складаецца з частак, кожная з якіх мае самастойнае значэнне.

Частка твора прыналежыць аўтарам самастойнае значэнне, калі яна можа быць выкарыстана незалежна ад іншых частак гэтага твора.

Кожны з сааўтараў мае права выкарыстоўваць створаную ім частку твора, якая мае самастойнае значэнне, паводле свайго меркавання, калі інаша не прадугледжана пагадненнем паміж імі.

2. Права на выкарыстанне твора ў цэлым належыць сааўтарам сумесна.

Узаемаадносіны сааўтараў могуць вызначацца па-

гадненнем паміж імі.

Калі твор сааўтараў утварае адно непарульнае цэлае, то ні адзін з сааўтараў не мае права без дастатковых на тое падстаў забараніць выкарыстанне твора.

Артикул 10. Аўтарскае права складальнікаў зборнікаў і іншых састаўных твораў

1. Аўтару зборніка і іншых састаўных твораў (складальніку) належыць аўтарскае права на ажыццяўленне ім падбор або размяшчэнне матэрыялаў, што з'яўляюцца вынікам творчай працы (складальніцтва).

Складальнік карыстаецца аўтарскімі правам пры ўмове захавання ім правоў аўтараў кожнага з твораў, уключаных у састаўны твор.

Аўтары твораў, уключаных у састаўны твор, маюць права выкарыстоўваць свае творы незалежна ад састаўнага твора, калі інаша не прадугледжана аўтарскім дагаворам.

Аўтарскае права складальніка не пераходзіць на іншым асобам ажыццяўляюць самастойны падбор або размяшчэнне тых жа матэрыялаў для стварэння сваіх састаўных твораў.

2. Асоба, якая выпускае ў свет энцыклапедыі, энцыклапедычныя слоўнікі, перыядычныя зборнікі і маючыя працяг зборнікі навуковых прац, газеты, часопісы і іншыя перыядычныя выданні, належыць выключныя права на выкарыстанне такіх выданняў у цэлым. Гэта асоба мае права пры любым выкарыстанні такіх выданняў указваць сваю назву або патрабаваць такога ўказання.

Аўтары твораў, уключаных у такія выданні, захоўваюць выключныя права на выкарыстанне сваіх твораў незалежна ад выдання ў цэлым.

Артикул 11. Аўтарскае права перакладчыкаў і аўтараў іншых вытворных твораў

1. Перакладчыкам і аўтарам іншых вытворных твораў належыць аўтарскае права на ажыццяўленне ім пераклад, аранжыроўку або іншую перапрацоўку.

2. Перакладчык і аўтар інашага вытворнага твора карыстаюцца аўтарскімі правамі на створаны ім твор пры ўмове захавання ім правоў аўтара твора, які падверга перакладу, аранжыроўцы або іншай перапрацоўцы.

3. Аўтарскае права перакладчыка і аўтара іншых вытворных твораў не пераходзіць на іншым асобам ажыццяўляць свае пераклады і перапрацоўкі тых жа твораў.

Артикул 12. Аўтарскае права на аўдыёвізуальныя творы

1. Аўтарамі аўдыёвізуальнага твора з'яўляюцца рэжысёр-пастаноўшчык, аўтар сцэнарыя, аўтар спецыяльна створанага для аўдыёвізуальнага твора музычнага твора з тэкстам і без тэксту, а таксама іншыя асобы, якія ўдзельнічалі ў стварэнні аўдыёвізуальнага твора па дагаворы і ўнеслі ў яго творчы ўклад.

2. Заклучэнне дагавора на стварэнне аўдыёвізуальнага твора мае вынікам перадачу аўтарамі гэтага твора вытворцу аўдыёвізуальнага твора выключных правоў на ўзнаўленне, распаўсюджванне, публічнае выкананне, павядальненне па кабелю для ўсеагульнага ведама, перадачу ў эфір або любое іншае публічнае павядальненне аўдыёвізуальнага твора, а таксама субтытраванне і дубляванне тэксту аўдыёвізуальнага твора, калі інаша не прадугледжана ў дагаворы. Указаныя права дзейнічаюць на працягу тэрміну дзеяння аўтарскага права на аўдыёвізуальны твор.

Вытворца аўдыёвізуальнага твора мае права пры любым выкарыстанні гэтага твора ўказваць сваё імя або назву ці патрабаваць такога ўказання.</



# АФІШЫ

## Аб аўтарскім праве і сумежных правах

(Працяг. Пачатак на 9-й стар.)

3. Асабістыя немаёмасныя права належыць аўтару незалежна ад яго маёмасных правоў і захоўваюцца за ім нават пасля ўступкі выключных правоў на выкарыстанне твора.

Артыкул 15. Маёмасныя права

1. Аўтару ў адносінах да яго твора належыць выключныя права на выкарыстанне твора ў любой форме і любым спосабам.

2. Выключныя права аўтара на выкарыстанне твора азначаюць права ажыццяўляць або дазваляць наступны дзеянні:

- узнаўляць твор (права на ўзнаўленне);
- распаўсюджаць экзэмпляры твора любым спосабам (права на распаўсюджванне);
- імпартаваць экзэмпляры твора ў мэтах распаўсюджвання, уключаючы экзэмпляры, вырабленыя з дазволу ўладальніка выключных правоў (права на імпорт);
- публічна паказваць твор (права на публічны паказ);
- публічна выканаць твор (права на публічнае выкананне);

паведамляць твор (уключаючы паказ, выкананне або перадачу ў эфір) для ўсеагульнага ведама шляхам перадачы ў эфір і (або) наступнай перадачы ў эфір (права на перадачу ў эфір);

паведамляць твор (уключаючы паказ, выкананне або перадачу ў эфір) для ўсеагульнага ведама па кабелю, правадах або з дапамогай іншых аналагічных сродкаў (права на паведамленне для ўсеагульнага ведама па кабелю);

перакладаць твор (права на пераклад);

перабіраць, аранжыраваць або іншым чынам перапрацоўваць твор (права на перапрацоўку).

Выключныя права аўтара на выкарыстанне дызайнерскага, архітэктурнага, горадабудаўнічага і садова-паркавага прадметаў уключаюць таксама практычную рэалізацыю такіх прадметаў. Аўтар прынятага архітэктурнага прадмета мае права патрабаваць ад заказчыка прадстаўлення права на ўдзел у рэалізацыі свайго прадмета пры распрацоўцы дакументаў для будаўніцтва і пры будаўніцтве будынка або збудавання, калі іншае не прадугледжана дагаворам.

3. Аўтар мае права на аўтарскае ўзнагароджанне за кожны від выкарыстання твора (права на ўзнагароджанне). Памёр і пародак налічэння аўтарскага ўзнагароджання ўстанаўліваюцца ў аўтарскім дагаворы, а таксама ў дагаворах, якія заключаюць арганізацыі, што кіруюць маёмаснымі правамі аўтараў, з карыстальнікамі. Пры гэтым памёр ўзнагароджання не можа быць ніжэй мінімальных ставак, якія зацверджваюцца Кабінетам Міністраў Рэспублікі Беларусь.

4. Калі экзэмпляры правамерна апублікаванага твора ўведзены ў грамадзянскі абарот праз іх продаж, то дапускаецца іх далейшае распаўсюджванне без згоды аўтара і без выплаты аўтарскага ўзнагароджання.

Права на распаўсюджванне экзэмпляраў твора шляхам адачы іх у часовае карыстанне (пракат) належыць аўтару незалежна ад права ўласнасці на гэты экзэмпляр.

5. Абмежаванні правоў аўтара, указаных у пункце 2, устанаўліваюцца артыкуламі 17–20 гэтага Закона пры ўмове, што такое абмежаванне не наносіць непраўдана ўрон у нармальнаму выкарыстанню твора і неабгрунтавана не ўлічваючы законныя інтарэсы аўтара.

Артыкул 16. Права доступу да твораў выяўленчага мастацтва. Права наследавання

1. Аўтар твора выяўленчага мастацтва мае права патрабаваць ад уласніка твора прадстаўлення магчымасці ажыццяўлення права на ўзнаўленне свайго твора (права доступу). Пры гэтым ад уласніка твора нельга патрабаваць дастаўкі твора аўтару.

2. Пераход права ўласнасці на твор выяўленчага мастацтва (за плату або бясплатна) ад аўтара да іншай асобы азначае першую ўступку правоў на гэты твор.

У кожным выпадку публічнага перапродажу твора выяўленчага мастацтва (праз аўкцыён, галерэю выяўленчага мастацтва, мастацкі салон, магазін і г. д.) аўтар мае права на атрыманне ад прадаўцы ўзнагароджання ў памеры 5 працэнтаў перапродажнай цэны (права наследавання). Указанае права з'яўляецца неадчужальным і пераходзіць толькі да наследнікаў аўтара па закону або па завяшчанням на тэрмін дзеяння аўтарскага права.

### Глава 3. Абмежаванні маёмасных правоў

Артыкул 17. Узнаўленне твора ў асабістых мэтах

1. Даспускаецца без згоды аўтара і без выплаты аўтарскага ўзнагароджання ўзнаўленне чужога правамерна абнародванага твора выключна для задавальнення асабістых патрэбнасцей або патрэбнасцей членаў сям'і, акрамя выпадку, устанавленага часткай першай пункта 3 гэтага артыкула.

2. Пункт 1 гэтага артыкула не прымяняецца ў адносінах да:

- а) узнаўлення твораў архітэктуры ў форме будынкаў і аналагічных збудаванняў;
- б) узнаўлення баз даных або істотных частак з іх;
- в) узнаўлення праграм для ЭВМ, за выключэннем выпадкаў, прадугледжаных артыкулам 20 гэтага Закона;

г) рэпрадублікацыі кніг (поўнаасцю) і нотных тэкстаў.

3. У выпадку ўзнаўлення фізічнымі асобамі ў асабістых мэтах аўдыёвізуальнага твора або твора, зафіксаванага на фанэграме, аўтар ці іншы праваўладальнік мае права атрымліваць адпаведнае ўзнагароджанне.

Узнагароджанне выплачваецца вытворцамі або імпарцёрамі абсталявання (аўдыё- і відэамагнітафоны і іншае абсталяванне), матэрыяльных носьбітаў (гукі- і відэаплёнкі і касеты, лазерныя дыскі, кампакт-даскі і іншыя матэрыяльныя носьбіты), якія выкарыстоўваюцца для такога ўзнаўлення.

Збор і размеркаванне гэтага ўзнагароджання ажыццяўляецца арганізацыямі, якія кіруюць маёмаснымі правамі аўтараў.

Узнагароджанне падлягае размеркаванню паміж аўтарамі або іншымі ўладальнікамі аўтарскіх і (або) сумежных правоў на твора, указаныя ў гэтым пункце, у адносінах да якіх можна меркаваць, што яны ўзнаўляліся ў асабістых мэтах.

4. Узнагароджанне не выплачваецца за абсталяванне і матэрыяльныя носьбіты, указаныя ў пункце 3 гэтага артыкула, якія з'яўляюцца:

- а) прадметамі экспарту;
- б) прафесійным абсталяваннем, не прызначаным для выкарыстання ў хатніх умовах.

Артыкул 18. Выкарыстанне твора без згоды аўтара і без выплаты аўтарскага ўзнагароджання

Даспускаецца без згоды аўтара і без выплаты аўтарскага ўзнагароджання, але з абавязковым указаннем імя аўтара, твор якога выкарыстаны, і крыніцы запозычэння:

- 1) цытаванне ў арыгінале і ў перакладзе ў навуковых, даследчых, палемічных, крытычных і інфармацыйных мэтах урыўкаў з правамерна апублікаваных твораў у аб'ёме, апраўданым мэтай цытавання, уключаючы ўзнаўленне урыўкаў з газетных і часопісных артыкулаў у форме аглядаў друку;
- 2) выкарыстанне правамерна апублікаваных твораў і ўрыўкаў з іх у якасці ілюстрацый у выданнях, радыё-

і тэлеперадачах, гукі- і відэазапісах вучэбнага характару ў аб'ёме, апраўданым пастаўленай мэтай;

3) узнаўленне ў газетах, перадача ў эфір або паведамленне па кабелю для ўсеагульнага ведама правамерна апублікаваных у газетах і часопісах артыкулаў па бягучым эканамічным, палітычным, сацыяльным і рэлігійным пытаннях або перададзеных у эфір твораў аналагічнага характару ў выпадках, калі такія ўзнаўленне, перадача ў эфір або паведамленне па кабелю не былі спецыяльна забаронены аўтарам;

4) узнаўленне ў газетах, перадача ў эфір або паведамленне па кабелю для ўсеагульнага ведама палітычных прамой, зваротаў, дакладаў і іншых аналагічных твораў, з якімі ўступілі публічна, у аб'ёме, апраўданым інфармацыйнай мэтай. Пры гэтым за аўтарам захоўваецца права на апублікаванне такіх твораў у зборніках;

5) узнаўленне або паведамленне для ўсеагульнага ведама ў аглядах бягучых падзей сродкамі фатаграфіі, шляхам перадачы ў эфір або паведамлення для ўсеагульнага ведама па кабелю твораў, убачаных або панутых у ходзе такіх падзей, у аб'ёме, апраўданым інфармацыйнай мэтай. Пры гэтым за аўтарам захоўваецца права на апублікаванне такіх твораў у зборніках;

6) узнаўленне без атрымання прыбытку правамерна абнародваных твораў рэльефа-кроткавым шрыфтам або іншым спецыяльным спосабам для слепых, акрамя твораў, спецыяльна створаных для такіх спосабаў ўзнаўлення;

7) узнаўленне, перадача ў эфір або паведамленне для ўсеагульнага ведама па кабелю твораў архітэктуры, фатаграфій, выяўленчага мастацтва, якія пастаянна размешчаны ў месцы, адкрытым для свабоднага наведвання, за выключэннем выпадкаў, калі выява твора з'яўляецца асноўным аб'ектам такога ўзнаўлення, перадача ў эфір або паведамлення для ўсеагульнага ведама па кабелю або калі выява твора выкарыстоўваецца ў камерцыйных мэтах;

8) узнаўленне правамерна абнародванага твора для судовога або адміністрацыйнага выдання;

9) выкананне правамерна абнародваных твораў у час афіцыйных дзяржаўных і рэлігійных цырымон, а таксама пры аказанні рытуальных паслуг. У гэтых выпадках указанне імя аўтара і крыніцы запозычэння рэпраграфічнае ўзнаўленне без атрымання прыбытку ў адзінакавым экзэмпляры.

Артыкул 19. Рэпраграфічнае ўзнаўленне твораў бібліятэкамі, архівамі і адукацыйнымі ўстановамі

Даспускаецца без згоды аўтара або іншага ўладальніка аўтарскага права і без выплаты аўтарскага ўзнагароджання, але з абавязковым указаннем імя аўтара, твор якога выкарыстоўваецца, і крыніцы запозычэння рэпраграфічнае ўзнаўленне без атрымання прыбытку ў адзінакавым экзэмпляры.

а) бібліятэкамі або архівамі — правамерна апублікаванага твора для замены страчаных, знішчаных або стаўшых неспрыгоднымі для выкарыстання экзэмпляраў, прадстаўлення экзэмпляраў твора іншым бібліятэкам для замены страчаных, знішчаных або стаўшых неспрыгоднымі для выкарыстання твораў з іх фондаў, калі атрыманне такога экзэмпляра пры звычайных умовах іншым шляхам немагчыма;

б) бібліятэкамі або архівамі па заплах фізічных асоб у вучэбных і даследчых мэтах — асобных артыкулаў і малааб'ёмных твораў, правамерна апублікаваных у зборніках, газетах і іншых перыядычных выданнях, урыўкаў з правамерна апублікаваных пісьмовых твораў (з ілюстрацыямі або без ілюстрацый);

в) адукацыйнымі ўстановамі для адукацыйных заняткаў — асобных артыкулаў і малааб'ёмных твораў, правамерна апублікаваных у зборніках, газетах і іншых перыядычных выданнях, урыўкаў з правамерна апублікаваных пісьмовых твораў (з ілюстрацыямі або без ілюстрацый).

Артыкул 20. Узнаўленне праграм для ЭВМ і баз даных. Дакампіляванне праграм для ЭВМ

1. Асоба, якая правамерна валодае экзэмплярам праграмы для ЭВМ або базы даных, мае права без атрымання дазволу аўтара або іншага ўладальніка выключных правоў на выкарыстанне твора і без выплаты дадатковага ўзнагароджання:

а) унесці ў праграму для ЭВМ або базу даных змяненні, якія ажыццяўляюцца выключна ў мэтах не функцыянавання на тэхнічных сродках карыстальніка, ажыццяўляючы любыя дзеянні, звязаныя з функцыянаваннем праграмы для ЭВМ або базы даных у адпаведнасці з яе прызначэннем, у тым ліку запіс і захоўванне ў памяці ЭВМ (адной ЭВМ або аднаго карыстальніка сеткі), а таксама выпраўленні яўных памылак, калі іншае не прадугледжана дагаворам з аўтарам;

б) вырабіць копію праграмы для ЭВМ або базы даных пры ўмове, што гэта копія прызначана толькі для арыўных мат і для замены правамерна набытага экзэмпляра ў выпадках, калі арыўналі праграмы для ЭВМ або базы даных страчаны, знішчаны або стаў неспрыгодным для выкарыстання. Пры гэтым копія праграмы для ЭВМ або базы даных не можа быць выкарыстана для іншых мэт, чым указана ў падпункце «а» гэтага пункта, і павінна быць знішчана ў выпадку, калі валоданне экзэмплярам гэтай праграмы для ЭВМ або базы даных перастае быць правамерным.

2. Асоба, якая правамерна валодае экзэмплярам праграмы для ЭВМ, мае права без згоды аўтара або іншага ўладальніка выключных правоў і без выплаты дадатковага ўзнагароджання ўзнавіць і пераўтвараць аб'екты код у зыходны тэкст (дакампіляваць праграму для ЭВМ) або дасягнуць іншым асобам ажыццявіць гэтыя дзеянні, калі яны неабходны для дасягнення зноўнае да ўзаемадзеяння незалежна распрацаванай такой асобою праграмы для ЭВМ з іншымі праграмамі, якія могуць узаемадзеявацца з дакмпілюемай праграмай, пры выкананні наступных умоў:

а) інфармацыя, неабходная для дасягнення зноўнае да ўзаемадзеяння, раней не была даступная такой асобе з іншых крыніц;

б) указаныя дзеянні абмяжоўваюцца часткамі дакмпілюемай праграмы для ЭВМ, якія неабходныя для дасягнення зноўнае да ўзаемадзеяння;

в) інфармацыя, атрыманая ў выніку дакмпілявання, можа выкарыстоўвацца толькі для дасягнення зноўнае да ўзаемадзеяння распрацаванай праграмы для ЭВМ з іншымі праграмамі, не можа перадавацца іншым асобам, за выключэннем выпадкаў, калі гэта неабходна для дасягнення зноўнае да ўзаемадзеяння незалежна распрацаванай праграмы для ЭВМ, а таксама не можа выкарыстоўвацца для распрацоўкі праграмы для ЭВМ, па сваёму выглядзе падобнай на дакмпілюемую праграму, або для ажыццяўлення любога іншага дзеяння, якое парушае аўтарскае права.

3. Прымяненне палажэнняў гэтага артыкула не павінна наносіць непраўданага ўрон нармальнаму выкарыстанню праграмы для ЭВМ або базы даных і не павінна неабгрунтавана ўшчамляць законныя інтарэ-

сы аўтара або іншага ўладальніка выключных правоў на праграму для ЭВМ або базу даных.

### Глава 4. Тэрмін дзеяння аўтарскага права

Артыкул 21. Тэрмін дзеяння аўтарскага права

1. Аўтарскае права дзейнічае на працягу ўсяго жыцця аўтара і 50 гадоў пасля яго смерці, акрамя выпадкаў, прадугледжаных гэтым артыкулам.

Права аўтарства, права на імя і права на абарону рэпутацыі аўтара ахоўваюцца бестэрмінова.

2. Аўтар мае права ў тым жа парадку, у якім назначаецца выканаўца завяшчання, указаць асобу, на якую ён укладзе ахову права аўтарства, права на імя і права на абарону рэпутацыі аўтара пасля свай смерці. Гэта асоба ажыццяўляе свае паўнамоцтвы пажыццёва.

Пры адсутнасці такіх указанняў ахова права аўтарства, права на імя і права на абарону рэпутацыі аўтара пасля яго смерці ажыццяўляецца яго наследнікамі або спецыяльна ўпаўнаважаным цэнтральным органам кіравання Рэспублікі Беларусь, які ажыццяўляе такую ахову, калі наследнікаў няма або іх аўтарскае права спынілася.

3. Аўтарскае права на твор, абнародаваны ананімна або пад псеўданімам, дзейнічае на працягу 50 гадоў пасля даты яго правамернага абнародвання.

Калі на працягу ўказанага тэрміну аўтар твора, выпушчанага ананімна або пад псеўданімам, раскрые сваю асобу або яго асоба не будзе далей пакідаць сумненняў, то прымяняецца пункт 1 гэтага артыкула.

4. Аўтарскае права на твор, створаны ў саўвартстве, дзейнічае на працягу ўсяго жыцця і 50 гадоў пасля смерці апошняга аўтара, які перажыве іншых саўвартараў.

5. Вылічэнне тэрмінаў, прадугледжаных гэтым артыкулам, пачынаецца з 1 студзеня года, які ідзе за годам, у якім меў месца юрыдычны факт, што з'яўляецца падставай для пачатку цячэння тэрміну.

Артыкул 22. Грамадскі набытак

1. Сканчэнне тэрміну дзеяння аўтарскага права на творы азначае іх пераход у грамадскі набытак.

Творы, ахова якім на тэрыторыі Рэспублікі Беларусь ніколі не прадстаўлялася, таксама лічацца перайшоўшымі ў грамадскі набытак.

2. Творы, якія перайшлі ў грамадскі набытак, могуць свабодна выкарыстоўвацца любой асобай без выплаты аўтарскага ўзнагароджання. Пры гэтым павінны захоўвацца права аўтарства, права на імя і права на абарону рэпутацыі аўтара (артыкул 14 гэтага Закона).

3. Кабінетам Міністраў Рэспублікі Беларусь могуць устанаўлівацца выпадкі і парадак выплаты спецыяльных адлічэнняў за выкарыстанне на тэрыторыі Рэспублікі Беларусь твораў, якія перайшлі ў грамадскі набытак.

Артыкул 23. Пераход аўтарскага права ў спадчыну

Аўтарскае права пераходзіць у спадчыну. Не пераходзіць у спадчыну права аўтарства, права на імя і права на абарону рэпутацыі аўтара. Наследнікі аўтара і выканаўцы завяшчання маюць права ажыццяўляць абарону ўказаных правоў. Гэтыя правамоцтвы наследнікаў і выканаўцаў завяшчання тэрміна не абмяжоўваюцца.

Пры адсутнасці наследнікаў аўтара абарону ўказаных правоў ажыццяўляе спецыяльна ўпаўнаважаны на тое орган Рэспублікі Беларусь.

### Глава 5. Перадача маёмасных правоў

Артыкул 24. Перадача маёмасных правоў. Аўтарскі дагавор

1. Маёмасныя права, указаныя ў артыкуле 15 гэтага Закона, могуць перадавацца толькі па аўтарскаму дагавору, за выключэннем выпадкаў, прадугледжаных артыкуламі 17–20 і 36 гэтага Закона.

Перадача маёмасных правоў можа ажыццяўляцца на аснове аўтарскага дагавора аб перадачы выключных правоў або на аснове аўтарскага дагавора аб перадачы невыключных правоў.

2. Аўтарскі дагавор аб перадачы выключных правоў дазваляе выкарыстанне твора пэўным спосабам і ва ўстаноўленых дагаворам межах толькі асобе, якой гэты права перадаюцца, і да такой асобы права забараняць падобнае выкарыстанне твора іншым асобам.

Права забараняць выкарыстанне твора іншым асобам можа ажыццяўляцца аўтарам твора, калі асоба, якой перададзены выключныя права, не абараняе гэта права.

3. Аўтарскі дагавор аб перадачы невыключных правоў дазваляе карыстальніку выкарыстанне твора наўраўне з уладальнікам выключных правоў, які перадаў такіх права, і (або) іншым асобам, што атрымалі дазвол на выкарыстанне гэтага твора такім жа спосабам.

4. Права, якія перадаюцца па аўтарскаму дагавору, лічацца невыключнымі, калі ў дагаворы не прадугледжана інашэ.

Артыкул 25. Змест аўтарскага дагавора

1. Аўтарскі дагавор павінен прадугледжваць спосабы выкарыстання твора (канкрэтныя права, якія перадаюцца па дадзенаму дагавору); тэрмін і тэрыторыю, на якія перадаюцца права; памер ўзнагароджання і (або) пародак вызначэння памеру ўзнагароджання за кожны спосаб выкарыстання твора, пародак і тэрміны яго выплаты, а таксама іншыя ўмовы, якія бакі палічаць неабходнымі.

Пры адсутнасці ў аўтарскім дагаворы ўмоў аб тэрміне перадачы правоў дагавор можа быць скасаваны аўтарам па сканчэнні пачатку дагавору з даты яго заключэння, калі карыстальніку будзе пісьмова паведамлена аб гэтым за шэсць месяцаў да скасавання дагавора.

Пры адсутнасці ў аўтарскім дагаворы ўмоў аб тэрыторыі, на якую перадаюцца права, дзеянне перадаванага па дагавору права абмяжоўваецца тэрыторыяй Рэспублікі Беларусь.

2. Усе права на выкарыстанне твора, не перададзеныя па аўтарскаму дагавору, лічацца непераданымі.

Праментам аўтарскага дагавора не могуць быць права на выкарыстанне твора, неведомыя на момант заключэння дагавора.

3. Узнагароджанне вызначаецца ў аўтарскім дагаворы ў выглядзе працэнта ад даходу за адпаведны спосаб выкарыстання твора або, калі гэта немагчыма ажыццяўляць у сувязі з характарам твора ці асаблівасцямі яго выкарыстання, у выглядзе цвёрдага зафіксаванай сумы або іншым чынам. Пры гэтым памер цвёрдага зафіксаванай сумы не можа быць ніжэй мінімальнага ставак, што ўстанаўліваюцца Кабінетам Міністраў Рэспублікі Беларусь.

Калі ў аўтарскім дагаворы аб выданні або іншым узнаўленні твора ўзнагароджанне вызначаецца ў выглядзе цвёрдага зафіксаванай сумы, то ў дагаворы павінен быць устанавлены максімальны тыраж экзэмпляраў твора.

4. Права, перададзеныя па аўтарскаму дагавору, могуць перадавацца поўнаасцю або часткова іншым асобам толькі ў выпадку, калі гэта прама прадугледжана дагаворам.

5. Умова аўтарскага дагавора, якая абмяжоўвае

аўтара ў стварэнні ў будучым твораў на дадзеным тэме або ў дадзенай галіне, з'яўляецца неспраўднай.

6. Умова аўтарскага дагавора, якая супярэчыць палажэнням гэтага Закона, з'яўляецца неспраўднай.

Артыкул 26. Форма аўтарскага дагавора

1. Аўтарскі дагавор павінен быць заключаны ў пісьмовай форме. Аўтарскі дагавор аб выкарыстанні твора ў перыядычным друку можа быць заключаны ў усвай форме.

2. Пры продажы экзэмпляраў праграм для ЭВМ і баз даных і прадстаўленні масавому карыстальніку доступу да іх дагавор лічыцца заключаным у пісьмовай форме, калі яго ўмовы (умовы выкарыстання праграмы і базы даных) выкладзены адпаведным чынам на экзэмплярах праграмы або базы даных.

Артыкул 27. Адказнасць па аўтарскаму дагавору

У выпадку парушэння абавязнасцей па аўтарскаму дагавору вінаваты бок нясе адказнасць у адпаведнасці з гэтым Законом.

### РАЗДЗЕЛ III.

### СУМЕЖНЫЯ ПРАВА

Артыкул 28. Сфера дзеяння сумежных правоў

1. Права выканаўцы прызнаюцца за ім у адпаведнасці з гэтым Законом у выпадку, калі:

а) выканаўца з'яўляецца грамадзянінам Рэспублікі Беларусь;

б) выкананне, пастаноўка ўпершыню мелі месца на тэрыторыі Рэспублікі Беларусь;

в) выкананне, пастаноўка запісаны на фанэграму ў адпаведнасці з пунктам 2 гэтага артыкула;

г) выкананне, пастаноўка, не запісаны на фанэграму, уключаны ў перадачу ў эфір або па кабелю ў адпаведнасці з пунктам 3 гэтага артыкула.

2. Права вытворцы фанэграм прызнаюцца за ім у адпаведнасці з гэтым Законом, калі:

а) вытворца фанэграм з'яўляецца грамадзянінам



# КОЛЬКІ КАШТУЕ ЧАЛАВЕЧНАСЦЬ?

(Заканчэнне. Пачатак на 1-й стар.)

Добра вядома, што фашысты вельмі скрупулёзна ўсё фіксавалі, вялі строгі ўлік, у тым ліку і зрасходаваных на знішчэнне людзей боепрыпасаў. Магчыма, недзе ў архівах захоўваюцца і спісы знішчаных людзей. Гэта ж быў пачатак вайны, і тады акупанты былі асабліва педантычныя і акуратныя. Гэтыя архіўныя даныя могуць знаходзіцца і ў сённяшняй Германіі. Можна, нямецкі ўрад зможа аказаць дапамогу ў пошуку дакументаў, што датычацца канцлагера ў Драздах? Немалаважна ўстанавіць і ўдзельнікаў крывавай расправы над бязвіннымі жыхарамі Мінска. Што гэта было за падраздзяленне? Хто ім камандаваў? Ці не грэецца ён сёння дзе-небудзь пад сонейкам на Гаваіях?

Упэўнены, што ёсць магчымасць устанавіць хоць бы некалькі прозвішчаў і ў ходзе саміх раскопак, але для гэтага трэба прыцягнуць спецыялістаў-прафесіяналаў. У час раскопак 7 чэрвеня гэтага года сам быў сведкам таго, як на глыбіні двух метраў былі знойдзены астанкі жанчыны, побач з ёй — дамская сумачка, якая добра захавалася. У ёй кардонны лісток па ўліку кадраў з добра чытаемым тэкстам, месца для фатаграфій, хатні адрас... Там жа, у сумачцы, — медны пярсцёнак, хімічны аловак, манеты. На сукенцы — медны ўпрыгожванні, пояс са спражжай, гузікі і засцежкі-кнопкі... У многіх загінутых у кішэнях кашалькі, партманеты, бутэлькі з вадой ці пустыя, семкі... Запомніліся і астанкі высокага мужчыны ў боцях і скураной куртцы. У некаторых на руках га-

дзінікі. Перад салдатамі не стаіць задача ідэнтыфікацыі астанкаў. Яны ўстанавіваюць граніцы пахавання. А прафесіянальны гісторыкі, спецыялісты і археолагі на раскопкі, на жаль, не спяшаюцца. Але для таго, каб да канца высветліць абставіны расстрэлаў ля Кайдасавай гары, ўдзел спецыялістаў вельмі неабходны. Трэба яшчэ раз (і назаўсёды) закрыць гэтую тэму і па-чалавечы ўвекавечыць памяць дзесяці тысяч загінутых нашых людзей...

Для гэтага неабходна стварэнне дзяржаўнай камісіі, фінансаванне...

Так, гэта каштуе грошай, але ці ж ёсць цана ў чалавечнасці?

Гэтымі днямі быў літаральна ўзрушаны расказам аб тым, як Амерыка развіталася з загінутым у кастрычніку далёкага ўжо 1952 года капітанам ВПС ЗША Джонам Дэнамам, чые астанкі былі знойдзены на востраве Юрый, што на расійскім Далёкім Усходзе. Разведвальны самалёт RB-29, якім камандаваў амерыканец, быў збіты знішчальнікам савецкай ППА 44 гады назад Усе гэтыя гады вёўся пошук загінутага экіпажа. Нарэшце поспех. Па пярсцёнку, які насяў лётчык, амерыканцы за ноч(!) устанавілі прозвішча і імя гаспадары, знайшлі яго сваякоў. Па даручэнню прэзідэнта Клінтана з Амерыкі ў Расію прыляцеў пасол па асаблівых даручэннях Тун. На працягу двух дзён труна з прахам амерыканскага пілота была выстаўлена ў пасольстве ЗША ў Маскве. Дыпламаты і іншыя амерыканцы, што знаходзіліся ў Ра-

сіі, аддавалі яму даніну павагі. І распісаліся ў кнізе спачуванняў. Потым цела было дастаўлена на радзіму. Капітан ВПС ЗША, 26-гадовага Джона Робертсана Дэнама пахавалі на Арлінгтонскіх нацыянальных могілках. Труну з яго прахам пасля памятнага малебна даставілі да магілы на артылерыйскім лафцеце цэсць запрэжаных цугам чорных коней. Быў зроблены салют, а ў небе над могілкамі пранёсся стратэгічны бамбардзіроўшчык B-52.

Так Амерыка праводзіла ў апошні шлях свайго салдата, грамадзяніна... Нікому ў Амерыцы і ў галаву не прыйшло гаварыць пра выдаткі на пошук і пахаванне. Цана чалавечнасці не мае эквіваленту ў грашах...

Прэзідэнт Польшчы Квасьнеўскі пры першай жа магчымасці пасля выбаранна наведваў месца трагедыі ў Катыні і ўсклаў вянок. Раней прэзідэнт СССР М. Гарбачоў папрасіў у польскага народа прабачэння з нагоды гэтага злачынства сталінскага рэжыму...

Упэўнены, што і наш усенародна абраны Прэзідэнт Аляксандр Рыгоравіч Лукашэнка ўдзельнічае належную ўвагу ахвярам крывавага злачынства нямецка-фашысцкіх захопнікаў ля пасёлка Дразды.

У аўторак, 18 чэрвеня 1996 года, на пасяджэнні Мінскага райвыканкома павінна разглядацца пытанне аб знойдзеным ля Кайдасавой гары пахаванні. 30 чэрвеня 1941 года — 55 гадоў назад фашысты пачалі расстрэлы мірных грамадзян горада Мінска...

Мікалай КАЧУК.

## ПРАЦЯГ ТЭМЫ

### Пракуратурай Мінска прызнана правамерным прымяненне зброі супрацоўнікамі міліцыі пры затрыманні аўтамабіля, у якім знаходзіўся В. Ганчар

Як паведаміла «Звязда» ў суботу, 14 чэрвеня ноччу супрацоўнікамі міліцыі быў абстрэліны аўтамабіль, у якім вяртаўся дамоў дэпутат Вярхоўнага Савета Беларусі, генеральны сакратар Эканамічнага суда краін СНД Віктар Ганчар. На прэс-канферэнцыі ў пятніцу Віктар Іосіфавіч азнаёміў прадстаўнікоў сродкаў масавай інфармацыі са сваёй версіяй таго, што здарылася. На наступны дзень з журналістамі сустраўся Барыс Тарлецкі, начальнік мінскай міліцыі, а прэс-служба ўпраўлення ўнутраных спраў Мінгарвыканкома распаўсюдзіла афіцыйную заяву. Знаёмім чытачоў газеты з пунктам гледжання праваахоўных органаў, таксама не ўдаючыся ў каментарыі і прагнозы наконце таго, як будзе разгортвацца падзеі далей.

Генерал Тарлецкі паведаміў, што 14 чэрвеня ў 2.30 у двары дома №141 па праспекце Скарыны чачэра неўстаноўлена злучэнне выстрэлі ў супрацоўніка Першамайскага РАУС радавога міліцыяна Андрэя Яцуну, які разам з ваеннаслужачым С. Бутарлевым патруляваў тэрыторыю ва ўказаным раёне. У выніку стрэлу куля трапіла ў табельную зброю А. Яцуну — пісталет Макарава, які знаходзіўся ў кабуры. Злучэнне ўдалося ўчыць. У горадзе адразу быў уведзены план «Перахват». З дапамогай сведка было выяўлена, што злучэнне з'явілася з месца здарэння на легкавым аўтамабілі замежнай вытворчасці. Праз некалькі хвілін патрульным нарадам у раёне дома №135 па праспекце Скарыны была заўважана аўтамабільна «Опель-Вектра» белага колеру, якая на патрабаванне спыніцца не падпарадкавалася і прадоўжыла рух да цэнтры сталіцы.

Як сцвярджаецца ў заяве прэс-цэнтра УУС Мінгарвыканкома, міліцыйскі напад на «УАЗіку» арганізаваў пра-

следаванне «Опель», аднак скорасць у іншамаркі была вялікая. «УАЗ», падаючы сігналы выключэннем фараў, пастаянна праследваў гэту машыну.

У 2.50 на скрыжаванні вуліц Куйбышава і Кульман «Опель» быў заўважаны патрульным нарадам аддзела аховы Савецкага раёна, які на службовай аўтамашыне перакрываў гэтае скрыжаванне. Як сцвярджаюць прадстаўнікі праваахоўных органаў, патрульная машына з уключаным маячком знаходзілася па цэнтры правязнай часткі скрыжавання, а міліцыянеры, якія знаходзіліся каля яе, жазлом падавалі сігнал вадзіцелю «Опель» спыніцца. «Ігнаруючы патрабаванні супрацоўнікаў міліцыі, вадзіцель іншамаркі на скорасці прадоўжыў рух у напрамку Камароўскага рынку. У мэтах спынення машыны старшы экіпажа старшы сяржант міліцыі Іван Карповіч у адпаведнасці з Законам «Аб міліцыі» зрабіў прыцэльны выстрэл у бок гэтага аўтамабіля з табельнай зброі — аўтамата АКСу. Куля, прабіўшы левыя заднія дзверцы і абіўшы задняе сяжэнне, раніла ў ягадзіцы грамадзяніна, якая знаходзілася ў аўтамашыне ў якасці пасажыра». Пасля прымянення зброі «Опель» спыніўся. Міліцыяй было ўстаноўлена, што, акрамя пасажыраў, у аўтамабілі знаходзіліся: вадзіцель Яўген Лычов і таксама ў якасці пасажыра — дэпутат Вярхоўнага Савета Віктар Ганчар. Пасажыраўшая з дзягнэзам «агнястрэльнае раненне абедзвюх вадзіцель» шпіталізавана.

Паводле звестак прэс-службы УУС, пракуратурай горада Мінска прымяненне зброі прызнана правамерным.

Такім чынам, мы выклілі даве версіі таго, што здарылася ў ноч на 14 чэрвеня. Які бачна, яны істотна адрозніваюцца адна ад адной. Будзем спадзявацца на аб'ектыўнае следства і чакваць канчатковага рашэння.

Анатоль СЛАНЕЎСКІ.

## ВІКТАР ГАНЧАР АБУРАНЫ

17 чэрвеня дэпутат Вярхоўнага Савета, генеральны сакратар Эканамічнага суда СНД Віктар Ганчар правёў яшчэ адну прэс-канферэнцыю па выніках злучэння выстрэлу ў мінулыя пятніцу. Пасля гэтага здарэння на наступны дзень у грубай форме быў затрыманым супрацоўнік Эканамічнага суда Яўген Лычов, які выконваў абавязкі вадзіцеля падчас згаданага здарэння. У 17.00 ён быў дастаўлены ў Савецкі райсуд, а ў 17.10 — ужо ў прыёмнік-размеркавальнік УУС г. Мінска. Падставай для змяшчэння Лычова, што называецца на нары, стала пастанаўленне суддзі, якое яна вынесла, грунтуючыся на паказаннях міліцыі. Суд быў перанесены на панядзелак 3-за таго, што Лычов запатрабаваў адваката. Лычов абываваўся па арт. 166 Кодэкса аб адміністрацыйных правапарушэннях за злоснае непадпарадкаванне патрабаванням міліцыі. Віктар Ганчар зрабіў усе магчымае, каб вызваліць свайго супрацоўніка. Ён звязаўся з Генеральным пракурорам, старшынёй Вярхоўнага суда, дзяржаўным па ўпраўленню УУС г. Мінска, але ў гэты дзень вызваліць Лычова не ўдалося. Нарэшце, да справы быў падключаны Старшыня Вярхоўнага Савета Сямён Шарэцкі, які павябджаў, што не пакіне справы, пакуль незаконна затрыманы грамадзянін не будзе на во-

лі. З 10 раніцы да гадзіны дня ў Старшыні Вярхоўнага Савета адбывалася нарада, на якой прысутнічалі Генеральны пракурор, пракурор горада, старшыня Вярхоўнага суда і суддзя Савецкага раёна, якая прымала тое рашэнне. У рэшце рэшт, па пратэсту пракурора горада Лычов быў вызвалены.

Вось гэты падзеі, а таксама дэзінфармацыю, якую, на погляд Ганчара, далі Беларусі тэлебачанне і міліцыйскія чыны, Віктар Ганчар ацаніў вельмі негатывна, ён быў літаральна абураны рэпартажам у нядзельным выпуску праграмы «Разнаанс» і заяваў, што ў вызначаных выдучага А. Зімоўскага прысутнічалі пакліп і знявага, таму ён будзе самым жорсткім чынам ставіць пытанне аб хрыміяльнай адказнасці Зімоўскага. «Я ўпершыню сутыкаюся з такім узроўнем агрэсіўнага цынізму», — заявіў Віктар Ганчар.

Акрамя таго, Віктар Ганчар заявіў, што заўтра ж ён будзе ў Вярхоўным Савеце дабівацца ўключэння ў парадак дня пытання аб адстаўцы міністра ўнутраных спраў Агальца. Таксама стала вядома, што кримінальная справа па факту абстрэлу машыны В. Ганчара перададзена з пракуратуры Савецкага раёна ў пракуратуру горада. Гэта зроблена пасля патрабавання самога Віктара Ганчара.

Валер КАЛІНОЎСКІ.

## ПЕЛЕНГ-НАВІНЫ

ЛЁС РАСІЙ ВЫРАШЫЦЦА Ў ДРУГІМ ТУРЫ

Учора падчас свайго выступлення Барыс Ельцын заявіў, што ў першым туры выбараў прэзідэнт не выбраны, трэба будзе правесці другі тур. «Зараз, пасля першага тура, выбары выдасючы: або назад — да рэвалюцыі і ўзрушэння, або наперад — да стабільнасці і дабрабыту», — сказаў ён. Працягваецца падлік галасоў. Згодна з папярэднімі данымі Цэнтрвыбаркома, лідзіруе Барыс Ельцын — у яго 34,8 працэнта галасоў. На другой пазіцыі знаходзіцца Генадзь Зюганав — 32,3 працэнта. За яўнымі лідэрамі ідуць Аляксандр Лебедзь — 14,4, Рыгор Яўлінскі — 7,5 працэнта, Уладзімір Жырыноўскі — 6 працэнтаў галасоў. Астатнія кандыдаты набралі менш чым па аднаму працэнта кожны. Барыс Ельцын лідзіруе ў Маскве, Санкт-Пецярбургу, на поўначы і паўночным захадзе краіны, Генадзь Зюганав — у большасці раёнаў на поўдзень ад Масквы. Намеснік старшыні Цэнтрвыбаркома Іванчанка паведаміў, што другі тур выбараў адбудзецца 30 чэрвеня або 7 ліпеня. Цэнтрвыбарком вырашыць гэтае пытанне ў сераду.

УРАД МАСКВЫ НЕ ЗМЕНИЦЦА

Юрый Лужкоў перавыбраны мэрм Масквы — за яго прагаласавалі каля 90 працэнтаў выбаршчыкаў. Падчас свайго выступлення на прэс-канферэнцыі Лужкоў сказаў, што маскоўскі ўрад пойдзе ў адстаўку і будзе сфарміраваны зноў. Аднак кардынальны змен у яго саставе не адбудзецца. Паводле слоў Лужкова, галоўнымі задачамі сталічных уладаў стануць барацьба са злачыннасцю і паліпшэнне экалогіі.

СЁННЯ БУДЗЕ НАЗВАНЫ САСТАЎ НОВАГА КАБІНЕТА МІНІСТРАЎ ІЗРАІЛЯ

Мяркуецца, што сёння будзе вызначаны новы састаў кабінета міністраў Ізраіля. У нядзелю новы прэм'ер-міністр Ізраіля Нетанягу падлісаў пагадненне аб супрацоўніцтве з трыма палітычнымі партыямі, якія маюць 23 месцы ў кнэсеце. Такім чынам, партыя Нетанягу «Лікуд» кантралюе зараз 55 са 120 месцаў у парламенце. Працягваюцца перамовы і з іншымі партыямі, сярод якіх партыя эмігрантаў з Савецкага Саюза. Учора Нетанягу праводзіў перамовы з кіраўніцтвам «Лікуда», каб канчаткова дамовіцца аб размеркаванні міністэрскіх пасадаў.

ЗА ТЭРАРЫСТАМІ НАЗІРАЛІ КАМЕРЫ

Камеры знешняга назірання запісалі на стужку тэрарыстаў, што падклалі бомбу поблізу гандлёвага цэнтру ў Манчэстры. У выніку выбуху бомбы ў суботу было паранена каля 200 чалавек. Камеры зафіксавалі таксама момант выбуху. Улады ўскладаюць адказнасць за тэракт на ірландскую тэрарыстычную арганізацыю ІРА. 16 параненых усё яшчэ знаходзяцца ў шпіталі.

РАСІЙСКІ ТРАЎЛЕР ПАКУЛЬ

НЕ ЗНОЙДЗЕНЫ

У водах Ліберы аднавіліся пошукі расійскага траўлера «Залача», які знік тыздзень таму. На борце судна знаходзіліся ўцекачы з Ліберы. Траўлер знік пасля таго, як урад Ганы адмовіўся прыняць уцекачоў і ваенныя караблі вывелі яго за межы тэрытарыяльных водаў Ганы. Як паведамілі супрацоўнікі міжнароднай арганізацыі «Урачы без межаў», у нядзелю былі паведамлены, што судна бачылі поблізу тэрытарыяльных водаў Ліберы. Урачы выказваюць занепакоенасць, што на судне скончылася пінная вада.

ФУТБОЛ ПАТРАБУЕ АХВЯР

Сама меней 9 чалавек загінулі і больш як 75 атрымалі раненні ў цісканне на стадыёне ў сталіцы Замбіі адразу пасля перамогі каманды Замбіі над зборнай Судана ў адборачным матчы чэмпіянату свету па футболе. Як паведамляюць інфармацыйныя агенцтвы, цісканні ўзнікла, калі некалькі тысяч балельшчыкаў кінуліся да адзіных расчэняных варот стадыёна, спадзеючыся ўбачыць футбалістаў Замбіі, якія пакідалі спартыўную арэну.

Радый «Свабода», «Голас Амерыкі», Радый 101,2 і «Радый-РОКС» слухаў Сяргей ПРОТАС.

## ІНФАРМ-КАКТЭЙЛЬ

Тры егіпецкія прынцы — Фадзія, Фаўзія і Ферыял — звярнуліся ў кайрскі суд з грамадзянскім іском, патрабуючы аднаўлення правоў уласнасці на палац у сталіцы і на зямельныя ўладанні. Дочкі апошняга караля Егіпта Фарука, якога скінулі ў выніку ваеннага перавароту ў 1952 годзе, і каралевы Фарыды, якая развялася з манархам у 1948 годзе, сцвярджаюць, што і палац, і маёнтак належалі іх маці і цяпер належаць ім. Справа ўскладняецца тым, што па закону каралеўская сям'я не можа вырашыць пытанні ўласнасці праз суд. Аднак адвакаты прынцы сцвярджаюць, што іх кліенткі з-за разводу іх маці не могуць лічыцца членамі каралеўскай сям'і. Суд адклаў справу да кастрычніка.

Асашытэд Прэс

Фермер Іван Помыслаў з далёкага сяла Лойма (Рэспубліка Комі) прывёз ў папраўча-працоўную ўстанову Сыктывука тры тоны бульбы і паведаміў, што ў бліжэйшыя дні даставіць сюды цыгарэты і прадукты харчавання. Гэта адбылося некалькі дзён назад. Расплумачыў свой учынак фермер тым, што калі 16 чэрвеня на прэзідэнцкіх выбарах перамогу атрымаюць камуністы, яны пачнуць саждаць уласнікаў.

ЕАН.

## МАЛАДЗЕЧНА, МАЛАДЗЕЧНА, БУДЗЕ ТВАЯ ПЕСНЯ ВЕЧНАЙ?



Было: спявалі і танцавалі. Плошча горада гула з вечара амаль да раніцы. Але неўзабаве прыходзіла развітвацца са святм. Сёлета ў яго быў цяжкі шлях — на сваю радзіму, па-першае, да свайго формы і ўнутранага напаўнення, па-другое. Тым не менш, усё ж-такі адбылося.

Было: людзі прыходзілі на плошчу задоўга да пачатку канцэрта, каб заняць месца бліжэй да сцэны. Людзі чакалі некалькі гадзін, вытрымлівалі холад, вечар, а потым пачынаўся канцэрт, адзін, другі, трэці. А людзі гатовы былі спяваць хоць усю ноч. Таму што ім вельмі патрэбна святла.

Было: моладзь і пажылыя людзі слухалі музыку самую розную — ад эстраднай песні да джаза, фольк-мадэрна ў выглядзе «Палаца», ды неабсячальнага рока ў выкананні «Крамей». І не было паміж імі ніякіх канфіктаў пакаленняў. Усе аднолькава танцавалі, лавілі словы, словы зразумелыя, свае. Людзі адчувалі святла. Ці гэта не галоўны вынік фестывалю?

Былі тут і свае героі. Удзельнікі аўтарскіх і сольных канцэртаў. Здайсцілася даўня мара Міхаіла Фінберга зрабіць канцэртны цыклам без фанграммы. Упершыню на фестывалі прайшоў «жывы» канцэрт Якава Навуменкі, спяваў утрымліваў публіку некалькі гадзін. Творчы вечар юбіляра, кампазітара Эдуарда Зарыцкага таксама прайшоў у жывым гучанні.

Акрамя канцэртаў, што можна было ўбачыць па тэлебачанні, былі іншыя прыемныя сустрэчы на фестывалі. Цудоўныя беларускія песні паказалі народны хор імя Цітовіча і аркестр імя Жыноўча, якія выдатна аздобілі праграму. Было. Чачэўты нацыянальны фестываль сказаў «да пачатку». Але пакінуў шмат пытанняў для арганізатараў. Ці трэба яго праводзіць кожны год? Ці пачакаць, пакуль скопіцца новы творчы матэрыял? Ці здолее горад прыняць сваё «даця» на наступны год? Але ніхто з яго «бачкоў» не здолеў выказаць сумненняў ў патрэбе беларускай песні. Бо бачылі, як людзі чакалі святла...

Ларыса ЦІМОШЫК.

## СЁННЯ

### СОНЦА

|           | Усход | Заход | Даўжыня |
|-----------|-------|-------|---------|
|           |       |       | дня     |
| Мінск —   | 4.36  | 21.44 | 17.08   |
| Віцебск — | 4.18  | 21.42 | 17.24   |
| Магілёў — | 4.26  | 21.33 | 17.07   |
| Гомель —  | 4.32  | 21.21 | 16.49   |
| Гродна —  | 4.53  | 21.58 | 17.05   |
| Брэст —   | 5.03  | 21.48 | 16.45   |

### МЕСЯЦ

Маладзік 16 чэрвеня

### ІМЯНЫНЫ

Пр. Дарафея, Ігара, Канстанціна, Фёдора К. Альжбэты, Марка

## НАДВОР'Е

Сёння ўдаецца па рэспубліцы чакаецца воблачнае з праясненнямі надвор'я, месцамі невялікі кароткачасовы дажджы, навальніцы. Тэмпература паветра ў Віцебску — 18—20, Магілёве — 19—21, Мінску, Гомелі — 20—22, Гродне — 21—23, Брэсце — 23—25 градусаў цяпла.

У наступныя дзве сутак: 19-га ўначы — па захадзе, удзень — па большай частцы тэрыторыі, 20-га — месцамі кароткачасовы дажджы, навальніцы. Тэмпература ўначы — 9—14, па захадзе — 6—11, удзень — 15—20, 19-га па ўсходзе — да 24 градусаў цяпла.

## МЕДЫЦЫНСКІ ПРАГНОЗ НАДВОР'Я НА 18 ЧЭРВЕНЯ

Надвор'е будзе вызначана праходжаннем цёплага фронту, што прывядзе да павышэння тэмпературы паветра і назначанага росту атмасфернага ціску. У такіх умовах у большасці метэазалежных хворых самаадчуванне палепшыцца. Магчыма пагаршэнне стану ў гіпертонікаў. Гэтым хворым у мэтах прафілактыкі паказаны кантроль артыярыяльнага ціску, рэгулярны прыём прэпаратаў, прызначаных урачом.

Антаніна КАРОЗА, навуковы супрацоўнік БелНДІ кардыялогіі.



## ВЫБАРЫ Ё РАСІІ: ЛІДЗІРУЕ ЕЛЬЦЫН

Паводле папярэдніх звестак на абед 17 чэрвеня, у няздэльных выбарах прэзідэнта Расіі прынялі ўдзел звыш 70 працэнтаў выбаршчыкаў. Пасля апрацоўкі каля 72 працэнтаў бюлетэняў Б. Ельцын выйшаў падтрымку 34,8 працэнта выбаршчыкаў, Г. Зюганав — 32,4, А. Лебедзь — 14,4, Р. Яўлінскі — 7,5, У. Жырыноўскі — 6 працэнтаў. Астатнія, відаць, не набралі і таго мільёна галасоў, які яны прадстаўлялі пры рэгістрацыі іх кандыдатамі ў прэзідэнты.

Хаця расійскія аналітыкі з горадасцю зазначаюць, што менавіта такі расклад яны прадбачылі, усё ж гэты вынік выглядае крыху незвычайным. Асабліва для большасці беларускіх палітыкаў, якія ўжо былі навучаны вопытам нашых прэзідэнцкіх выбараў і прадказвалі яны поспех апазіцыйнага дэючаму прэзідэнта Расіі кандыдата — Генадзя Зюганова.

З тых беларускіх палітыкаў, якія выказвалі ў «Звяздзе» свае прагнозы, можна адзначыць П. Краўчанку і Л. Гразнову, якія былі ўпэўнены ў лідэрстве Б. Ельцына, і прагноз Г. Карпенкі, які зазначыў, што трэцім будзе А. Лебедзь. Лебедзь сапраўды стаў трэцім, за год пасля свайго звальнення з арміі ён паспеў добра «раскруціцца» ў палітыку і дабіўся поспеху — трэцяе месца для яго сапраўды ўдача. Цяпер Лебедзь мае магчымасць паглядзець гэтым трэцім месцам. Камуністы ўжо прапаноўваюць яму крэсла прэм'ера, прапаноўваюць нешта і Ельцын. А. Лебедзь пакуль не выказаў канкрэтных сімпатый ні да аднаго з лідэраў — гэта адбудзецца пасля перагавораў.

Як уяўляецца, А. Лебедзь усё ж хутчэй падтрымае Ельцына. Па-першае, яго лічаць умераным дэмакратам і патрыятам, а па-другое, ён ужо паспеў на свой рахунак аднесці прагноз Ельцына, што сярод тых, хто ўдзельнічаў у якасці кандыдатаў у выбарах 16 чэрвеня, ёсць чалавек, які стане прэзідэнтам праз 4 гады. Ельцын, відаць, падтрымае гэтую ўпэўненасць Лебедзя. Хаця нельга сказаць, што заклік Лебедзя да свайго прыхільнікаў прагаласаваць за аднаго з кандыдатаў будзе азначаць аўтаматычна пераход яго 14 з лішкам працэнтаў галасоў на выбранага ім кандыдата... Тым не менш, відавочна, што і Ельцын, і Зюганав будуць шукаць падыходы да тых, хто заняў 3—5-е месцы. І усё ж пераважна тут выглядае пазіцыя Ельцына, які, па-першае, лідзіруе, а па-другое, і Лебедзя, і Яўлінскага адносна да дэмакратаў. Б. Ельцын нават заўважыў, што ён не змог перамагчы ў першым туры толькі 3-га таго, што дэмакраты не аб'ядналіся. Магчыма, яны змогуць зрабіць гэта перад 30 чэрвеня ці 7 ліпеня, калі, як верагодна, адбудзецца другі тур галасавання.

Тым не менш, барацьба паміж Б. Ельцыным і Г. Зюганавым чакаецца складаная і напружаная. Расія падзелена на два прыкладна роўныя лагера: прыхільнікаў рэстаўрацыі сацыялізму і тых, хто хоча рухацца наперад у рынчавы і дэмакратычны пераўтварэннях. Магчыма, мы зможам нават стаць сведкамі тэледабатаў паміж двума кандыдатамі-сапернікамі.

17 чэрвеня на сустрэчы з прадстаўнікамі маладзёжных арганізацый прэзідэнт Беларусі зазначыў, што вынік выбараў у Расіі з'яўляецца ацэнкай выбаршчыкамі тых эканамічных пераўтварэнняў, якія там адбываліся. «Калі б майму добраму знаёмаму Ельцыну процістаяла трэцяя сіла, то там было б тое ж, што і ў Беларусі», — зазначыў А. Лукашэнка.

Тым часам сталі вядомыя вынікі галасавання расійскіх грамадзян, што пражываюць у Беларусі. Прынялі ўдзел у галасаванні 3848 чалавек. З іх за Б. Ельцына прагаласавала 2106 грамадзян Расіі, за Г. Зюганова — 552, за А. Лебедзя — 702, за Г. Яўлінскага — 264, за Жырыноўскага — 126.

Сярод іншых нечаканасцей першага тура выбараў у Расіі варта яшчэ адзначыць прывал У. Жырыноўскага, які прайграў і Лебедзю, і Яўлінскаму. У. Жырыноўскі ўжо абраны ў расійскаму электрату, ён паступова заходзіць у маргінес расійскай палітыкі, разам са сваёй партыяй. А вось папулярнасць Рыгора Яўлінскага расце.

Валер КАЛІНОЎСКІ.

Генадзь КАРПЕНКА:

## «ЭКАНАМІЧНАЯ СТАБІЛІЗАЦЫЯ ПАСАДЗЕЙНІЧАЕ І ПАЛІТЫЧНАЙ СТАБІЛІЗАЦЫІ Ё НАШЫМ ГРАМАДСТВЕ»

На пытанні «Звязды» адказвае намеснік Старшыні Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь Генадзь Карпенка. Тэмай размовы сталі апошнія эканамічныя і палітычныя ініцыятывы Вярхоўнага Савета і праблемы, якія апошнім часам выклікаюць у нашым грамадстве найбольшы рэзананс.

— Генадзь Дзмітрыевіч, у апошні месяц у Вярхоўным Савеце было вылучана некалькі прапаноў па эканамічнай праблематыцы, у прыватнасці, па распрацоўцы праграмы стабілізацыі на парламенцкіх слуханнях на эканамічную тэматыку запрашаецца выступіць з дакладам прэзідэнт. У чым сутнасць падыходаў Вярхоўнага Савета да вырашэння нашых эканамічных праблем?

— Вярхоўны Савет мае намер закончыць сваю сесію разглядам цэлага блока законапраектаў па эканоміцы. Гэта будзе разбіцца з 18 чэрвеня да 1 ліпеня. Па-першае, мы вынесем на абмеркаванне канцэпцыю стабілізацыі нашай эканомікі. Дзе-ля гэтага мы звяртаемся да прэзідэнта нашай краіны і прэм'ер-міністра з прапановай самым сур'ёзным чынам паўдзельнічаць у абмеркаванні гэтай канцэпцыі. У адпаведнасці з 100-м артыкулам Канстытуцыі прэзідэнт павінен у пачатку года выступаць з дакладам аб сваім бачанні эканамічнага і палітычнага курсу нашай краіны. Гэтае пытанне ўключана ў парадак дня Вярхоўнага Савета, аднак вось ужо заканчваецца першая сесія, а такога выступлення, на жаль, не было. Таму менавіта пры разглядзе канцэпцыі эканамічнай стабілізацыі і эканамічнага развіцця нашай краіны мы звяртаемся да выканаўчых органаў з прапановай прыняць у гэтым абмеркаванні самы шырокі ўдзел. Мы цудоўна разумеем, што сёння Вярхоўны Савет не можа далей працаваць у адрыве ад выканаўчых уладаў, асабліва над эканамічнымі законапраектамі.

На жаль, у нашай рэспубліцы стан эканомікі рэзка пагаршаецца: ідзе невыкананне асноўных паказчыкаў, рэзка зніжаюцца аб'ёмы вытворчасці. Мы разумеем, што самі па сабе законы, якія не будуць рэалізаваныя выканаўчымі ўладамі, так і застануцца паперай. Адбудзецца як бы праца на паліцы. Але працаваць на паліцы ў сённяшніх умовах ні парламент, ні выканаўчыя структуры не маюць права. Таму акрамя разгляду асноўных законапраектаў, што напрацаваны ў нашых камісіях, мы і звяртаемся да прэм'ер-міністра з прапановай стварыць сумесную рабочую групу па распрацоўцы законапраектаў, якія будуць вызначаць твар эканомікі нашай краіны.

Хацу падкрэсліць, што за паўгода работы Вярхоўнага Савета мы практычна не атрымалі ніякіх законапраектаў ад выканаўчых уладаў, якія б вызначалі курс развіцця эканомікі нашай дзяржавы. Ад імя ж Вярхоўнага Савета падрыхтавана звыш 20 законапраектаў, якія, на наш погляд, з'яўляюцца вызначальнымі для нашай эканомікі. Акрамя таго, створана рабочая група з ліку супрацоўнікаў Вярхоўнага Савета, дэпутатаў, у іх уключана вялікая колькасць спецыялістаў і з навукова-прамысловай асацыяцыі і з прафсаюзаў, камерцыйных структур. І мы звяртаемся з просьбай да кіраўніцтва ўрада разгледзець гэтыя законапраекты і прапаноўваць па расшырэнню саставу рабочых груп за кошт работніцкай Кабінета Міністраў і ўнесці свае прапаноў па канкрэтных законапраектах, якія, на думку ўрада, павінны быць першачарговым разглядацца на другой сесіі Вярхоўнага Савета.

Нам нельга больш цягнуць час, раскідвацца, бо адказнасць за эканоміку і жыццёвы стан людзей у аднолькавай ступені кладзецца як на выканаўчую, так і на заканадаўчую ўлады.

— Назавіце, якія канкрэтныя гэтыя законапраекты?

— Назаву некалькі такіх законапраектаў. Па-першае, па праблемах падаткаабкладання. Як мы мяркую, самі падатковыя стаўкі, павінны быць зменшаны прыкладна на 20 працэнтаў. Акрамя таго, не менш чым стаўкі трывожыць вытворцаў і заблытаная сістэма падаткаабкладання. Яна павінна быць спрошчана, колькасць падаткаў павінна быць істотна зменшана.

— Аднак парламент зусім нядаўна ўжо разглядаў падатковае заканадаўства...

— На кожны год прымаюцца падатковыя зме-

ны. Мы пачыналі сваю работу ў студзені, таму на гэты год канкрэтных зменаў і прапаноў унесці мы не маглі, ды і не мелі права, як я мяркую. Было б неасцярожнасцю для Вярхоўнага Савета пускцца ў карэнную ломку прымянення падатковага заканадаўства... Акрамя таго, мы хочам перагледзець і закон аб інвестыцыях. Адзін з асноўных законаў таксама — аб прыватнай уласнасці на зямлю, а таксама законы аб прамысловых прадпрыемствах, страхавой медыцыне... Я падкрэсліў бы адну акалічнасць, якая з'яўляецца арыенцірам у нашай працы — тое, што над гэтымі законапраектамі павінна працаваць дружная каманда з прадстаўнікоў заканадаўчай і выканаўчай уладаў, а таксама такая ж дружная каманда павінна падштурхнуць гэтыя законы ў жыццё пасля іх прыняцця.

— Як я зразумею, сутнасць гэтых законапраектаў — у іх рынчавай накіраванасці?

— Так, безумоўна.

— А як вы ацэньваеце апошнія нарматывы акты выканаўчых уладаў па пытаннях банкаўскай сферы, перарэгістрацыі прадпрыемстваў і г.д.?

— Я не назваў бы іх антырынчавымі ці такімі, што вядуць да ўпарадкавання... Для мяне яны незразумелыя, яны не паддаюцца нават нейкай логіцы. Як можна прымаць сёння рашэнне аб абмежаванні, калі ў банку акрамя курса выплачваюцца нейкія прэміяльныя... Мясце проста здзіўляюць распрацоўшчыкі такіх актаў: аб чым яны думаюць, калі прапаноўваюць такія механізмы?.. Дарэчы, мы будзем разглядаць Банкаўскі кодэкс, і свае прапаноў ўжо ўнесла і Т. Вініківа. Гэта даволі аб'ёмны дакумент, магчыма, мы будзем прымаць яго часткамі... Але не трэба думаць, што нашы банкі здольныя сёння вырашаць пытанні фінансавання эканомікі. Ацэнкі паказваюць, што яны могуць падтрымаць не болей як 15 працэнтаў нашага народнага скарбараджа комплексу.

— Патрэбны замежныя інвестыцыі?

— Так. Я хацеў бы прывесці прыклад з Ніжняга Ноўгарада, адкуль я надаўна вярнуўся. За мінулы год у гэтую вобласць Расіі інвеставана 240 мільёнаў долараў. А ў Беларусі — толькі 2... Хаця трэба разумець, што знешнія інвестыцыі не з'яўляюцца і панацеяй, не трэба чакаць, што нехта прыйдзе і накарміць наш народ. Аснова будзе ў сваёй працы, у сваёй унутранай эканамічнай палітыцы.

Асабліва неабходна нам падумаць аб сельскай гаспадарцы, для Беларусі, лічу, гэта прырытэт № 1. Тут патрэбны цэлы комплекс мераў. На жаль, да гэтага часу ў Беларусі няма нават эканамічнай праграмы ў сферы сельскай гаспадаркі...

— Што яшчэ карыснага даведзліся на сямінары ў Ніжнім Ноўгарадзе?

— Для мяне гэта не было Амерыкай, зразумеў, я сам, калі працаваў мэрам, многія такія метады рынчавых адносінаў выкарыстоўваў. Я назваў бы хіба толькі лічбы: 80 працэнтаў прамысловага і сельскагаспадарчага патэнцыялу Ніжагародскай вобласці складае недзяржаўны сектар, у тым ліку ГАЗ...

— Генадзь Дзмітрыевіч, Старшыня Вярхоўнага Савета Сямён Шарэцкі ў сваім надаўным выступленні асноўны ўпор рабіў на праблему эканомікі. Ці сапраўды стан нашай эканомікі настолькі крызісны?

— Лічбы гавораць, што мы недаатрымліваем у бюджэт да 40 працэнтаў... Але справа, можа, і не столькі ў гэтым. Перш за ўсё мы не маем эканамічнага курсу, мы яшчэ не вызначыліся з ім. І я глыбока перакананы, што розныя партыі, рухі пакінулі б сёння на другім плане ўсё сваё змаганне, дыскусіі, калі б гэты курс быў хоць як-небудзь абзначаны. Яго сапраўды складае вымалёўваць. Хаця відавочна, што ранейшы наш шлях, сацыялістычны, аказваўся тупіковым. Дастаткова параўнаць хача б ГДР з ФРГ, Паўночную і Паўднёвую Карэю, Тайвань і КНР. Таму трэба ўсім (і камуністам, і дэмакратам, і лібералам) спакойна сесці і разабрацца, што прымаць для нашай рэспублікі, што мы можам ужо сёння рухаць, выкарыстоўваючы агульную згоду і разуменне. А такога вельмі шмат: прыватызация муніцыпальнай уласнасці, бытавой сферы, гандлю.

Гэтай працы ёсць як мінімум на 2 гады. Праблемы буйной дзяржаўнай вытворчасці таксама можна раскідваць, што называецца, па паліцах



і крок за крокам іх вырашаць. І камуністы, і дэмакраты, я думаю, разумеюць, што сённяшні навукова-тэхнічны ўзровень гэтых буйных прадпрыемстваў надзвычай нізкі, і тут трэба разам займацца гэтай праблематykай. Ёсць ключавыя пазіцыі ў эканоміцы, якія павінны застацца за дзяржавай, і яны падыходзяць як камуністам, так і дэмакратам. І тыя, і другія разумеюць, што асноўныя заводы, якія цяпер даюць прыбытак у бюджэт, сёння павінны застацца пад эгідай дзяржавы...

Ёсць і палітычныя пытанні, якія сёння маглі б быць прыведзены да адной роўніцы рознымі палітычнымі сіламі: тыя ж Саветы — нельга іх разбураць, не прапаноўваючы новага механізму. Такімі вось крокамі, адзін за адным, мы маглі б выключыць вельмі многа супярэчнасцей, якія перашкаджаюць нам сёння рухацца.

— Як вы ацэньваеце апошнія рашэнні ў Еўрапарламенце адносна адтэрміноўкі ратыфікацыі дагавора з Беларуссю?

— Гэтае рашэнне было практычна ўвасоблена ў жыццё раней, а цяпер было як бы афіцыйнае аб'яўленне адносінаў ЕС да Беларусі. Наша палітыка ўжо даўно прывяла да такой сітуацыі... Мне, як чалавеку, здаецца проста дзікай такая сітуацыя, калі хлопцы з дубінкамі і шчытамі пачынаюць насіцца па горадзе, пачынаюць біць студэнтаў і іншых...

— Генадзь Дзмітрыевіч, вы былі ў эпіцэнтры многіх сёлётных мітынгавых падаз і, відаць, бачылі, як у грамадстве ідзе расслабленне і выяўляюцца больш жорсткія настроі. Ці бачыце вы якое выйсце з гэтага, каб зняць супярэчнасці, якія ўзнікаюць?

— Выйсце адзінае і простае. Трэба садзіцца за «круглы стол», аб якім гаворыцца ўжо два гады, і знаходзіць тыя балючыя праблемы, якія трэба вырашыць... Я, аднак, разумею, што ёсць і іншыя сілы, якія дзейнічаюць па прынцыпу ўсё большай жорсткасці для таго, каб адцягнуць увагу ад эканамічных праблемаў. Але хай ніхто не спадзяецца, што калі мы даядзем сітуацыю да процістаяння, да крыві, то хтосьці здолее вылавіць у бруднай вадзе сабе рыбку. Не. Такія палітыкі нікому не патрэбны, і ніводзін з іх не будзе мець ніякай падтрымкі. Таму калі хтосьці сёння думае аб вялікай палітыцы, ён мусіць прыйсці за «круглы стол» не так, як раней прыходзілі ў парламент — з палкамі і процывагазямі, не як выходзяць на плошчу — са шчытамі і дубінкамі, а прыйсці з тым, што ёсць у галаве, і з гарачым жаданнем выправіць гэтую сітуацыю, зняць гэтую жорсткасць.

— Ці можа Вярхоўны Савет стаць цэнтрам, адкуль зыходзіла б запрашэнне на такі «круглы стол»?

— Я думаю, што ён стане такім кансалідуемым цэнтрам.

— Тым не менш, у адносінах да Вярхоўнага Савета гучыць часам жорсткае крытыка. Нават ваш калега па фракцыі Анатоль Лебедзька прапаноўваў парламенту самараспусціцца. Вы, дарэчы, падтрымалі яго?

— Не, я за гэта не галасаваў. Я ўжо праходзіў у жыццё такі этап, калі хацеў сысці... Сыход не вырашае праблем. Так дзейнічаць мы не маем права...

— А якая абстаноўка ў Вярхоўным Савеце і вакол яго пасля апошняга выступлення С. Шарэцкага?

— Я не думаю, што яна можа рэзка памяншацца... У рэшце рэшт, Сямён Георгіевіч сказаў тое, што думала большасць, што выклікае трывогу, што патрабуе разгляду і прыняцця рашэння. Далей жавацца па-страўнаму немагчыма. Я разглядаю гэтае выступленне як заклік сесці, падумаць над будучыняй, узаважыць усё, адкінуўшы амбіцыі.

— Такім чынам, падагульняючы гэтую тэму, скажыце, ці бачныя для вас шляхі да грамадскай кансалідацыі, аб якой мы гаварылі?

— Так, хацелася б іх бачыць. І на першы крок у гэтай кансалідацыі павінен падштурхнуць стан нашай эканомікі, ён павінен прымусяць задумацца некаторыя гарачыя галовы. Такія магчымасці ёсць, шляхі да яе ёсць. Калі рабіць паступовыя крокі да эканамічнай стабілізацыі, то, я думаю, гэта пасадзейнічае і палітычнай стабілізацыі ў нашым грамадстве.

Размаўляў Валер КАЛІНОЎСКІ.

## ФУТБОЛ. ЧЭМПІАНАТ ЕЎРОПЫ

Другі тур у матчах чэмпіянату Еўропы па футболе, які праходзіць у Англіі, стаў для многіх каманд лебядзінай песняй.

Першымі «пакаваць чамаданы» ўзяліся румыны пасля другога запар пройгрышу. На гэты раз сваім балканскім суседзям — балгарам — 0:1. І цяпер ужо нават перамога з лубым лікам над іспанцамі не дае ім ніякіх шанцаў. Дарэчы, самі ж іспанцы аказаліся таксама ў незаздросным становішчы. Пасля дзвюх сустрэч — два ачкі і верагоднасць трапіць у чвэрцьфінал не вельмі вялікая. Цяпер ім трэба адпраўляць у наркаўт румын і чакаць, як згуляюць балгары з французамі.

### Турнірнае становішча ў групе «В»

|             | Г | В | Н | П | М   | А |
|-------------|---|---|---|---|-----|---|
| 1. Францыя  | 2 | 1 | 1 | 0 | 2-1 | 4 |
| 2. Балгарыя | 2 | 1 | 1 | 0 | 2-1 | 4 |
| 3. Іспанія  | 2 | 0 | 2 | 0 | 2-2 | 2 |
| 4. Румынія  | 2 | 0 | 0 | 2 | 0-2 | 0 |

18 чэрвеня: Францыя — Балгарыя; Румынія — Іспанія

Другім няўдачлікам стала зборная Турцыі, якая таксама абедзве сустрэчы прайграла. Апошняю — партугальцам з лікам 0:1. А вось зборная Харваты ў групе «Д» ўжо прайграе ў чвэрцьфінал, пасля прыгожай перамогі над датчанамі — 3:0.

### Турнірнае становішча ў групе «Д»

|               | Г | В | Н | П | М   | А |
|---------------|---|---|---|---|-----|---|
| 1. Харватыя   | 2 | 2 | 0 | 0 | 4-0 | 6 |
| 2. Партугалія | 2 | 1 | 1 | 0 | 2-1 | 4 |
| 3. Данія      | 2 | 0 | 1 | 1 | 1-4 | 1 |
| 4. Турцыя     | 2 | 0 | 0 | 2 | 0-2 | 0 |

19 чэрвеня: Харватыя — Партугалія

Турцыя — Данія

На чамаданах сядзіць і зборная Расіі. У групе «С», якую арганізатары турніру і журналісты ахрысцілі «групай смерці», расіяне ў параўнанні з італьянцамі і немцамі выглядалі вельмі блякла. І як вынік, другое паражэнне ад зборнай Германіі — 0:3. Цяпер толькі цуд можа вывесці

падначаленых Алега Раманцава ў чвэрцьфінал. Пры ўмове, што Расія выйграе ў Чэхіі з буйным лікам, а немцы выйграюць у італьянцаў.

### Турнірнае становішча ў групе «С»

|             | Г | В | Н | П | М   | А |
|-------------|---|---|---|---|-----|---|
| 1. Германія | 2 | 2 | 0 | 0 | 5-0 | 6 |
| 2. Чэхія    | 2 | 1 | 0 | 1 | 1-4 | 3 |
| 3. Італія   | 2 | 1 | 0 | 1 | 3-3 | 3 |
| 4. Расія    | 2 | 0 | 0 | 2 | 1-5 | 0 |

19 чэрвеня: Расія — Чэхія; Італія — Германія

А вось у групе «А» пакуль усе каманды захоўваюць планы на выхад у наступны этап розыгрышу. Перамога, прада, на баку зборных Галан-

ды і Англіі, якія маюць па адной перамозе. Аднак сёння яны сустрэнуцца ў вочным падымку. Магчыма, камусьці прыйдзецца саступіць, хоць абедзве зборныя задавальняе і нічья.

### Турнірнае становішча ў групе «А»

|              | Г | В | Н | П | М   | А |
|--------------|---|---|---|---|-----|---|
| 1. Англія    | 2 | 1 | 1 | 0 | 3-1 | 4 |
| 2. Галандыя  | 2 | 1 | 1 | 0 | 2-0 | 4 |
| 3. Швейцарыя | 2 | 0 | 1 | 1 | 1-3 | 1 |
| 4. Шатландыя | 2 | 0 | 1 | 1 | 0-2 | 1 |

18 чэрвеня:

Шатландыя — Швейцарыя;

Галандыя — Англія.

Уладзімір ЗДАНОВІЧ.

## РАСІЯ «СЯДЗІЦЬ НА ЧАМАДАНАХ»